

Colour Weather Station with Digital Photo Frame

Model: AWS899

User Manual

CONTENTS

About this guide	2
Product overview	2
Front view	2
Back view	3
Table stand	4
LCD display (main menu)	4
Remote sensor (RTGR328N)	4
Front view	5
LCD display	5
Back view	5
Fold-out stand	6
Getting started	6
Batteries	6
AC adaptor (main unit)	6
Remote sensor (RTGR328N)	6
Setup remote sensor	7
Remote sensor signal	7
Clock	8
Radio-controlled clock	8
Main unit sensor searching	8
Turn radio reception ON / OFF	9
How to change settings	9
Navigating through main menu	10
Changing settings	10
Clock setting mode	10
2 nd zone-offset	11

Alarm setting mode	11
Snooze / photo	12
Weather setting mode	12
Altitude compensation function	13
Sound setting mode	13
My photo setting mode	13
Display setting mode	14
Clock & alarm display	15
Turning the alarm ON / OFF	16
Weather forecast display	16
Temperature & humidity display	17
Thermo and hygro memory	17
Clear min / max records	17
Trends	17
Current thermo-hygro display	18
Auto scan function	18
Comfort zone	18
Pressure & UV index display	18
UV index readings	19
Auto-rotation display	19
My photo display	19
Download photos from a PC	20
Keypad tone	21
Reset system	21
Default settings	22
Low battery detection	22
Safety and care	22
Warnings	22
Troubleshooting	23
Specifications	23
About Oregon Scientific	24
EU-Declaration of Conformity	25

ABOUT THIS GUIDE

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ Colour Weather Station with Digital Photo Frame (AWS899). This powerful device bundles animated weather forecasting, barometric pressure monitoring, indoor / outdoor wireless temperature and humidity readings, photo viewer with slide show option, time / date keeping, and dual alarm features into a single tool you can use from the convenience of your home.

Keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know.

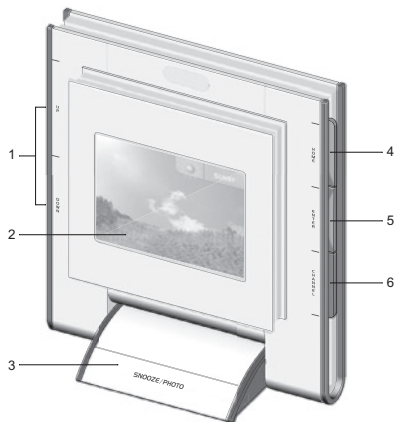
In this box, you will find:

- Main unit
- Remote thermo / hygro sensor (RTGR328N)
- USB cable and CD-ROM
- Batteries
- AC adaptor

The UV sensor (UVR138) is optional with this product.

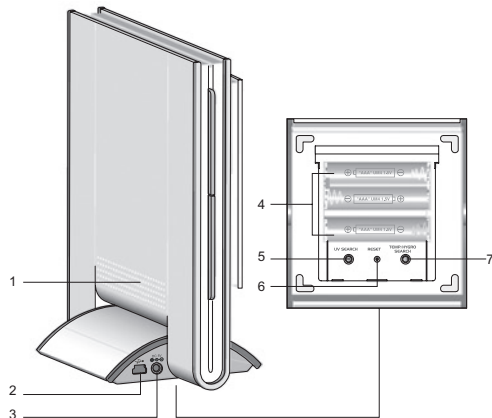
PRODUCT OVERVIEW

FRONT VIEW



1. **UP / DOWN:** Press to disable alarm sound; press to scroll through menu options
2. **LCD** display
3. **SNOOZE / PHOTO:** Press to stop the daily alarm and activate the 8-minute snooze function when the alarm goes off; press to enter MY PHOTO Display immediately
4. **HOME:** Press to return to Main Menu; press again to exit and go back to the previous display mode
5. **ENTER:** Press to select an option / disable alarm sound
6. **CHANNEL:** In the TEMP & HUMIDITY Display - press to toggle among channels; press and hold to activate channel auto-scan. In PRESSURE & UV INDEX Display - press to toggle between the UV and barometric pressure display

BACK VIEW



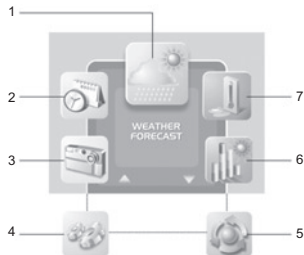
1. Speaker
2. USB cable socket
3. AC / DC 5V adaptor socket
4. Battery compartment (open)
5. **UV SEARCH:** Press and hold to search for UV sensor
6. **RESET** hole
7. **TEMP / HYGRO SEARCH:** Press and hold to search for thermo / hygro sensor

TABLE STAND

For easier viewing, you can tilt the unit to your desired level.



LCD DISPLAY (MAIN MENU)



1. WEATHER FORECAST Display
2. CLOCK & ALARM Display

3. MY PHOTO Display
4. SETTINGS Mode: Within this mode is the following sub-menu:
 - ALARM Setting Mode
 - WEATHER Setting Mode
 - SOUND Setting Mode
 - MY PHOTO Setting Mode
 - DISPLAY Setting Mode
 - CLOCK Setting Mode
5. AUTO-ROTATION Display
6. PRESSURE & UV INDEX Display
7. TEMP & HUMIDITY Display

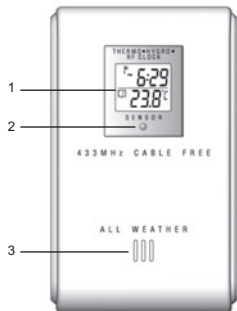
NOTE Displays and Setting Modes will be described within the related sections.

REMOTE SENSOR (RTGR328N)

This sensor works as an RF clock receiver for the main unit. If you want to purchase additional remote sensors, select a model that does not include the RF function such as:

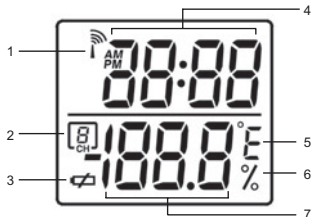
- THGR228N / THGR238N / THR228N (3-channel sensor)
- THGR328N (5-channel sensor)

FRONT VIEW



1. LCD display
2. LED status indicator
3. Ventilation duct

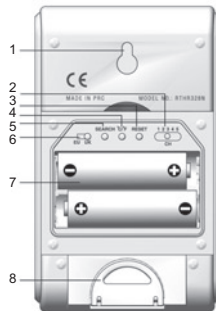
LCD DISPLAY



1. RF clock reception
2. Channel no.

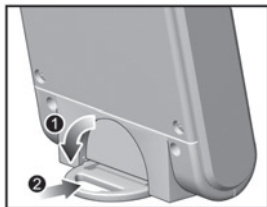
3. Low battery indicator
4. Time
5. Temperature (°C or °F)
6. Relative humidity
7. Temperature / Humidity reading

BACK VIEW



1. Wall mount (recess hole)
2. **CHANNEL** switch
3. **RESET**
4. °C / °F switch
5. **SEARCH** button
6. **EU/UK** radio signal format switch
7. Battery compartment
8. Fold-out stand

FOLD-OUT STAND



1. Fold-out the stand
2. Lock it into place

GETTING STARTED

BATTERIES

Batteries for the remote and main units are supplied with this product. Press the **RESET** button whenever you change batteries.

The main unit uses:

- 3 x UM-4 (AAA) 1.5V batteries

The thermo / hygro sensor uses:

- 2 x UM-3 (AA) 1.5V batteries

The optional UV sensor uses:

- 4 x UM-3 (AA) 1.5V batteries

NOTE Insert the batteries in the remote unit before you set up the main unit. Do not use rechargeable batteries.

AC ADAPTOR (MAIN UNIT)

When the main unit is plugged into the power socket or batteries are inserted for the first time, an opening animation will be shown before the Main Menu screen.



Connect the AC adaptor to your weather station's AC socket located on the side of the main unit base stand.

NOTE Batteries are for memory backup purposes only; the AC adaptor should power the main unit.

REMOTE SENSOR (RTGR328N)

This product is shipped with a RTGR328N Thermo-Hygro Sensor. The main unit can collect data from up to 6 sensors (5 Thermo-Hygro Sensors and 1 UV Sensor).

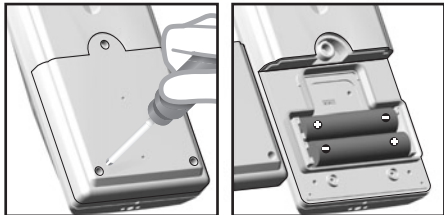
The following sensors are compatible with the main unit:

- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

The RTGR328N sensor collects temperature and humidity readings, and signals from official time-keeping organizations for the radio-controlled clock.

SETUP REMOTE SENSOR

1. Open the battery compartment with a small Phillips screwdriver.
2. Insert the batteries.



3. Set the channel and radio signal format. The switches are located in the battery compartment.

SWITCH	OPTION
Channel	If you are using more than one sensor, select a different channel for each sensor.
Radio Signal Format	EU (DCF) / UK (MSF)

4. Press **RESET**. Then set the temperature unit.

SWITCH	OPTION
Temp	°C / °F

5. Close the battery compartment and place the sensor in your desired location.

For best results:

- Insert the batteries and select the channel before you mount the sensor.
- Place the sensor out of direct sunlight and moisture.
- Do not place the sensor more than 30 metres (100 feet) from the main (indoor) unit.
- Position the sensor so that it faces the main (indoor) unit, minimizing obstructions such as doors, walls, and furniture.
- Place the sensor in a location with a clear view to the sky, away from metallic or electronic objects.
- Position the sensor close to the main unit during cold winter months as below-freezing temperatures may affect battery performance and signal transmission.

You may need to experiment with various locations to get the best results.

REMOTE SENSOR SIGNAL

Initial reception takes 2-10 minutes, and is initiated when you first setup the unit, and whenever you press **RESET**. Once complete, the reception icon will stop blinking and show the signal strength by displaying between 1 and 4 waves.

STRONG SIGNAL	WEAK SIGNAL	NO SIGNAL
		

Press **SEARCH** to manually activate a search for the radio-controlled clock signal. The reception icon will blink until the clock signal is found or the search period times out.

NOTE Signals from household devices such as doorbells, electronic garage doors, and home security systems may cause temporary reception failure. This is normal and does not affect general product performance. The reception will resume once the interference ends.

CLOCK

This product tracks the time and date based on radio-controlled signals from the RTGR328N remote sensor, or manual settings that you enter.

RADIO-CONTROLLED CLOCK

The time and date are automatically updated by radio-controlled clock signals from official time-keeping organizations in Frankfurt (Germany) and Rugby (England) unless you disable this feature. The signals are collected by the remote sensor (RTGR328N) whenever it is within 1500 km (932 miles) of a signal.

MAIN UNIT SENSOR SEARCHING

Initial reception takes 2-10 minutes, and is initiated when you first set up the unit, and whenever you press **RESET**. Press and hold **TEMP / HYGRO SEARCH** for 2 seconds to manually activate sensor searching. Once complete, the reception icon will stop blinking.

To view the status of the main unit's signal with the outdoor temperature and humidity channel(s), go to the TEMP & HUMIDITY Display:

ICON	MEANING
	Searching for sensor
	Sensor found
	No Sensor

To view the status of the main unit's signal with the radio-controlled clock signals, look for the  icon shown in the CLOCK & ALARM Display area. It indicates 2 factors:

- Connection between the main unit and the sensor ()
- RF signal reception ()

How these signals work together:

ICON	MEANING
	The unit has contact with the sensor and has synchronized the time.
	The unit has contact with the sensor but the time has not been synchronized.
	The unit has lost contact with the remote sensor but the time is synchronized.
	The unit has lost contact with the remote sensor and the time is not synchronized.
	The unit cannot reach the remote sensor.

NOTE To force a manual search for RF clock reception, press and hold **TEMP / HYGRO SEARCH** on the main unit for 2 seconds.

TURN RADIO RECEPTION ON / OFF

When you are in the CLOCK & ALARM Display you can turn the reception on or off.

To turn the radio reception ON:

Press and hold **UP** for 2 seconds.

To turn the radio reception OFF:

Press and hold **DOWN** for 2 seconds.

Alternatively, you can turn it ON / OFF in the CLOCK Setting Mode (see relevant section).

HOW TO CHANGE SETTINGS

All settings and display options for this product are accessible from the Main Menu.

NAVIGATING THROUGH MAIN MENU



To access the Main Menu from any screen press **HOME**. Press **UP** or **DOWN** to highlight a desired option then press **ENTER** to activate it.

CHANGING SETTINGS

To change the settings, navigate to the SETTINGS Mode from the Main Menu as shown above. Then:

1. Press **UP** or **DOWN** to highlight the option you wish to change.
2. Press **ENTER** to select it.
3. Use the **UP** or **DOWN** buttons to change values.
4. Press **ENTER** to confirm changes.

TIP Selecting the exit icon  will return you to the previous screen.

CLOCK SETTING MODE

Auto-synchronization should be deactivated before you manually set the clock. To do this, follow the instructions stated below and turn the RF clock function OFF in CLOCK Setting Mode.

1. From the Main Menu, access the SETTINGS Mode.

Press **UP** / **DOWN** to select CLOCK Setting Mode, then press **ENTER**.



2. Choose the settings that you want to adjust and edit as shown in the Changing Settings section.



TIME	Set hour and minute
YY-MM-DD	Set Year, Month and Date
FORMAT	Set 12 or 24 hour format and ANALOG, DIGITAL or CLASSIC clock display format
RF CLOCK	Set auto synchronization ON or OFF
2nd ZONE-OFFSET	Set 2 nd zone-time
EXIT	Return to previous page

TIP Press **HOME** to return to Main Menu.

2nd ZONE-OFFSET

You can offset current local time to correspond with the time from another region (2nd zone).

For example, if the current local time is 1:30pm and the time in another region is 3:30pm, you should adjust the 2nd ZONE-OFFSET to +02 to compensate.

ALARM SETTING MODE

When activated, the crescendo alarm will sound until it shuts off at two minutes. The unit is equipped with 2 alarms (alarm 1 and alarm 2) that can be individually set to go off daily, or every weekday (ie Monday to Friday only).

1. From the Main Menu, access the SETTINGS Mode.

Press **UP** / **DOWN** to select ALARM Setting Mode then press **ENTER**.



2. Choose the settings that you want to adjust and edit as shown in the Changing Settings section.



ALARM 1	Set alarm ON / OFF, hour, minute and daily / weekday alarm type
ALARM 2	Set alarm ON / OFF, hour, minute and daily / weekday alarm type
EXIT	Return to previous page

A  will indicate that an alarm is active.

SNOOZE / PHOTO

Press **SNOOZE** to temporarily disable the alarm for 8 minutes. The CLOCK & ALARM Display screen will appear and the alarm icon will swing while snooze is activated.

To deactivate the snooze function, press and hold **ENTER**.

NOTE When the snooze function is enabled, changing the clock, calendar or alarm setting will disable the snooze setting.

To view the photo in your Personal frame, press **PHOTO** at any time.

NOTE For your Personal photo to be displayed, the **WALLPAPER** option must already be selected in **MY PHOTO** Setting Mode.

WEATHER SETTING MODE

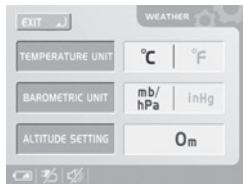
In this mode you can adjust various weather calibration settings, such as the unit of temperature and barometric display along with altitude settings for more accurate weather forecasting.

1. From the Main Menu, access the **SETTINGS** Mode.

Press **UP / DOWN** to select **WEATHER** Setting Mode, then **ENTER**.



2. Choose the settings you want to adjust and edit as shown in the Changing Settings section.



TEMPERATURE UNIT	Select °C or °F temperature units
BAROMETRIC UNIT	Select mb/hPa or inHg pressure units
ALTITUDE SETTING	Set the compensated altitude [-100m to 2500m] (default 0m)
EXIT	Return to previous page

ALTITUDE COMPENSATION FUNCTION

Set the altitude corresponding to how far above or below you are to sea level to make barometric measurements accurate.

SOUND SETTING MODE

In this mode you can adjust the sound options for the unit.

1. From the Main Menu, access the SETTINGS Mode.

Press **UP / DOWN** to select **SOUND** Setting Mode.



2. Choose the settings that you want to adjust and edit as shown in the Changing Settings section.



VOLUME	Adjust system volume levels
SILENCE MODE	(ON) No sound will be heard and the keytone will be turned off
EXIT	Return to previous page

NOTE When the **SILENCE MODE** is ON, the mute icon  will be shown.

MY PHOTO SETTING MODE

In this mode you can select a still picture or slide show (set of 6 photos) to display on the screen as wallpaper.

1. From the Main Menu, access the SETTINGS Mode.

Press **UP / DOWN** to select **MY PHOTO** Setting Mode.



2. Choose the settings that you want to adjust and edit as shown in the Changing Settings section.



WALLPAPER	Select ON / OFF. When enabled, the selected photo will be shown on the display when SNOOZE / PHOTO is pressed in standby
SELECT WALLPAPER	Select 1 of the 6 pictures available NOTE If you have not downloaded any new pictures you can only select the default picture "Smart Living". Once you have downloaded your own pictures you can only select 1 of these and not the default picture

DISPLAY MODE	Select STILL or SLIDE SHOW You can select to display just one photo as Wallpaper or all 6 downloaded photos in sequence NOTE If no picture has been downloaded, only STILL option can be chosen
SLIDE SHOW FREQ	Select the slide show display speed – 5 SEC, 15 SEC or 30 SEC
EXIT	Return to previous page

NOTE The WALLPAPER option must be set to ON to access the other settings on this screen. Also, the SLIDE SHOW option must be selected as the display mode to access the SLIDE SHOW FREQ setting.

DISPLAY SETTING MODE

In this mode you can customize various system settings.

- From the Main Menu, access the SETTINGS Mode.

Press **UP / DOWN** to select **DISPLAY** Setting Mode.



- Choose the settings that you want to adjust and edit as shown in the Changing Settings section.



LANGUAGE	Choose from 1 of 5 languages: ENGLISH, SPANISH, ITALIAN, FRENCH and GERMAN.
ROTATE FREQ	Adjust the time each screen display will show itself when the auto rotation display feature is turned on - FAST, NORMAL or SLOW
SLEEP MODE	Set the display to sleep from the sleep start time to the sleep end time. When in sleep mode all operations are still active but the display screen is turned off and the speaker is mute
CONTRAST	Set the screen contrast - LOW, MID or HIGH
BRIGHTNESS	Set the screen brightness - LOW, MID or HIGH
EXIT	Return to previous page

CLOCK & ALARM DISPLAY

This is basically a viewing mode where time, date and alarm information is conveniently displayed. In this mode you can turn alarms 1 or 2 ON / OFF.



- Current time
- Zone time
- Calendar
- Two alarm settings

You can view the time, date, and alarm in one of the following ways:



Digital



Analog*



Classic

Press and hold **CHANNEL** for 2 seconds to toggle between the different displays.

*When in Analog display mode, press **UP** and **DOWN** to change the colour of the clock (orange, green or blue).

NOTE You can set which clock is displayed from the CLOCK Setting Mode. Access the FORMAT option to toggle between DIGITAL, ANALOG and CLASSIC views.

TURNING THE ALARM ON / OFF

In the CLOCK & ALARM Display you can switch ON / OFF alarm 1 or 2 separately without going into the setting mode:

1. Press **CHANNEL** to select alarm 1 or 2.
2. Press **UP / DOWN** to switch alarm on or off.
3. Press **ENTER** or wait 10 seconds to confirm the changes.

WEATHER FORECAST DISPLAY

This product forecasts the next 12 to 24 hours of weather within a 30 to 50 km (19 - 31 mile) radius with 70 to 75 percent accuracy. A weather forecast with sound effect is always active:



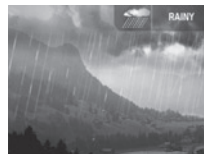
Sunny



Partly Cloudy



Cloudy



Rainy



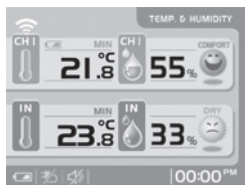
Snowy

The weather forecast symbol is updated every 15 minutes.

TEMPERATURE & HUMIDITY DISPLAY

With the press of a button, you can check the current indoor or outdoor temperature, relative humidity comfort level, trend, and record measurements. Outdoor measurements are taken by the remote sensors then relayed back to the main unit.

From the Main Menu, access the TEMP & HUMIDITY Display.



THERMO AND HYGRO MEMORY

To display a (MIN/MAX) reading, select a channel by pressing **CHANNEL**.

When the desired channel has been selected:

- MAX: Press and HOLD **UP** for 2 seconds.
- MIN: Press and HOLD **DOWN** for 2 seconds.

CLEAR MIN / MAX RECORDS

Press and hold **UP** and **DOWN** (simultaneously) for 2 seconds until you hear a beep.

TRENDS

A trend will show the changes along with the recorded maximum and minimum values taken over a 24-hour period. For each channel the following symbols represent:

DATA	FALLING	NO CHANGE	RIISING
Temperature			
Humidity			

CURRENT THERMO-HYGRO DISPLAY

Press **CHANNEL** to switch between 5 outdoor channels. A current trend corresponding to the selected channel will be displayed.

AUTO SCAN FUNCTION

When enabled, the thermo-hygro display for each channel will be displayed for 4 seconds before changing to the next channel.

To start auto scan, press and hold **CHANNEL** until you hear a beep (press **CHANNEL** again to exit auto scan mode).

COMFORT ZONE

The indoor and outdoor comfort zones are always shown, they display the relationship between temperature and humidity.

ZONE	TEMPERATURE	RELATIVE HUMIDITY
	Any	>70%
	20 - 25 °C (68 - 77 °F)	40 - 70%
	Any	<40%

PRESSURE & UV INDEX DISPLAY

This product tracks barometric pressure changes over the past 24 hours to provide a weather forecast. And if you purchase the optional UV sensor, it will also record the past 10 hours UV measurements.

To access the displays below, select the **PRESSURE & UV INDEX** Display from the Main Menu.



NOTE On the bottom of the Baro and UVI bar charts -1 means 1 hour ago, -6 means 6 hours ago etc.

To display current and past readings, press **UP** and **DOWN**.

To toggle between the Baro and UVI displays, press **CHANNEL**.

If the main unit finds no UV sensor, the UV icon  will be turned off and the UVI value will show [--].

UV INDEX READINGS

To interpret the UV readings on the LCD display, see the table below.

UV MESSAGE	UV INDEX	PRECAUTION
Low	1-2	Apply sunscreen
Med	3-5	Wear protective clothing
High	6-7	Wear sunglasses and protective clothing
Very High	8-10	Avoid the sun between 10am and 4pm
Extremely High	11-25	Very strong rays stay indoors

AUTO-ROTATION DISPLAY

When this function is enabled, the unit will automatically switch between the following screen displays:

- WEATHER FORECAST
- CLOCK & ALARM
- TEMP & HUMIDITY
- PRESSURE & UV INDEX

To enable the function, simply select the AUTO-ROTATION Display option and press **ENTER**.

You can adjust the speed at which the screen display is shown via the rotation frequency option in the **DISPLAY Setting Mode**.

MY PHOTO DISPLAY

In this screen you can view all 6 default photos, or 6 photos you have downloaded from your PC. To access the display below, select the MY PHOTO Display from the Main Menu.



There are 6 photo frames in this display mode and they are classified as:

1. Personal
2. Sunny
3. Partly Cloudy
4. Cloudy
5. Rainy
6. Snowy

To switch between a downloaded photo and a default photo, press **CHANNEL**.

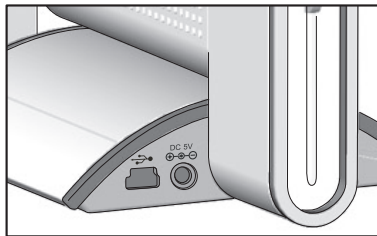
To view a photo as landscape or portrait format, turn the display screen as shown below.



DOWNLOAD PHOTOS FROM A PC

To download a photo:

1. Check your PC uses Windows 2000 or Windows XP. (If your computer does not support these programmes, you will not be able to use the download option.)
2. Plug in the USB cable (see below for insertion point into the main unit).



The USB icon , should appear at the bottom of the main unit display.

3. Power up your computer and load the CD-ROM application software included in this package.
4. When the PC application software (Arcsoft Photo Base) opens, you will see 6 photo albums whose names match the 6 photo frames on your unit i.e. Personal, Sunny, Partly Cloudy etc.
5. You can only download 1 photo at a time. Simply choose which frame location you wish to download your photo into i.e. Sunny. Then open the "Sunny" album at the bottom part of the PC display.
6. Copy the photo into the "Sunny" album if you have not already saved it at this location. (If you want to edit a photo you need to do this before copying it into an album.)

7. Select the desired photo (when selected the photo will be highlighted in blue).
8. Press the  icon at the top right corner on the display to start the transfer process. If the procedure has been incorrectly done i.e. the  icon will not be highlighted.



9. When the process is complete the downloaded photo will automatically show on the main unit display.

NOTE To switch back to the default weather picture, press **CHANNEL**.

KEYPAD TONE

To activate the keypad tone:

1. Navigate to SETTINGS.
2. Select SOUND Setting Mode.
3. Select SILENCE MODE - OFF.

To deactivate the keypad tone follow the instructions above but select ON at point 3.

NOTE If you select SILENCE MODE - ON, both the keypad tone and the background sound for the weather forecast will be deactivated.

RESET SYSTEM

The **RESET** buttons are located on the back of the main unit and in the battery compartment for the remote unit. Press these buttons whenever you change the batteries, or whenever performance is not behaving as expected (e.g., unable to establish radio frequency link with remote unit or automatic clock, etc.).

NOTE After resetting the system all system information will be erased and returned to factory defaults. The main unit will also check battery condition.

DEFAULT SETTINGS

Date	1/1/2005
Time	00:00:00 (24 hour format) or 12:00:00 am (12 hour format)
Clock display	Time-second display mode
Daily / weekday alarm	Alarm disabled
Sleep Mode	Sleep start at 12:00 a.m. and sleep end at 6:00 a.m. & function disabled
Wallpaper function	Off
Silence Mode	Off
Weather	Partly cloudy
Pressure display	Current pressure
Altitude	0m
Thermo-hygro display	Current indoor
Indoor temperature trend	Steady
Indoor humidity trend	Steady
Sensor search	Enabled
Receive RF clock	Enabled

Press **RESET** to restore all settings to factory defaults.

LOW BATTERY DETECTION

When battery levels get too low, the  icon will appear. Also, when no adaptor is connected, the  icon will be displayed.

NOTE The main unit will display the channel battery status when the corresponding channel is selected.

SAFETY AND CARE

Wash the unit with a slightly damp cloth and mild detergent. Avoid dropping the unit or placing it in a high-traffic location.

WARNINGS

This product is designed to give you years of service if handled properly. Observe the following guidelines:

- Never immerse the unit in water. This can cause electrical shock and damage the unit.
- Do not subject the main unit to extreme force, shock, or fluctuations in temperature or humidity.
- Do not tamper with the internal components.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types.
- Do not use rechargeable batteries with this product.
- Remove the batteries if storing this product for a long period of time.
- Do not scratch the LCD display.

- Do not make any changes or modifications to this product. Unauthorized changes may void your right to use the product.
- The contents of this user guide are subject to change without notice.
- Images not drawn to scale.

TROUBLESHOOTING

Check here before contacting our customer service department.

PROBLEM	SYMPTOM	REMEDY
Barometer	Unusual readings	Set altitude / unit
Calendar	Unusual date / month	Change language
Clock	Cannot adjust clock	Disable auto-synchronization
Clock	Cannot auto-synch	1. Adjust batteries 2. Press RESET 3. Manually activate auto-synch
Temp	Shows "LLL" or "HHH"	Temperature is out-of-range

Remote unit	Cannot locate remote unit	Check batteries
		Check location
Display	No display	Sleep Mode may be on. Press any key to activate the display again.

SPECIFICATIONS

Main unit dimensions

L x W x H	168 x 146 x 85mm (6.7 x 5.8 x 3.4 inches)
Weight	508g (with batteries)

Remote unit dimensions

L x W x H	70 x 24.5 x 116mm (2.76 x 0.96 x 4.57 inches)
Weight	156g (with batteries)

Temperature

Unit	°C or °F
Indoor Range	-5 °C to 50 °C (23 °F to 122 °F)
Outdoor Range	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Resolution	0.1 °C (0.2 °F)
Comfort	20 °C to 25 °C (68 °F to 77 °F)

Memory	Minimum / maximum
Trend	+/- 0.5° change

Relative humidity

Range	25% to 95%
Resolution	1%
Comfort	40% to 70%
Memory	Minimum / maximum
Trend	3% change

Barometer

Unit	mb/hPa or inHg
Range	500 to 1050 mb (14.77 to 31.01 inHg)
Resolution	1mb (0.03 inHg)
Altitude	-100 to 2500 metres (-328 to 8202 feet)
Display	Sunny, partly cloudy, cloudy, rainy, snowy

Remote unit

RF frequency	433 MHz
Range	up to 30 metres (100 feet) with no obstructions
Transmission	every 1 minute
Channel No.	1, 2, 3, 4 or 5
Unit	°C or °F

Radio-controlled clock

Synchronization	Auto or disabled
Clock display	HH:MM:SS
Hour format	12hr AM/PM (MSF format) 24hr (DCF format)
Calendar	DD/MM; weekday selection in 5 languages (E, G, F, I, S)
Alarm	2 minute crescendo
Snooze	8 minutes

Power

Main unit	5V AC adaptor 3 x UM-4 (AAA) 1.5V alkaline batteries (back-up)
Remote unit	2 x UM-3 (AA) 1.5V alkaline batteries

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our Customer Care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you're in the US and would like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit:

www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit:

www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, **Oregon Scientific**, declares that this Colour Weather Station AWS899 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED

All EU countries, Switzerland 
and Norway 



**Colour Weather Station with
Digital Photo Frame
Model: AWS899
User Manual**

© 2005 Oregon Scientific. All rights reserved.

086L003791-013

Bilderrahmen
Modell: AWS899
 Bedienungsanleitung

INHALT

Einleitung	2
Produktübersicht	2
Vorderansicht	2
Rückansicht	3
Tischaufsteller	4
LCD-Anzeige (Hauptmenü)	4
Funksendeeinheit (RTGR328N)	5
Vorderansicht	5
LCD-Anzeige	5
Rückansicht	6
Ausklappbarer Ständer	6
Vorbereitung zum Einsatz	6
Batterien	6
Netzadapter (Empfangseinheit)	7
Funksendeeinheit (RTGR328N)	7
Einrichten der Funksendeeinheit	7
Signal der Funksendeeinheit	8
Uhr	9
Funkgesteuerte Uhr	9
Empfangseinheit – Suche nach Funksendeeinheiten	9
Ein-/Ausschalten des Funkempfangs	10
Ändern von Einstellungen	10
Navigation durch das Hauptmenü	11
Einstellungen ändern	11
Uhreneinstellungsmodus	11

Schirmmenüfunktion/Foto	13
Wettereinstellungsmodus	13
Höhenkompensierungsfunktion	14
Toneinstellungsmodus	14
Einstellungsmodus für eigene Fotos	15
Anzeigeeinstellungsmodus	16
Uhren- und Weckalarmanzeige	17
Ein-/Ausschalten der Weckalarmfunktion	18
Wettervorhersageanzeige	18
Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit	19
Aufzeichnung von Temperatur und Luftfeuchtigkeit	19
Min/Max-Werte löschen	19
Trends	20
Anzeige der aktuellen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte	20
Automatische Abfrage	20
Komfortzonenindikator	20
Luftdruck- und UV-Indexanzeige	21
UV-Indexmessung	21
Autorotation	21
Anzeige eigener Fotos	22
Herunterladen von Fotos vom PC	23
Tastenton	24
System zurücksetzen	24
Standardeinstellungen	24
Batterieladestandsermittlung	25
Sicherheits- und Pflegehinweise	25
Warnhinweise	25
Fehlersuche und Abhilfe	26
Technische Angaben	26
Über Oregon Scientific	28

Danke, dass Sie sich für die Farb-Wetterstation mit elektronischen Bilderrahmen (AWS899) von Oregon Scientific™ entschieden haben. Dieses äußerst leistungsfähige Gerät vereint die animierte Darstellung von Wettervorhersagen, die Messung von barometrischem Luftdruck, Innen- und Außentemperatur (per Funkverbindung) sowie Luftfeuchtigkeit und Anzeige der Uhrzeit, dazu Datums- und Weckerfunktionen mit zwei Weckzeiten und die Wiedergabe von Fotos mit Präsentationsfunktion in einem einzigen Apparat, den Sie bequem zu Hause verwenden können.

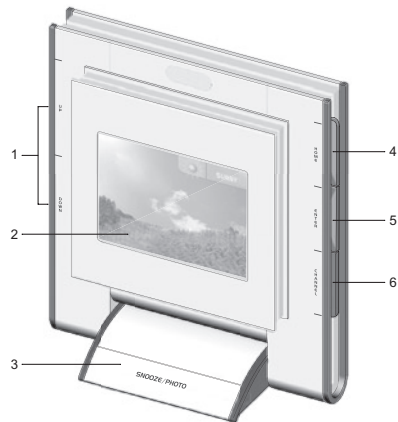
Halten Sie diese Bedienungsanleitung in Reichweite, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Sie finden hier praktische Schritt-für-Schritt-Anleitungen, außerdem die technischen Angaben und wichtige Warnhinweise.

Verpackungsinhalt :

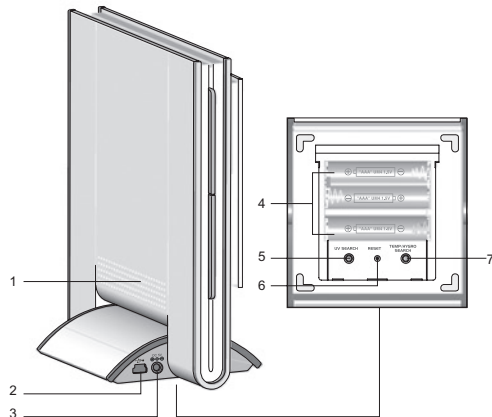
- Empfangseinheit
- Funksendeeinheit für Temperatur-/ Luftfeuchtigkeitsmessung (RTGR328N)
- USB-Kabel und CD-ROM
- Batterien
- Netzadapter

VORDERANSICHT



lasten betätigen, um den Weckalarm auszustellen.
Taste gedrückt halten, um zwischen Menüoptionen zu wechseln.

2. **LCD-Anzeige**
3. **SNOOZE/PHOTO (SCHLUMMER/FOTO)** : Diese Taste betätigen, um bei Ertönen des täglichen Weckalarms diesen anzuhalten und die achtminütige Schlummerfunktion zu aktivieren bzw. um die Anzeige MY PHOTOS (MEIN FOTO) direkt aufzurufen.
4. **HOME (START)** : Diese Taste betätigen, um zum Hauptmenü zurückzukehren. Erneut betätigen, um das Hauptmenü zu beenden und zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.
5. **ENTER (EINGABE)** : Diese Taste betätigen, um eine Option auszuwählen/den Weckalarmton zu deaktivieren.
6. **CHANNEL (KANAL)** : Diese Taste in der Anzeige TEMPERATURE & HUMIDITY (TEMPERATUR & LUFTFEUCHTIGKEIT) betätigen, um zwischen Kanälen zu wechseln bzw. gedrückt halten, um die automatische Kanalsuche zu starten. In der Anzeige PRESSURE & UV INDEX (LUFTDRUCK & UV-INDEX) betätigen, um zwischen der Anzeige von UV- und Luftdruckwerten zu wechseln.



1. Lautsprecher
2. USB-Kabelanschluss
3. Anschluss für Netzadapter 5 V
4. Batteriefach (geöffnet)
5. **UV SEARCH (SUCHE NACH UV-SENSOR)** : Betätigen und gedrückt halten, um nach UV-Sensor zu suchen.

7. TEMP/HYGR SEARCH (SUCHE NACH TEMPERATUR-/LUFTFEUCHTIGKEITSSENSOREN) :
Betätigen und gedrückt halten, um nach Temperatur-/Luftfeuchtigkeitssensoren zu suchen.

TISCHAUFSTELLER

Sie können die Anzeige neigen, um den optimalen Betrachtungswinkel einzustellen.



1. Anzeige WEATHER FORECAST (WETTERVORHERSAGE)
2. Anzeige CLOCK & ALARM (ZEIT & ALARM)
3. Anzeige MY PHOTOS (MEIN FOTO)
4. SETTINGS-MODUS (EINSTELLUNGEN) : Dieser Modus weist die folgenden Untermenüs auf:
 - ALARM-Einstellungsmodus (WECKALARM)
 - WEATHER-Einstellungsmodus (WETTER)
 - TON-Einstellungsmodus
 - MY PHOTOS (MEIN FOTO)-Einstellungsmodus
 - DISPLAY-Einstellungsmodus (ANZEIGE)
 - CLOCK-Einstellungsmodus (UHR)
5. AUTO ROTATION-Anzeige (AUTOMATISCHE WECHSELANZEIGE)
6. Anzeige PRESSURE & UV INDEX (LUFTDRUCK

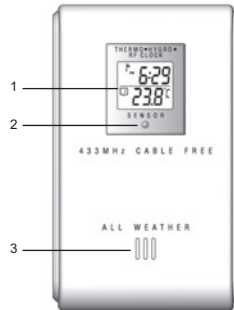
(TEMPERATUR & LUFTFEUCHTIGKEIT)

HINWEIS Die Anzeigearten und Einstellungsmodi werden in den jeweiligen Abschnitten erläutert.

FUNKSENDEEINHEIT (RTGR328N)

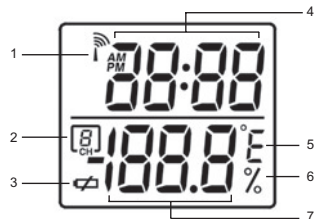
Diese Funksendeeinheit arbeitet als Funkuhr-Signalempfänger für die Empfangseinheit. Wenn Sie zusätzliche Funksendeeinheiten erwerben möchten, müssen Sie ein Modell ohne Funkuhrfunktion wählen. Dazu gehören :

- THGR228N/THGR238N/THR228N (Dreikanalsensor)
- THGR328N (Fünfkansensor)



1. LCD-Anzeige
2. LED-Statusanzeige
3. Lüftungsschlitze

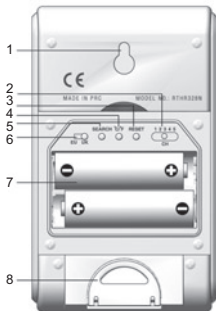
LCD-ANZEIGE



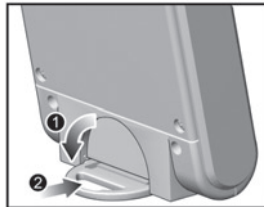
1. Funkuhrsignal-Empfangsanzeige

4. Uhrzeit
5. Temperatur (in °C oder °F)
6. Relative Luftfeuchtigkeit
7. Temperatur-/Luftfeuchtigkeitsanzeige

RÜCKANSICHT



1. Wandaufhängung (Aussparung)
2. **CHANNEL**-Wahlschalter (KANAL)
3. **RESET (RÜCKSETZEN)**
4. **°C / °F** - Wahlschalter
5. **SEARCH** - Taste (SUCHE)
6. **EU / UK** - Funkuhrsignalformat-Wahlschalter
7. Batteriefach



1. Ständer ausklappen
2. Einrasten lassen

VORBEREITUNG ZUM EINSATZ

BATTERIEN

Die Batterien für die Funksendeeinheit und die Empfangseinheit sind im Lieferumfang enthalten. Betätigen Sie bei jedem Austausch von Batterien die **RESET**-Taste (RÜCKSETZEN).

Von der Empfangseinheit verwendete Batterien:

- 3 x UM-4 (AAA) 1,5 V

Vom Temperatur-/Luftfeuchtigkeitssensor verwendete Batterien:

- 2 x UM-3 (AA) 1,5 V

Vom optionalen UV-Sensor verwendete Batterien:

- 4 x UM-3 (AA) 1,5 V

Funksendeeinheit ein, bevor Sie die Empfangseinheit für den Betrieb einrichten. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

NETZADAPTER (EMPFANGSEINHEIT)

Beim ersten Verbinden des Netzteils mit dem Stromnetz oder beim ersten Einlegen der Batterien zeigt das Display vor dem Öffnen des Hauptmenübildschirms eine Begrüßungsanimation.



Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Netzanschluss der Wetterstation, den Sie seitlich an der Empfangseinheit finden.

HINWEIS Die Batterien haben nur den Zweck, die Daten bei Stromausfall sichern zu können; die Hauptstromversorgung sollte stets vom Netzteil geleistet werden. Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Netzanschluss der Wetterstation, den Sie seitlich an der Empfangseinheit finden.

FUNKSENDEEINHEIT (RTGR328N)

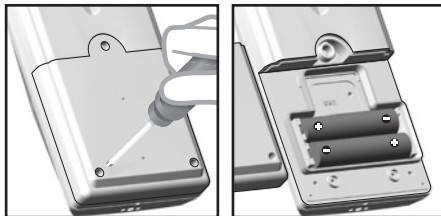
Das Produkt wird mit einem Temperatur-/Luftfeuchtigkeitsmesser des Typs RTGR328N ausgeliefert. Die Empfangseinheit kann Daten von bis zu sechs Funksendeeinheiten (5 Temperatur-/

- mit der Empfangseinheit verwendet werden;
- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

Die Funksendeeinheit RTGR328N erfasst Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte sowie offizielle Zeitsignale für die Funkuhr.

EINRICHTEN DER FUNKSENDEEINHEIT

1. Öffnen Sie das Batteriefach mithilfe eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers.
2. Legen Sie die Batterien ein.



3. Stellen Sie Kanal und FunkzeitsignalfORMAT ein. Die Schalter befinden sich innen im Batteriefach.

Channel (Kanal)	Wenn Sie mehr als eine Funksendeeinheit verwenden, wählen Sie einen anderen Kanal für jede Funksendeeinheit.
FunkzeitsignalfORMAT	EU (DCF) / GB (MSF)

4. Betätigen Sie **RESET (RÜCKSETZEN)**. Legen Sie dann die Temperatureinheit fest.

SCHALTER	OPTION
Temp	°C / °F

5. Schließen Sie die Batteriefachklappe und bringen Sie die Funksendeeinheit am gewünschten Ort an.

Bedingungen für den optimalen Betrieb:

- Legen Sie vor der Positionierung der Funksendeeinheit die Batterien ein und wählen Sie den Kanal aus.
- Setzen Sie die Funksendeeinheit nicht direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie die Funksendeeinheit nicht weiter als 30 Meter vom Hauptgerät (innen) entfernt auf.
- Stellen Sie die Funksendeeinheit so auf, dass sie auf das Hauptgerät (innen) ausgerichtet ist und sich

freiem Blick auf den Himmel und in ausreichender Entfernung von metallischen oder elektronischen Objekten auf.

- Stellen Sie die Funksendeeinheit in den kalten Wintermonaten in der Nähe des Hauptgeräts auf, da Temperaturen unter Null sich negativ auf Batterieleistung und Funksignalübertragung auswirken können. Probieren Sie verschiedene Standorte aus, um den Empfang zu optimieren.

Probieren Sie verschiedene Standorte aus, um den Empfang zu optimieren.

SIGNAL DER FUNKSENDEEINHEIT

Der Erstempfang nimmt 2-10 Minuten in Anspruch und wird beim ersten Einrichten der Einheit oder nach jedem Betätigen von **RESET (RÜCKSETZEN)** initiiert. Nach Abschluss des Vorgangs hört das Empfangssymbol auf zu blinken und es wird die Signalstärke durch Einblenden von einem bis drei Wellensymbolen angezeigt.

STARKES SIGNAL	SCHWACHES SIGNAL	KEIN SIGNAL
		

dem funkgesteuerten Zeitsignal manuell zu aktivieren. Das Empfangssymbol blinkt auf, bis das Funkzeitsignal gefunden wurde oder der Suchzeitraum beendet ist.

HINWEIS Signale von Haushaltsgeräten wie Türklingeln, elektronischen Garagentoröffnern oder Heimalarmanlagen können zu zeitweiligen Empfangsstörungen führen. Dabei handelt es sich um ein normales Verhalten, dass keine Rückschlüsse auf die allgemeine Funktionstüchtigkeit des Geräts erlaubt. Der Empfang wird nach Beendigung der Störung fortgesetzt.

UHR

Dieses Produkt zeigt Uhrzeit und Datum entsprechend einem von der RTGR328N-Funksendeeinheit empfangenen Funkzeitsignal oder den manuell von Ihnen getroffenen Einstellungen an.

FUNKGESTEUERTE UHR

Die Uhr führt eine automatische Synchronisierung mit offiziellen Zeitsignalen aus Frankfurt/Main oder Rugby (Großbritannien) durch, sofern Sie diese Funktion nicht deaktivieren. Die Signale werden von der Funksendeeinheit (RTGR328N) empfangen, sobald diese sich in weniger als 1500 km Entfernung von

FUNKSENDEEINHEITEN

Der Erstempfang nimmt 2-10 Minuten in Anspruch und wird beim ersten Einrichten der Einheit oder nach jedem Betätigen von **RESET (RÜCKSETZEN)** initiiert. Betätigen Sie **TEMP/HYGRO SEARCH (SUCHE NACH TEMPERATUR-/LUFTFEUCHTIGKEITSMESSERN)** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt, um die Suche nach Funksendeeinheiten manuell zu aktivieren. Ist der Empfang abgeschlossen, blinkt der Zeitsignal-Empfangsindikator nicht mehr auf.

Um den Status des Signalempfangs durch die Empfangseinheit für die Kanäle zur Messung von Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen, rufen Sie die Anzeige **TEMPERATURE & HUMIDITY (TEMPERATUR & LUFTFEUCHTIGKEIT)** auf:

SYMBOL	BEDEUTUNG
	Suche nach Funksendeeinheit
	Funksendeeinheit gefunden
	Keine Funksendeeinheit gefunden

Empfängseinheit wird mithilfe des zugehörigen Symbols  im Anzeigebereich CLOCK & ALARM (UHRZEIT & WECKALARM) angezeigt. Das Symbol besteht aus zwei Teilsymbolen:

- Verbindung zwischen Empfangseinheit und Funksendeeinheit ()
- Zeitsignal-Empfangsindikator ()

Zusammen haben die Symbole folgende Bedeutungen:

SYMBOL	BEDEUTUNG
	Die Empfangseinheit steht im Kontakt mit der Funksendeeinheit und hat die Zeitsynchronisierung durchgeführt.
	Die Empfangseinheit steht im Kontakt mit der Funksendeeinheit, hat aber keine Zeitsynchronisierung durchgeführt.
	Die Empfangseinheit steht nicht im Kontakt mit der Funksendeeinheit, hat aber die Zeitsynchronisierung durchgeführt
	Die Empfangseinheit steht nicht im Kontakt mit der Funksendeeinheit und hat keine Zeitsynchronisierung durchgeführt
	Die Empfangseinheit kann die Verbindung zur Funksendeeinheit nicht herstellen.

Funkzeitsignal zu initiieren, müssen Sie **TEMP/HYGRO SEARCH (SUCHE NACH TEMPERATUR-/LUFTFEUCHTIGKEITSSENSOR)** an der Empfangseinheit betätigen und zwei Sekunden gedrückt halten.

EIN-/AUSSCHALTEN DES FUNKEMPFANGS

Wenn die Anzeige CLOCK & ALARM (UHRZEIT & WECKALARM) aktiviert ist, können Sie den Funksignalempfang ein- bzw. ausschalten.

So schalten Sie den Funksignalempfang ein:
Betätigen Sie **UP (AUFWÄRTS)** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt.

So schalten Sie den Funksignalempfang aus:
Betätigen Sie **DOWN (ABWÄRTS)** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt.

Wahlweise können Sie den Funkempfang auch im CLOCK-Einstellungsmodus (UHRZEIT) ein- bzw. ausschalten (siehe den entsprechenden Abschnitt).

ÄNDERN VON EINSTELLUNGEN

Alle Einstellungen und Anzeigeoptionen für dieses Produkt lassen sich über das Hauptmenü steuern.



Sie können das Hauptmenü von jedem anderen Menü aus aufrufen, indem Sie die **HOME-Taste (START)** betätigen. Betätigen Sie **UP** oder **DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**, um die gewünschte Option zu markieren, und betätigen Sie die dann die **ENTER-Taste (EINGABE)**, um sie zu wählen.

EINSTELLUNGEN ÄNDERN

Um die Einstellungen zu ändern, navigieren Sie wie oben gezeigt vom Hauptmenü aus zum SETTINGS-MODUS (EINSTELLUNGEN). Weiteres Vorgehen:

1. Betätigen Sie **UP** oder **DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**, um die zu ändernde Option zu markieren.
2. Betätigen Sie die **ENTER-Taste (EINGABE)**, um

- (**AUFWÄRTS/ABWÄRTS**), um die Werte zu ändern.
4. Betätigen Sie die **ENTER-Taste (EINGABE)**, um die Änderungen zu bestätigen.

TIPP Wenn Sie das **BEENDEN-Symbol**  wählen, kehrt die Anzeige zum vorherigen Menü zurück.

UHRENEINSTELLUNGSMODUS

Deaktivieren Sie vor dem manuellen Stellen der Uhr die automatische Synchronisierung. Folgen Sie dazu den nachstehenden Anweisungen und stellen Sie den Funkzeitsignalempfang im **CLOCK-Einstellungsmodus (UHRZEIT)** aus.

1. Rufen Sie vom Hauptmenü aus den **SETTINGS-MODUS (EINSTELLUNGEN)** auf.

Betätigen Sie **UP / DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**, um den **CLOCK-Einstellungsmodus (UHR)** auszuwählen, und betätigen Sie dann die **ENTER-Taste (EINGABE)**.



und bearbeiten Sie sie wie im Abschnitt „Einstellungen ändern“ beschrieben.



ZEIT	Einstellung von Stunden von Minuten
JJ MM TT	Einstellen von Jahr, Monat, Tag
FORMATIEREN	Festlegen der 12- oder 24-stündigen Stundenanzeige ANALOG, DIGITAL oder KLASSISCH Uhren Anzeigeformat
FUNKUHR	Automatische Synchronisierung ON/OFF (EIN/AUS).
2. ZEITZONE	Einstellen der zweiten Zeitzone zum Zeitzonenabgleich
ENDE	Zurück zum vorherigen Menü

TIPP Wählen Sie **START**, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Sie können die aktuelle Lokalzeit mit der Zeit einer anderen Zeitzone (zweite Zeitzone) abgleichen. Wenn beispielsweise die lokale Uhrzeit auf 13:30 Uhr steht und es in einer anderen Region 15:30 Uhr ist, können Sie ZEITZONENABGLEICH auf +02 stellen, um den Unterschied auszugleichen.

ALARMWECKER-EINSTELLUNGSMODUS

Bei Auslösung des Weckalarms ertönt der Crescendo-Alarm für zwei Minuten und schaltet sich dann ab. Das Gerät verfügt über zwei Weckalarmeinstellungen (Weckalarm 1 und Weckalarm 2), die jeweils darauf eingestellt werden können, täglich oder wochentäglich (d. h. montags bis freitags) zu ertönen.

1. Rufen Sie vom Hauptmenü aus den SETTINGS-MODUS (EINSTELLUNGEN) auf.

Betätigen Sie **UP / DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**, um den ALARM-Einstellungsmodus (ALARM) auszuwählen, und betätigen Sie dann die **ENTER-Taste (TASTEN)**.



bearbeiten Sie sie wie im Abschnitt "Einstellungen ändern" beschrieben.



WECKZEIT 1	EIN/AUS für Weckalarm, Stunden, Minuten und Auswahl täglicher/wochentäglicher Weckalarm
WECKZEIT 2	EIN/AUS für Weckalarm, Stunden, Minuten und Auswahl täglicher/wochentäglicher Weckalarm
ENDE	Zurück zum vorherigen Menü

Ein  -Symbol zeigt an, dass die Weckfunktion aktiv ist.

Wenn Sie die **SNOOZE-Taste (SCHLUMMER)** betätigen, wird die Weckfunktion acht Minuten lang unterbrochen. Bei aktivierter Schlummerfunktion wird die Anzeige CLOCK & ALARM (ZEIT & ALARM) eingeblendet und das Weckersymbol blinkt.

Um die Schlummerfunktion zu deaktivieren, betätigen Sie die **ENTER-Taste (EINGABE)** und halten Sie sie gedrückt.

HINWEIS Eine Aktivierung der Schlummerfunktion wird aufgehoben, wenn Sie die Einstellungen für Uhrzeit, Kalender oder Weckzeit ändern.

Um das Foto Ihrer persönlichen Fotoansicht zu wählen, können Sie jederzeit **PHOTO (FOTO)** betätigen.

HINWEIS Damit Ihr persönliches Foto angezeigt werden kann, muss die Option **HINTERGRUND** im **MY PHOTOS (MEIN FOTO)**-Einstellungsmodus aktiviert worden sein.

WETTEREINSTELLUNGSMODUS

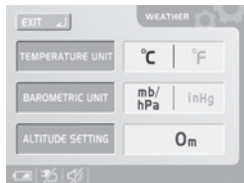
In diesem Modus können Sie verschiedene Wetter-Kalibrierungseinstellungen ändern, etwa die Maßeinheiten der Temperatur- bzw. Luftdruckanzeige. Außerdem können Sie die Höheneinstellung ändern,

MODUS (EINSTELLUNGEN) auf.

Betätigen Sie **UP / DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**, um den WEATHER-Einstellungsmodus (WETTER) auszuwählen, und betätigen Sie dann die **ENTER-Taste (EINGABE)**.



2. Wählen Sie die zu ändernden Einstellungen aus und bearbeiten Sie sie wie im Abschnitt „Einstellungen ändern“ beschrieben.



LUFTDRUCKEINHEIT	Auswahl von mb/hPa oder inHg für die Luftdruckanzeige
HÖHENEINSTELLUNG	Einstellen der Höhenkompensierung (-100 bis 2500 m, Standardeinstellung 0 m)
ENDE	Zurück zum vorherigen Menü

HÖHENKOMPENSIERUNGSFUNKTION

Stellen Sie hier ein, wie hoch Sie sich über dem Meeresspiegel befinden, um die Genauigkeit der Luftdruckmessung zu optimieren.

STONEINSTELLUNGSMODUS

In diesem Modus können Sie die Toneinstellungen für das Geräts verändern.

1. Rufen Sie vom Hauptmenü aus den SETTINGS-MODUS (EINSTELLUNGEN) auf.

**DOWN (AUFWÄRTS/
ABWÄRTS)**, um den
DISPLAY-
Einstellungsmodus
(ANZEIGE) auszuwählen,



2. Wählen Sie die zu ändernden Einstellungen aus und bearbeiten Sie sie wie im Abschnitt „Einstellungen ändern“ beschrieben.



LAUTSTÄRKE	Einstellen der Systemlautstärke
STUMMSCHALTUNG	(EIN) – Tonwiedergabe und Tastenton deaktiviert
ENDE	Zurück zum vorherigen Menü

HINWEIS Ist **STUMMSCHALTUNG** auf **EIN** gesetzt, wird das Stummschaltungssymbol  angezeigt.

In diesem Modus können Sie ein Standbild oder eine Diashow (bestehend aus 6 Fotos) als Anzeigehintergrund auswählen.

1. Rufen Sie vom Hauptmenü aus den SETTINGS-MODUS (EINSTELLUNGEN) auf.

Betätigen Sie **UP /
DOWN (AUFWÄRTS/
ABWÄRTS)**, um den
(MY PHOTO)
Einstellungsmodus
MEIN FOTO
auszuwählen,



2. Wählen Sie die zu ändernden Einstellungen aus und bearbeiten Sie sie wie im Abschnitt “Einstellungen ändern” beschrieben.



(TAPETENMODUS)	Funktion aktiviert, wird das ausgewählte Foto durch Betätigen von SNOOZE/PHOTO (SCHLUMMER/FOTO) im Standbymodus angezeigt.
HINTERGRUND AUSWÄHLEN	Auswahl eines der sechs verfügbaren Bilder. HINWEIS Wenn Sie noch keine eigenen Bilder in das Gerät geladen haben, können Sie nur das Standardbild "Smart Living" wählen. Wenn Sie Ihre eigenen Bilder in das Gerät geladen haben, können Sie nur eines dieser Bilder, aber nicht das Standardbild wählen.
FOTOMODUS	Auswahl von STANDBILD oder DIASHOW. Sie können entweder ein Bild auswählen, das permanent als Hintergrund angezeigt wird, oder alle sechs in das Gerät geladenen Fotos hintereinander. HINWEIS Falls keine eigenen Bilder in das Gerät geladen wurden, kann nur die Option STANDBILD gewählt werden.

	die Bilder der Diashow gewechselt werden sollen – 5 SEK., 15 SEK. oder 30 SEK.
ENDE	Zurück zum vorherigen Menü

HINWEIS Die Option TAPETENMODUS muss aktiviert sein, damit auf die anderen Optionen dieses Menüs zugegriffen werden kann. Außerdem muss die Option DIASHOW als Anzeigemodus ausgewählt worden sein, um auf die Option FREQUENZ zugreifen zu können.

ANZEIGEEINSTELLUNGSMODUS

In diesem Modus können Sie die verschiedenen Systemeinstellungen ändern.

1. Rufen Sie vom Hauptmenü aus den SETTINGS-MODUS (EINSTELLUNGEN) auf.

Betätigen Sie **UP / DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**, um den DISPLAY-Einstellungsmodus (ANZEIGE) auszuwählen,



und bearbeiten Sie sie wie im Abschnitt „Einstellungen ändern“ beschrieben.



SPRACHE	Wählen Sie eine von fünf Sprachen: ENGLISCH, SPANISCH, ITALIENISCH, FRANZÖSISCH und DEUTSCH.
ROTATIONS-FREQUENZ	Stellen Sie die Geschwindigkeit für den Wechsel der Anzeige ein: SCHNELL, NORMAL oder LANGSAM
SCHLAFMODUS	Herunterfahren der Anzeige während des Ruhezeitraums. Im Ruhemodus sind alle Operationen aktiv, aber die Anzeige und der Lautsprecher sind deaktiviert.
KONTRAST	Einstellen des Bildschirmkontrasts – NIEDRIG,

BEENDEN

– NIEDRIG, MITTEL oder HOCH
Zurück zum vorherigen Menü

UHREN- UND WECKALARMANZEIGE

Hierbei handelt es sich um einen Anzeigemodus, bei dem Uhrzeit, Datum und Weckerfunktion dargestellt werden. In diesem Modus können Sie die Weckzeiten 1 und 2 auf EIN oder AUS stellen.



- Aktuelle Uhrzeit
- Zweite Zeitzone
- Kalender
- Zwei Weckalarmzeiten

eine der folgenden Arten anzeigen:



Digital



Analog*



Klassisch

Betätigen Sie **CHANNEL (KANAL)** und halten Sie die Taste zwei Sekunden gedrückt, um zwischen den verschiedenen Anzeigearten wechseln.

*In der Anzeigeart "Analog" können Sie die Tasten **UP** und **DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)** betätigen, um die Farbe der Anzeige zu wählen (orange, grün oder blau).

HINWEIS Die Anzeigeart der Uhr können Sie im **CLOCK-Einstellungsmodus (ZEIT)** festlegen. Verwenden Sie die Option **FORMAT**, um zwischen **DIGITAL**, **ANALOG** und **KLASSISCH** zu wechseln.

EIN-/AUSSTELLEN DER WECKFUNKTION

In der Anzeige **CLOCK & ALARM (ZEIT & ALARM)** können Sie die Weckzeiten 1 oder 2 separat ein- oder ausschalten, ohne in den Einstellungsmodus wechseln zu müssen.

Weckzeit 1 oder 2 zu wählen.

2. Betätigen Sie **UP / DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**, um die Weckfunktion ein- oder auszuschalten.
3. Betätigen Sie die **ENTER-Taste (EINGABE)** oder warten Sie 10 Sekunden, um die Änderungen zu bestätigen.

WETTERVORHERSAGE ANZEIGE

Das Gerät trifft eine Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden innerhalb eines Radius von 30 bis 50 km und mit einer Genauigkeit von 70 bis 75 Prozent. Eine Wettervorhersage mit Klangeffekt ist dauerhaft aktiviert:



Sonnig



Teilweise bedeckt



Bedeckt



Regnerisch



Schnee

Das Wettervorhersagesymbol wird alle 15 Minuten aktualisiert.

ANZEIGE VON TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Mit einem einzigem Tastendruck können Sie die aktuelle Innen- bzw. Außentemperatur, die relative Luftfeuchtigkeit in Prozent, den Komfortzonenindikator, den aktuellen Trend und aufgezeichnete Spitzenwerte überprüfen. Die Messungen von Außenwerten erfolgt durch die Funksendeeinheit, die die Daten an die

TEMPERATUR & HUMIDITY (TEMPERATUR & LUFTFEUCHTIGKEIT) auf.



AUFZEICHNUNG VON TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Sie können einen MIN/MAX-Wert anzeigen, indem Sie durch Druck auf die **CHANNEL-Taste (KANAL)** einen Kanal wählen.

Nach Auswahl des gewünschten Kanals:

- MAX: Betätigen Sie **UP (AUFWÄRTS)** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt.
- MIN: Betätigen Sie **DOWN (ABWÄRTS)** und halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt.

MIN/MAX-WERTE LÖSCHEN

Halten Sie **UP** und **DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)** gleichzeitig zwei Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.

Ein Trend gibt die Änderungen zusammen mit festgehaltenen Maximal- und Minimalwerten über einen Zeitraum von 24 Stunden an. Bei jedem Kanal stehen die folgenden Symbole für:

DATEN	FALLEND	UNVERÄNDERLICH	STEIGEND
Temperatur			
Luftfeuchtigkeit			

ANZEIGE DER AKTUELLEN TEMPERATUR- UND LUFTFEUCHTIGKEITSWERTE

Betätigen Sie die **CHANNEL-Taste (KANAL)**, um zwischen den fünf Außenkanälen zu wechseln. Ein zu dem gewählten Kanal gehöriger Trend wird angezeigt.

AUTOMATISCHE ABFRAGE

Ist diese Funktion aktiviert, wird nacheinander für jeden Kanal 4 Sekunden lang Temperatur und Luftfeuchtigkeit

Sie die **CHANNEL-Taste (KANAL)** gedrückt halten, bis Sie einen Piepton hören (erneutes Drücken von **CHANNEL** beendet die automatische Abfrage).

KOMFORTZONENINDIKATOR

Die Komfortzonenindikatoren für innen und außen werden ständig angezeigt; sie geben Auskunft über den Zusammenhang zwischen Temperatur und Luftfeuchtigkeit.

ZONE	TEMPERATUR	RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT
	Beliebig	>70%
	20 - 25 ° C	40 - 70%
	Beliebig	<40%

Das Gerät verfolgt die Änderungen des Luftdrucks innerhalb der letzten 24 Stunden, um eine Wettervorhersage treffen zu können. Wenn Sie den optionalen UV-Sensor erwerben, werden außerdem die UV-Messwerte der jeweils vergangenen 10 Stunden gespeichert.

Um die nachstehenden Anzeigen aufzurufen, wählen Sie im Hauptmenü die Anzeige **PRESSURE & UV INDEX (LUFTDRUCK & UV-INDEX)**.



HINWEIS Bei den am unteren Rand der Luftdruck- und UVI-Tabelle angezeigten Zahlen bedeutet -1 vor einer Stunde, -6 vor 6 Stunden usw.

Um aktuelle und gespeicherte Messwerte anzuzeigen, betätigen Sie **UP** und **DOWN (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)**.

Um zwischen den Anzeigen für Luftdruck und UVI zu wechseln, betätigen Sie **CHANNEL (KANAL)**.

wird das UV-Symbol  deaktiviert und es wird [--] als der UVI-Wert angezeigt.

UV-INDEXMESSWERTE

Verwenden Sie die folgende Tabelle, um die UV-Messwerte auf der LCD-Anzeige zu interpretieren.

UV-MELDUNG	UV-INDEX	VORSICHTSMASSNAHME
Niedrig	1-2	Sonnencreme auftragen
Mittel	3-5	Schützende Kleidung tragen
Hoch	6-7	Sonnenbrille und schützende Kleidung tragen
Sehr hoch	8-10	Zwischen 10:00 Uhr und 16:00 Uhr nicht in die Sonne gehen
Extrem hoch	11-25	Sehr starke Strahlung, nicht nach draußen gehen

AUTOROTATION

Ist diese Funktion aktiviert, wechselt das Gerät automatisch zwischen den folgenden Anzeigen:

- WEATHER FORECAST (WETTERVORHERSAGE)
- CLOCK & ALARM (ZEIT & ALARM)
- TEMPERATURE & HUMIDITY (TEMPERATUR & FEUCHTIGKEIT)

Um die Funktion zu aktivieren, wählen Sie einfach im Hauptmenü (HOME) die Anzeigooption AUTO ROTATION (AUTOMATISCHE WECHSELANZEIGE) und betätigen die **ENTER-Taste (EINGABE)**.

Sie können die Geschwindigkeit, mit der die Anzeige wechselt, mithilfe der Option ROTATIONSFREQUENZ einstellen. Gehen Sie dazu über das Hauptmenü (HOME) zum Einstellungsmodus und wählen Sie ANZEIGE.

ANZEIGE MY PHOTOS (MEIN FOTO)

In diesem Menü können Sie alle sechs Standardfotos oder die 6 von Ihnen vom PC heruntergeladenen Fotos anzeigen. Um die nachstehenden Anzeigen aufzurufen, wählen Sie im Hauptmenü die Anzeige MY PHOTOS (MEIN FOTO).

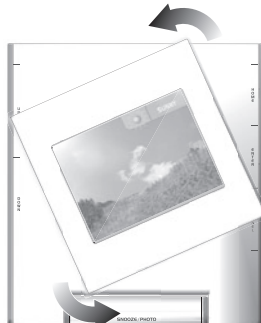


wie folgt klassifiziert:

1. Persönlich
2. Sonnig
3. Teilweise bedeckt
4. Bedeckt
5. Regnerisch
6. Schnee

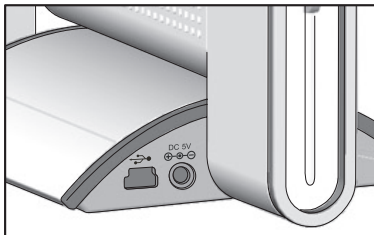
Um zwischen einem heruntergeladenen Foto und einem Standardfoto zu wählen, betätigen Sie **CHANNEL (KANAL)**.

Um ein Foto im Quer- oder Hochformat zu betrachten, drehen Sie die Anzeige wie unten beschrieben.



So laden Sie ein Foto herunter:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr PC Windows 2000 oder Windows XP verwendet. (Wenn diese Betriebssysteme nicht auf Ihrem Computer ausgeführt werden, können Sie keine Bilder herunterladen.)
2. Stecken Sie das USB-Kabel ein (Anschlussbuchse in der Empfangseinheit siehe unten).



Unten auf der Anzeige der Empfangseinheit sollte das USB-Symbol  angezeigt werden.

3. Schalten Sie Ihren Computer ein und legen Sie die beiliegende CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.

Base) geöffnet wird, sehen Sie 6 Fotoalben, deren Namen mit den Fotorahmen des Geräts, also "Persönlich", "Sonnig", "Teilweise bedeckt" usw., übereinstimmen.

5. Sie können jeweils ein Foto gleichzeitig herunterladen. Wählen Sie einfach den Speicherort aus, von dem aus Sie ein Foto nach beispielsweise "Sonnig" herunterladen möchten. Öffnen Sie dann das Album "Sonnig" unten im PC-Menü.
6. Kopieren Sie das Foto nach "Sonnig", sofern dies noch nicht geschehen ist. (Wenn Sie ein Foto bearbeiten möchten, müssen Sie dies vor dem Kopieren in das Album vornehmen.)
7. Wählen Sie das gewünschte Foto aus (ein ausgewähltes Foto wird blau markiert).
8. Klicken Sie auf das Symbol  oben rechts im Menü, um die Übertragung zu starten. Beim Auftreten von Fehlern während des Vorgangs ist das Symbol  nicht markiert.



9. Nach Abschluss des Vorgangs wird das heruntergeladene Foto automatisch auf der Anzeige der Empfangseinheit angezeigt.

HINWEIS Um zum Standardbild für die Wetteranzeige zurückzukehren, betätigen Sie **CHANNEL (KANAL)**.

TASTENTON

So aktivieren Sie den Tastenton:

1. Wechseln Sie zu EINSTELLUNGEN.
2. Wählen Sie den TON-Einstellungsmodus.
3. Wählen Sie STUMMSCHALTUNG – AUS.

Um den Tastenton zu deaktivieren, folgen Sie den obigen Anweisungen, aber wählen Sie bei Punkt drei die Option EIN.

gewählt haben, sind sowohl der Tastenton als auch der Hintergrundklang für die Wettervorhersage deaktiviert.

SYSTEM ZURÜCKSETZEN

Die **RESET-Tasten (RÜCKSETZEN)** befinden sich auf der Rückseite der Haupteinheit und im Batteriefach des externen Sensors.

Betätigen Sie diese Tasten jedes Mal, wenn Sie die Batterien wechseln oder das Gerät unerwartet reagiert (z. B. wenn die Funkverbindung zur Funksendeeinheit oder zum Funkuhr-Zeitsignal nicht hergestellt werden kann).

HINWEIS Durch Rücksetzen des Systems werden alle Systeminformationen gelöscht und auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Bei der Haupteinheit wird außerdem der Batterieladestand geprüft.

STANDARDEINSTELLUNGEN

Datum	1/1/2005
Uhrzeit	00:00:00 (24-stündiges Format) oder 12:00:00 am (12-stündiges Format)
Uhrenanzeige	Anzeige von Stunden, Minuten, Sekunden

tägliche Alarmer	
Schlafmodus	Ruhemodus beginnt um 12:00 Uhr und endet um 06:00 Uhr. Funktion deaktiviert.
Hintergrundbildfunktion	Aus
Stummschaltung	Aus
Wetter	Teilweise bedeckt
Luftdruckanzeige	Aktueller Luftdruck
Höhe	0 m
Anzeige von Temperatur und Luftfeuchtigkeit	Aktuelle Innenwerte
Trend für Innentemperatur	Beständig
Trend für Innenluftfeuchtigkeit	Beständig
Suche nach Funksendeeinheiten	Aktiviert
Funkuhr-Zeitsignalempfang	Aktiviert

Durch Drücken der **RESET-Taste (RÜCKSETZEN)** werden alle Werte auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Bei fast leerer Batterie wird das Symbol  angezeigt. Ebenso wird bei nicht angeschlossenem Netzadapter das Netzadaptersymbol  angezeigt.

HINWEIS Bei Wahl eines Kanals wird auf der Haupteinheit der Batterieladestand der jeweiligen Funksendeeinheit angezeigt.

SICHERHEITS- UND PFLEGEHINWEISE

Verwenden Sie für die Reinigung des Geräts ein angefeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel. Lassen Sie das Gerät nicht auf den Boden fallen, und stellen Sie es nicht an einem stark frequentierten Standort auf.

WARNHINWEISE

Bei ordnungsgemäßer Handhabung wird Ihnen dieses Gerät jahrelang gute Dienste leisten. Beachten Sie bitte die folgenden Richtlinien:

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Dadurch kann es zu elektrischen Schlägen kommen, durch die das Gerät beschädigt wird.
- Setzen Sie die Empfangseinheit keinen extremen Belastungen, Stoßeinwirkungen oder Temperatur-/Luftfeuchtigkeitsschwankungen aus.
- Nehmen Sie keine Manipulationen an den internen

- Batterien verschiedenen Typs gleichzeitig.
- Verwenden Sie für dieses Produkt keine wiederaufladbaren Batterien.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum lagern und nicht verwenden.
- Verkratzen Sie das LCD-Display nicht.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an dem Produkt vor. Unberechtigte Änderungen können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis erlischt.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne besondere Benachrichtigung geändert werden.
- Die Abbildungen sind nicht maßstabsgerecht.

FEHLERSUCHE UND ABHILFE

Versuchen Sie eventuelle Fehlfunktionen anhand der folgenden Tabelle zu beheben, bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

PROBLEM	SYMPTOM	ABHILFE
Barometer	Ungewöhnliche Werte	Höhe einstellen / Gerät zurücksetzen
Kalender	Ungewöhnlicher Tag/Monat	Sprache ändern
Uhr	Uhr lässt sich nicht stellen	Automatische Synchronisierung

	automatische Synchronisierung möglich	Batterien. 2. Betätigen Sie RESET (RÜCKSETZEN). 3. Automatische Synchronisierung manuell aktivieren
Temperatur	Anzeige: "LLL" oder "HHH"	Temperatur außerhalb des anzeigbaren Bereichs
Funksendeeinheit	Funksendeeinheit wird nicht gefunden	Batterien überprüfen. Standort überprüfen.
Anzeige	Keine Anzeige	Möglicherweise Ruhemodus aktiviert. Betätigen Sie eine beliebige Taste, um die Anzeige wieder zu aktivieren.

TECHNISCHE ANGABEN

Abmessungen Empfangseinheit

L x B x H	168 x 146 x 85mm
Gewicht	508 g (mit Batterien)

L x B x H 70 x 24,5 x 116 mm
Gewicht 156 g (mit Batterien)

Temperatur

Maßeinheit °C oder °F
Messbereich innen -5 °C bis 50 °C
Messbereich außen -20 °C bis 60 °C
Messschritte 0,1 °C
Komfortzone 20 °C bis 25 °C
Speicher Minimum/Maximum
Trend +/- 0,5° Änderung

Relative Luftfeuchtigkeit

Bereich 25 % bis 95 %
Messschritte 1%
Komfortzone 40 % bis 70 %
Speicher Minimum/Maximum
Trend 3 % Änderung

Barometer

Maßeinheit mb/hPa oder inHg
Bereich 500 bis 1050 mb
Messschritte 1 mb
Höhe -100 bis 2500 Meter
Anzeige Sonnig, teilweise bedeckt,
bedeckt, Regen, Schnee

Senderfrequenz 433 MHz
Übertragungsbereich bis zu 30 Meter bei freier Sicht
Übertragung einmal pro Minute
Kanalnummer 1, 2, 3, 4 oder 5
Maßeinheit °C oder °F

Funkgesteuerte Uhr

Synchronisierung Automatisch oder deaktiviert
Uhrenanzeige HH:MM:SS
Stundenformat 12-stündig AM/PM (MSF-Format)
24-stündig (DCF-Format)
Kalender TT/MM, Anzeige des Wochentags
in 5 Sprachen (E, D, F, I, S)
Weckalarm Zweiminütiges Crescendo
Schlummerfunktion 8 Minuten

Stromversorgung

Empfangseinheit Netzadapter 5 V 3 x UM-4 (AAA)
1,5 V Alkali Funksendeeinheit
2 x UM-3 (AA) Alkalibatterien

HINWEIS ZUM SCHUTZ UNSERER UMWELT / BATTERIEENTSORGUNG

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen abgeben.

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com

Hiermit erklärt **Oregon Scientific**, dass die Farb-Wetterstation mit elektronischem Bilderrahmen (Modell: AWS899) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. (BMW i) Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



**LÄNDER, IN DENEN RTT&E ANFORDERUNGEN
ERFÜLLT SIND**

Alle Länder der EU, Schweiz **(CH)**
und Norwegen **(N)**

ÍNDICE

Sobre este manual	2
Descripción del producto	2
Vista frontal	2
Vista posterior	3
Soporte de mesa	4
Pantalla LCD (menú principal)	4
Unidad remota (RTGR328N)	4
Vista frontal	5
Pantalla LCD	5
Vista posterior	5
Soporte plegable	6
Preparación	6
Pilas	6
Adaptador CA (unidad principal)	6
Sensor remoto (RTGR328N)	6
Configuración del sensor remoto	7
Señal del sensor remoto	7
Reloj	8
Reloj radio-controlado	8
Búsqueda del sensor desde la unidad principal	8
Activar / Desactivar la radio recepción	9
Cómo cambiar la configuración	9
Navegar por el menú principal	10
Cambiar la configuración	10
Modo de configuración del reloj	10

Shooze / fotografía	12
Modo de configuración meteorológica	12
Función de compensación de altitud	13
Modo de configuración del sonido	13
Modo de configuración de Mi fotografía	13
Modo de configuración de la pantalla	14
Visualización del reloj y la alarma	15
Activar / Desactivar la alarma	16
Visualización de la previsión meteorológica	16
Visualización de la temperatura y la humedad	17
Memoria termo e higró	17
Borrar los registros mín / máx	17
Tendencias	17
Visualización termo-higró actual	18
Función auto scan	18
Zona de confort	18
Visualización de la presión y el Índice UV	18
Lecturas del índice UV	19
Visualización con auto-rotación	19
Visualización de Mi fotografía	19
Descargar fotografías desde un PC	20
Señal sonora del teclado	21
Reinicializar el sistema	21
Configuración de fábrica	22
Detección de baja carga de las pilas	22
Seguridad y cuidado	22
Advertencias	22
Resolución de problemas	23
Especificaciones	23
Sobre Oregon Scientific	25
EM Declaración de Conformidad	25

Le agradecemos su confianza al seleccionar la Estación Meteorológica con pantalla LCD a color y marco Portafotos Digital (AWS899) de Oregon Scientific™. Este potente dispositivo combina las prestaciones de previsión meteorológica con animación, control de la presión barométrica, lectura inalámbrica de la temperatura y la humedad interior / exterior, Visualizador de fotografías con opción de proyección de diapositivas, hora / fecha, y doble alarma en un único instrumento que podrá utilizar cómodamente desde su hogar.

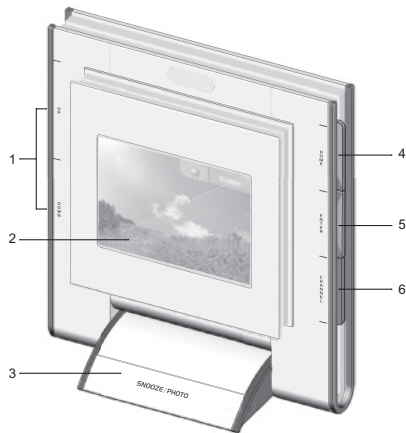
Conserve este manual a mano mientras utiliza su nuevo producto. Contiene prácticas instrucciones paso a paso, así como las especificaciones técnicas y las advertencias que debería conocer.

En esta caja, encontrará:

- Unidad principal
- Sensor termo / higró remoto (RTGR328N)
- Cable USB y CD-ROM
- Pilas
- Adaptador CA

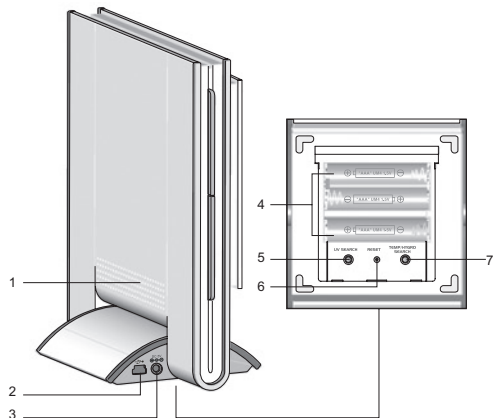
El sensor UV (UVR138) es opcional con este producto.

VISTA FRONTAL



el sonido de la alarma; pulse para desplazarse por las opciones del menú.

2. Pantalla **LCD** de color
3. **SNOOZE / PHOTO** (snooze / fotografía): Pulse para detener la alarma diaria y activar la función snooze de 8-minutos cuando suene la alarma, pulse para introducir inmediatamente la Visualización de MI FOTOGRAFÍA
4. **HOME** (retroceder): Pulse para regresar al Menú Principal; pulse de nuevo para salir y regresar al modo de visualización anterior
5. **ENTER** (intro): Pulse para seleccionar una opción / desactivar el sonido de la alarma
6. **CHANNEL** (canal): Durante la Visualización de TEMP & HUMIDITY (temp y humedad) - pulse para alternar entre canales; mantenga pulsado para activar la búsqueda automática (auto-scan) de canal. Durante la Visualización de PRESSURE & UV INDEX (presión e índice UV) - pulse para alternar entre la visualización de la radiación UV y la presión barométrica



1. Altavoz
2. Toma cable USB
3. Toma adaptador CA / CC 5V
4. Compartimento de pilas (abierto)
5. **UV SEARCH** (búsqueda UV): Mantenga pulsado para buscar el sensor UV
6. Orificio **RESET** (reinicializar)
7. **TEMP / HYGRO SEARCH** (búsqueda temp / higr): Mantenga pulsado para activar la búsqueda

Para una fácil visualización, es posible inclinar la unidad hasta el nivel deseado.



PANTALLA LCD (MENÚ PRINCIPAL)



1. Visualización de WEATHER FORECAST

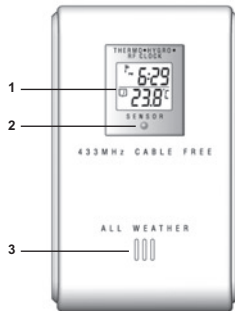
3. Visualización de MY PHOTO (mi fotografía)
4. Modo SETTINGS (configuración): Dentro de este modo se encuentra el siguiente sub-menú:
 - Modo Configuración ALARM (alarma)
 - Modo Configuración WHEATHER (meteorológica)
 - Modo Configuración SOUND (sonido)
 - Modo Configuración MY PHOTO (mi fotografía)
 - Modo Configuración DISPLAY (pantalla)
 - Modo Configuración CLOCK (reloj)
5. Visualización AUTO-ROTATION (AUTO-ROTACIÓN)
6. Visualización de PRESSURE & UV INDEX (presión e índice UV)
7. Visualización de TEMP & HUMIDITY (temp y humedad)

NOTA Los distintos Modos de Visualización y Configuración se describen en cada una de las secciones correspondientes.

UNIDAD REMOTA (RTGR328N)

Este sensor funciona como el receptor de señal horaria RF de la unidad principal. Si desea adquirir algún sensor remoto adicional, seleccione un modelo que no incluya la función RF, por ejemplo:

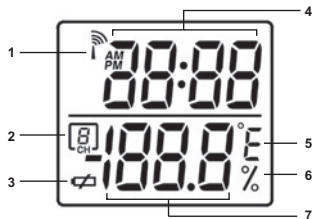
- THGR228N / THGR238N / THR228N (sensor de 3-canales)



1. Pantalla LCD
2. Indicador estado del LED
3. Conducto de ventilación

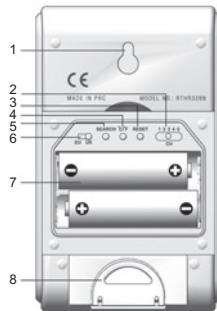
4. Hora
5. Temperatura ($^{\circ}\text{C}$ o $^{\circ}\text{F}$)
6. Humedad relativa
7. Lectura de Temperatura / Humedad

PANTALLA LCD

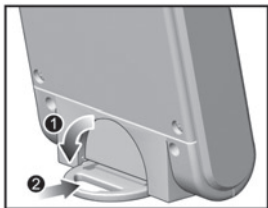


1. Recencia de la señal horaria RF

VISTA POSTERIOR



1. Instalación en la pared (orificio ahuecado)
2. Interruptor **CHANNEL** (canal)
3. **RESET** (reinicialización)
4. Interruptor **°C/°F**
5. Botón **SEARCH** (búsqueda)
6. Interruptor formato de la señal de radio **UE/RU** (EU/UK)
7. Compartimento de las pilas



1. Extraiga el soporte
2. Ajústelo en su posición correcta

PREPARACIÓN

PILAS

Las pilas para la unidad remota y la unidad principal se entregan con el producto. Pulse el botón RESET (reinicializar) después de cambiar las pilas.

La unidad principal utiliza:

- 3 pilas UM-4 (AAA) 1.5V

El sensor termo / higró utiliza:

- 2 pilas UM-3 (AA) 1.5V

El sensor UV opcional utiliza:

- 4 pilas UM-3 (AA) 1.5V

NOTA Introduzca las pilas en la unidad remota antes de configurar la unidad principal. No utilice pilas

Cuando haya enchufado la unidad principal a una toma eléctrica o haya introducido las pilas por primera vez, aparecerá una animación de introducción antes de visualizar la pantalla del Menú Principal.



Conecte el adaptador CA a la toma CA de su estación meteorológica situada en el lateral del soporte de base de la unidad principal.

NOTA Las pilas únicamente sirven para el mantenimiento de la memoria; el adaptador CA alimenta a la unidad principal.

SENSOR REMOTO (RTGR328N)

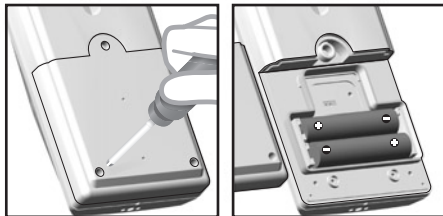
Este producto se entrega con un Sensor Termo-Higró RTGR328N. La unidad principal puede recoger información procedente de hasta 6 sensores (5 Sensores Termo-Higró y 1 Sensor UV).

Los siguientes sensores son compatibles con la unidad principal:

- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

El sensor RTGR328N recoge las lecturas de temperatura

1. Abra el compartimento de las pilas con un pequeño destornillador Phillips.
2. Introduzca las pilas.



3. Configure el canal y el formato de la señal de radio. Los interruptores están situados en el compartimento de las pilas.

INTERRUPTOR	OPCIÓN
Canal	Si utiliza más de un sensor, seleccione un canal diferente para cada sensor.
Formato de la Señal de Radio	EU (DCF) / UK (MSF)

4. Pulse **RESET** (reinicializar). Después configure las unidades de temperatura.

INTERRUPTOR	OPCIÓN
-------------	--------

sensor en la ubicación deseada.

Para conseguir el mejor resultado:

- Introduzca las pilas y seleccione el canal antes de instalar el sensor.
- Coloque el sensor fuera del alcance de la luz directa del sol y la humedad.
- No coloque el sensor a más de 30 metros (100 pies) respecto a la unidad principal (interior).
- Coloque el sensor de modo que esté orientado hacia la unidad principal (interior), minimizando los obstáculos como puertas, paredes y muebles.
- Coloque el sensor en un lugar con vista despejada hacia el cielo, lejos de objetos metálicos o electrónicos.
- Durante los fríos meses de invierno, coloque el sensor cerca de la unidad principal ya que las temperaturas bajo cero podrían afectar al funcionamiento de las pilas y la transmisión de la señal.

Para conseguir el mejor resultado, deberá experimentar distintas ubicaciones.

SEÑAL DEL SENSOR REMOTO

La recepción inicial tarda 2-10 minutos, y se inicia con la configuración inicial de la unidad, y cuando pulse **RESET** (reinicializar). Después de concluir la recepción inicial, el



Pulse **SEARCH** (búsqueda) para activar manualmente una búsqueda de la señal radio controlada. El icono de recepción destellará hasta encontrar la señal horaria o hasta concluir el periodo de búsqueda.

NOTA Las señales procedentes de aparatos del hogar como timbres, puertas electrónicas del garaje, y sistemas de seguridad pueden provocar un fallo temporal en la recepción. Esto es normal y no afecta al funcionamiento general del producto. La recepción se reanudará cuando la interferencia concluya.

RELOJ

Este producto mantiene la hora y la fecha basándose en las señales radio controladas procedentes del sensor remoto RTGR328N, o basándose en la configuración manual que Vd. ha introducido.

La hora y la fecha se actualizan de modo automático a través de las señales del reloj radio controlado emitidas desde las organizaciones horarias oficiales en Frankfurt (Alemania) y Rugby (Inglaterra) a no ser que se desactive esta prestación. Las señales se reciben a través del sensor remoto (RTGR328N) siempre que se encuentre a menos de 1500 km (932 millas) de una señal.

BÚSQUEDA DEL SENSOR DESDE LA UNIDAD PRINCIPAL

La recepción inicial tarda 2-10 minutos, y se inicia con la configuración inicial de la unidad, y cuando pulse **RESET** (reinicializar). Mantenga pulsado **TEMP / HYGRO SEARCH** (búsqueda termo / higró) durante 2 segundos para activar manualmente la búsqueda del sensor. Después de concluir la recepción inicial, el icono de recepción dejará de destellar.

Para visualizar el estado de la señal de la unidad principal con el(los) canal(es) de temperatura y humedad exterior, diríjase al Modo de Visualización de TEMP y HUMEDAD:

ICONO	SIGNIFICADO
	Buscando el sensor
	Ha encontrado el sensor

principal con las señales del reloj radio controlado, observe el icono  mostrado en la Zona de Visualización del RELOJ y la ALARMA. Se indican 2 factores:

- La conexión entre la unidad principal y el sensor ()
- La recepción de la señal RF ()

Significado conjunto de estas señales:

ICONO	SIGNIFICADO
	La unidad ha establecido contacto con el sensor y ha sincronizado la hora.
	La unidad ha establecido contacto con el sensor pero no ha sincronizado la hora.
	La unidad ha perdido el contacto con el sensor remoto pero ha sincronizado la hora.
	La unidad ha perdido contacto con el sensor remoto y no ha sincronizado la hora.
	La unidad no localiza el sensor remoto.

horaria RF radio controlada, mantenga pulsado **TEMP / HYGRO SEARCH** (búsqueda temp / higo) en la unidad principal durante 2 segundos.

ACTIVAR / DESACTIVAR LA RADIO RECEPCIÓN

Desde la Visualización del RELOJ y la ALARMA es posible activar o desactivar la radio recepción.

Para ACTIVAR (ON) la radio recepción:
Mantenga pulsado **UP** (SUBIR) durante 2 segundos.

Para DESACTIVAR (OFF) la radio recepción:
Mantenga pulsado **DOWN** (BAJAR) durante 2 segundos.

Alternativamente, podrá ACTIVAR / DESACTIVAR esta prestación desde el Modo de Configuración del RELOJ (ver la sección correspondiente).

CÓMO CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN

Todas las opciones de configuración y visualización para este producto son accesibles desde el Menú Principal.

regresará a la pantalla anterior.



Para acceder al Menú Principal desde cualquier pantalla pulse **HOME**.

Pulse **UP** (SUBIR) o **DOWN** (BAJAR) para seleccionar la opción deseada y pulse **ENTER** (INTRO) para activarla.

CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN

Para cambiar la configuración, navegue hasta el Modo de CONFIGURACIÓN desde el Menú Principal según se ha mostrado previamente. Después:

1. Pulse **UP** (SUBIR) o **DOWN** (BAJAR) para seleccionar la opción que desea cambiar.
2. Pulse **ENTER** (INTRO) para seleccionarla.
3. Utilice los botones **UP** (SUBIR) o **DOWN** (BAJAR) para cambiar el valor.

MODO DE CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

Antes de realizar el ajuste manual del reloj, deberá desactivar la sincronización automática. Para hacer esto, siga las instrucciones siguientes y **DESACTIVE** (OFF) la función de sincronización RF del reloj en el Modo de Configuración del RELOJ.

1. Desde el Menú Principal, acceda al Modo de CONFIGURACIÓN.

Pulse **UP** / **DOWN** (SUBIR / BAJAR) para seleccionar el Modo de Configuración del RELOJ, después pulse **ENTER** (INTRO).



2. Seleccione la variable de configuración que desea ajustar y edítela según se muestra en la sección Cambiar la Configuración.



YY-MM-DD (AA-MM-DD)	Ajusta el Año, Mes y Día
FORMAT (FORMATO)	Ajusta el formato de 12 ó 24 horas y el formato de visualización del reloj entre ANALÓGICO, DIGITAL o CLÁSICO
RF CLOCK (RELOJ RF)	Selecciona la ACTIVACIÓN o DESACTIVACIÓN de la sincronización automática
2nd ZONE OFFSET (DIFERENCIA HORARIA DE LA 2ª ZONA)	Ajusta la 2ª zona horaria
EXIT (SALIR)	Regresa a la página anterior

CONSEJO Pulse **HOME** para regresar al Menú Principal.

DIFERENCIA HORARIA DE LA 2ª ZONA

Vd. podrá seleccionar la diferencia horaria respecto a la hora local actual de modo que corresponda con la hora en otra región (la 2ª zona).

Por ejemplo, si la hora local actual es 1:30pm y la hora en otra región es 3:30pm, deberá ajustar la DIFERENCIA HORARIA DE LA 2ª ZONA a +02 para compensar.

MODO DE CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Cuando esté activada, la alarma en crescendo sonará hasta que se apague después de dos minutos. La unidad incluye 2 alarmas (alarma 1 y alarma 2) que se pueden

CONFIGURACIÓN.

Pulse **UP / DOWN** (SUBIR / BAJAR) para seleccionar la Configuración del Modo de ALARMA después pulse **ENTER** (INTRO).



2. Seleccione las variables que desea configurar y edítelas tal y como se indica en la sección Cambiar la Configuración.



ALARMA 1	ACTIVA / DESACTIVA la alarma, las horas, los minutos de la alarma y el tipo de alarma diaria / laborables
ALARMA 2	ACTIVA / DESACTIVA la alarma, las horas, los minutos de la alarma y el tipo de alarma diaria / laborables
SALIR	Regresa a la página anterior

Pulse **SNOOZE** para desactivar la alarma temporalmente durante 8 minutos. La pantalla de Visualización del RELOJ y la ALARMA aparecerán y el icono de la alarma se balanceará mientras el snooze esté activado.

Para desactivar la función snooze, mantenga pulsado **ENTER** (INTRO).

NOTA Cuando la función snooze está activada, cualquier cambio en la configuración del reloj, el calendario o la alarma desactivará la función snooze.

Para visualizar la fotografía en su fotograma Personal, pulse **PHOTO** (FOTOGRAFÍA) en cualquier momento.

NOTA Para que su fotografía Personal aparezca mostrada, deberá haber seleccionado la opción **WALLPAPER (FONDO)** en el Modo de Configuración de **MI FOTOGRAFÍA**.

MODO DE CONFIGURACIÓN METEOROLÓGICA

En este modo podrá ajustar distintas variables de calibración meteorológica, como las unidades de visualización de la temperatura y valores barométricos junto con la configuración de la altitud para una

CONFIGURACION.

Pulse **UP / DOWN** (SUBIR / BAJAR) para seleccionar el Modo de Configuración METEOROLÓGICA, después pulse **ENTER** (INTRO).



2. Seleccione las variables que desea configurar y edítelas según se muestra en la sección Cambiar la Configuración.



UNIDADES DE TEMPERATURA	Seleccione °C o °F como unidades de temperatura
UNIDADES BAROMÉTRICAS	Seleccione mb/hPa o inHg como unidades de presión
CONFIGURACIÓN DE LA ALTITUD	Ajuste la altitud de compensación [-100m a 2500m] (config. fábrica 0m)

Ajuste la altitud como el valor correspondiente a la altitud sobre o bajo el nivel del mar a la que se encuentra para obtener mediciones barométricas precisas.

MODO DE CONFIGURACIÓN DEL SONIDO

En este modo podrá ajustar las distintas opciones del sonido de esta unidad.

1. Desde el Menú Principal, acceda al Modo de Configuración.

Pulse **UP / DOWN** (SUBIR / BAJAR) para seleccionar el Modo de Configuración de la PANTALLA.



2. Seleccione la variable que desea ajustar y proceda a su edición según se muestra en la sección Cambiar la Configuración.



MODO SILENCIO	(ACTIVADO) No se escuchará ningún sonido y la señal sonora del teclado estará desactivada
SALIR	Vuelve a la página anterior

NOTA Cuando el **MODO SILENCIO** esté ACTIVADO, el icono de enmudecimiento  aparecerá mostrado.

MODO DE CONFIGURACIÓN DE MI FOTOGRAFÍA

En este modo podrá seleccionar una imagen inmóvil o una proyección de diapositivas (un conjunto de 6 fotos) para que aparezcan mostradas en la pantalla como fondo.

1. Desde el Menú Principal, acceda al Modo de CONFIGURACIÓN.

Pulse **UP / DOWN** (SUBIR / BAJAR) para seleccionar el Modo de Configuración de la Pantalla.



proceda a su edición según se muestra en la sección Cambiar la Configuración.



FONDO	Seleccione ACTIVAR / DESACTIVAR. Cuando esté activado, la fotografía seleccionada aparecerá mostrada en la pantalla cuando se pulse SNOOZE / PHOTO (SNOOZE / FOTOGRAFÍA) en el modo de espera
SELECCIONAR FONDO	Seleccione 1 de las 6 imágenes disponibles NOTA Si no ha descargado ninguna imagen nueva, únicamente podrá seleccionar la imagen por defecto “Smart Living” (“Vida inteligente”). Después de haber descargado sus propias imágenes sólo podrá seleccionar 1 de estas y no la imagen por defecto

VISUALIZACIÓN

Podrá seleccionar entre visualizar sólo una fotografía como Fondo o las 6 fotografías descargadas consecutivamente

NOTA Si no se ha descargado ninguna imagen, sólo podrá seleccionar la opción **INMÓVIL**

FRECUENCIA PROYEC DIAPOSITIVAS	Seleccione la velocidad de visualización en la proyección de diapositivas - 5 SEG, 15 SEG o 30 SEG
SALIR	Vuelve a la página anterior

NOTA La opción **FONDO** deberá **ACTIVARSE** para acceder al resto de variables de configuración de esta pantalla. Además, deberá seleccionar la opción de **PROYECCIÓN DE DIAPOSITIVAS** como el modo de visualización para acceder a la configuración de la **FRECUENCIA** de la **PROYECCIÓN** de **DIAPOSITIVAS**.

MODO DE CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

En este modo, podrá configurar diversas variables del sistema.

- Desde el Menú Principal, acceda al Modo de CONFIGURACIÓN.

Pulse **UP / DOWN** (SUBIR / BAJAR) para seleccionar el Modo de



proceda a su edición según se muestra en la sección Cambiar la Configuración.



IDIOMA	Seleccione 1 de los 5 idiomas: INGLÉS, ESPAÑOL, ITALIANO, FRANCÉS y ALEMÁN.
FRECUENCIA DE ROTACIÓN	Ajuste el tiempo durante el que aparecerá mostrada la pantalla, cuando la prestación de visualización de rotación esté activada como - RÁPIDO, NORMAL o LENTO
MODO SLEEP	Ajuste la pantalla para que se desconecte desde la hora de inicio de la función sleep hasta la hora de finalización de la función sleep. En el modo sleep, todas las funciones están activas pero la pantalla está apagada y el altavoz enmudecido
CONTRASTE	Ajuste el contraste de la pantalla - BAJO, MEDIO o ALTO
BRILLO	Ajuste el brillo de la pantalla - BAJO, MEDIO o ALTO

Este modo es básicamente un modo de visualización donde aparece cómodamente mostrada la información de la hora, la fecha y la alarma. En este modo, podrá **ACTIVAR / DESACTIVAR** las alarmas 1 ó 2.



- Hora actual
- Huso horario
- Calendario
- Configuración de las dos alarmas

Podrá visualizar la hora, la fecha y la alarma en uno de estos modos:



Digital



Analogico*



Clásico

Mantenga pulsado **CHANNEL** (CANAL) durante 2 segundos para alternar entre las distintas pantallas de visualización.

* Desde el modo de visualización Analógica, pulse **UP** (SUBIR) y **DOWN** (BAJAR) para cambiar el color

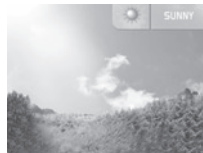
visualizado desde el Modo de Configuración del RELOJ. Acceda a la opción **FORMAT (FORMATO)** para alternar entre visualización **DIGITAL**, **ANALÓGICA** y **CLÁSICA**.

ACTIVAR / DESACTIVAR LA ALARMA

En la pantalla de visualización del RELOJ y la ALARMA podrá **ACTIVAR / DESACTIVAR** la alarma 1 ó 2 por separado sin entrar en el modo de configuración:

1. Pulse **CHANNEL** (CANAL) para seleccionar la alarma 1 ó 2.
2. Pulse **UP / DOWN** (SUBIR / BAJAR) para activar o desactivar la alarma.
3. Pulse **ENTER** (INTRO) o espere 10 segundos para confirmar los cambios.

Este producto ofrece la previsión meteorológica para las próximas 12 a 24 horas dentro de un radio de 30 a 50 km (19 - 31 millas) con una precisión del 70 al 75 por ciento. Aparecerá siempre una previsión meteorológica con sonido:



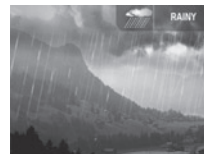
Soleado



Parcialmente Nublado



Nublado



Lluvia

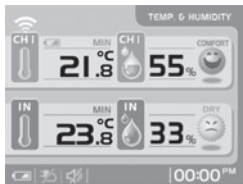


cada 15 minutos minutos.

VISUALIZACIÓN DE LA TEMPERATURA Y LA HUMEDAD

Pulsando un botón, podrá comprobar la temperatura interior o exterior actual, el nivel de confort de humedad relativa, la tendencia y las mediciones máx y mín. Las mediciones exteriores se realizan desde los sensores remotos y se transmiten a la unidad principal.

Desde el Menú Principal, acceda a la Pantalla de Visualización de la TEMP y la HUMEDAD.



MEMORIA TERMO E HIGRO

Para visualizar una lectura (MÍN/MÁX), seleccione un canal pulsando **CHANNEL** (CANAL).

- MÁX: Mantenga pulsado **UP** (SUBIR) durante 2 segundos.
- MÍN: Mantenga pulsado **DOWN** (BAJAR) durante 2 segundos.

BORRAR LOS REGISTROS MÍN / MÁX

Mantenga pulsado **UP** (SUBIR) y **DOWN** (BAJAR) (simultáneamente) durante 2 segundos hasta escuchar un pitido.

TENDENCIAS

Una tendencia mostrará los cambios junto con los valores máximo y mínimo registrados durante un periodo de 24-horas. Para cada canal, los siguientes símbolos representan:

DATOS	DESCENSO	SIN CAMBIO	ASCENSO
Temperatura			
Humedad			

Pulse **CHANNEL** (CANAL) para cambiar entre los 5 canales exteriores.
Se visualizará una tendencia actual correspondiente al canal seleccionado.

FUNCIÓN AUTO SCAN

Cuando está prestación esté activada, la pantalla de visualización termo-higro para cada canal aparecerá mostrada durante 4 segundos antes de cambiar al siguiente canal.

Para iniciar una búsqueda automática (auto scan), mantenga pulsado **CHANNEL** (CANAL) hasta escuchar un pitido (pulse **CHANNEL** (CANAL) de nuevo para abandonar el modo auto scan).

ZONA DE CONFORT

Las zonas de confort interior y exterior siempre aparecen mostradas, y muestran la relación entre la temperatura y la humedad.

ZONA	TEMPERATURA	HUMEDAD RELATIVA
	Cualquier valor	>70%
	20 - 25 °C (68 - 77 °F)	40 - 70%
		

Este producto registra los cambios en la presión barométrica durante las últimas 24 horas para proporcionar una previsión meteorológica. Y si Vd. adquiere el sensor UV opcional, también registrará las mediciones del índice UV durante las últimas 10 horas.

Para acceder a las pantallas de visualización mostradas a continuación, seleccione Visualización de la PRESIÓN y el ÍNDICE UV en el Menú Principal



NOTA En la parte inferior de los gráficos de barras Baro e Índice UV - 1 significa hace 1 hora, -6 significa hace 6 horas, etc.

Para visualizar las lectura actual e histórica, pulse **UP** (ARRIBA) y **DOWN** (BAJAR).

Para alternar entre la pantalla Baro y la pantalla del Índice UV, pulse **CHANNEL** (CANAL).

Si la unidad principal no localiza ningún sensor UV, el

Para interpretar las lecturas del índice UV en la pantalla LCD, consulte la tabla siguiente.

MENSAJE UV	ÍNDICE UV	PRECAUCIÓN
Bajo	1-2	Aplíquese protector solar
Medio	3-5	Utilice prendas protectoras
Alto	6-7	Utilice gafas de sol y prendas protectoras
Muy alto 10am y 4pm	8-10	Evite el sol entre
Extremadamente alto	11-25	Radiación muy fuerte, permanezca en el interior

VISUALIZACIÓN CON AUTO-ROTACIÓN

Cuando esta función esté activada, la unidad automáticamente cambiará entre las siguientes pantallas de visualización:

- PREVISIÓN METEOROLÓGICA
- RELOJ Y ALARMA
- TEMP Y HUMEDAD
- PRESIÓN E ÍNDICE UV

Para activar la función, simplemente seleccione la opción de Visualización con AUTOROTACIÓN y pulse

la pantalla a través de la opción de frecuencia de rotación en el Modo de Configuración de la PANTALLA.

VISUALIZACIÓN DE MI FOTOGRAFÍA

En esta pantalla podrá visualizar 6 fotografías configuradas por defecto, o 6 fotografías descargadas desde su PC. Para acceder a la pantalla mostrada a continuación, seleccione la Visualización de MI FOTOGRAFÍA desde el Menú Principal.



Existen 6 fotogramas en este modo de visualización y están clasificados como:

1. Personal
2. Soleado
3. Parcialmente Nublado
4. Nublado
5. Lluvia
6. Nieve

Para cambiar entre una fotografía descargada y una

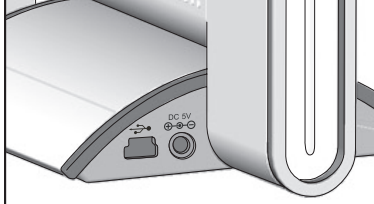
de retrato, gire la pantalla del modo indicado a continuación.



DESCARGAR FOTOGRAFÍAS DESDE UN PC

Para descargar una fotografía:

1. Compruebe que su PC utiliza Windows 2000 o Windows XP. (Si su ordenador no utiliza estos programas, no podrá utilizar la opción de descarga.)
2. Conecte el cable USB (a continuación se indica el punto de conexión a la unidad principal).



El icono USB , aparecerá en la parte inferior de la pantalla de la unidad principal.

3. Conecte su ordenador e introduzca el CD-ROM con la aplicación de software incluido en este envase.
4. Cuando se abra la aplicación para el PC (Arcsoft Photo Base), podrá ver 6 álbumes de fotografías cuyos nombres coinciden con los 6 fotogramas en su unidad, es decir Personal, Soleado, Parcialmente Nublado, etc.
5. Podrá descargar únicamente 1 fotografía cada vez. Simplemente seleccione la posición de fotograma donde quiere descargar su fotografía, por ejemplo Soleado. Después abra el álbum "Soleado" en la parte inferior de la pantalla del PC.
6. Copie la foto en el álbum "Soleado" si todavía no lo ha salvado en esta posición. (Si desea editar

seleccionada aparecerá mostrada en azul).

8. Pulse el icono  mostrado en la esquina superior derecha de la pantalla para iniciar el proceso de transferencia. Si el proceso no se ha realizado correctamente, el icono  no aparecerá realizado.



9. Cuando el proceso haya concluido, la fotografía descargada aparecerá mostrada automáticamente en la pantalla de la unidad principal.

NOTA Para volver a cambiar a la imagen meteorológica configurada por defecto, pulse **CHANNEL** (CANAL).

Para activar la señal sonora del teclado:

1. Navegue hasta **SETTINGS** (CONFIGURACIÓN).
2. Seleccione **SOUND Setting Mode** (Modo de Configuración del SONIDO.)
3. Seleccione **SILENCE MODE - OFF** (MODO SILENCIO - DESACTIVADO.)

Para desactivar la señal sonora del teclado siga las instrucciones anteriores pero seleccione **ON** (ACTIVADO) en el punto 3.

NOTA Si selecciona **SILENCE MODE - ON** (MODO SILENCIO - ACTIVADO), se desactivará la señal sonora del teclado y el sonido de fondo para la previsión meteorológica.

REINICIAR EL SISTEMA

Los botones **RESET** (reinicializar) están situados en la parte posterior de la unidad principal y el compartimento de las pilas de la unidad remota. Pulse estos botones después de cambiar las pilas, o cuando la unidad no funcione del modo esperado (por ejemplo, cuando no consigue establecer enlace por radio frecuencia con la unidad remota o el reloj automático, etc.).

NOTA Después de reinicializar el sistema toda la información del sistema quedará borrada y se

Fecha	1/1/2005
Hora	00:00:00 (formato de 24 horas) or 12:00:00 am (formato de 12 horas)
Formato del reloj	Modo de visualización reloj-segundos
Alarma diaria / laborables	Alarma desactivada
Modo sleep	La función sleep se inicia a las 12:00 a.m. y finaliza a las 6:00 a.m. y función desactivada
Función fondo	Desactivada
Función silencio	Desactivada
Previsión meteorológica	Parcialmente nublado
Presión en pantalla	Presión actual
Altitud	0m
Termo-higro en pantalla	Actual en el interior
Tendencia temperatura interior	Constante
Tendencia humedad interior	Constante
Búsqueda del sensor	Activada
Radio recepción RF del reloj	Activada

Cuando el nivel de carga de las pilas es demasiado bajo, aparecerá el icono . Además, cuando el adaptador no esté conectado, el icono  aparecerá mostrado.

NOTA La unidad principal mostrará la condición de las pilas del canal cuando se haya seleccionado el canal correspondiente.

SEGURIDAD Y CUIDADO

Lave la unidad con un paño ligeramente humedecido y un detergente suave. Evite golpear la unidad y no la coloque en un lugar con mucho tráfico.

ADVERTENCIAS

Este producto ha sido diseñado para ofrecerle muchos años de servicio si se manipula correctamente. Siga las siguientes recomendaciones:

- No sumerja la unidad en agua. Esto podría provocar una descarga eléctrica y dañar la unidad.
- No someta la unidad principal a ninguna fuerza extrema, golpes ni fluctuaciones en la temperatura o la humedad.
- No manipule los componentes internos.
- No mezcle pilas nuevas y usadas ni pilas de distinto tipo.
- No utilice pilas recargables con este producto.
- Si desea guardar este producto durante un largo

producto. Cualquier cambio no autorizado podría anular su derecho a utilizar el producto.

- El contenido de este manual de instrucciones pueden cambiar sin previo aviso.
- Las imágenes no son a escala.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Compruebe esta sección antes de ponerse en contacto con nuestro departamento de servicio técnico.

PROBLEMA	SÍNTOMA	SOLUCIÓN
Barómetro	Lecturas no	Ajuste la altitud / habituales
unidades Calendario	Día / mes no	Cambie el idioma habitual
Reloj	No se puede ajustar el reloj	Desactive la auto-sincronización
Reloj	No se produce la sincronización	1. Ajuste las pilas 2. Pulse RESET (reinicializar) 3. Active manualmente la auto-cronización
Temp	Muestra "LLL" o "HHH"	Temperatura fuera de rango

	la unidad remota	Compruebe la ubicación
Pantalla	Pantalla apagada	El Modo Sleep está activado. Pulse cualquier tecla para activar la pantalla de nuevo.

ESPECIFICACIONES

Dimensiones de la unidad principal

Largo x Ancho x Alto	168 x 146 x 85mm (6.7 x 5.8 x 3.4 pulgadas)
Peso	508g (con pilas)

Dimensiones de la unidad remota

Largo x Ancho x Alto	70 x 24.5 x 116mm (2.76 x 0.96 x 4.57 pulgadas)
Peso	156g (con pilas)

Temperatura

Unidades	°C o °F
Rango Interior	-5 °C a 50 °C (23 °F a 122 °F)
Rango Exterior	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Resolución	0.1 °C (0.2 °F)
Confort	20 °C a 25 °C (68 °F a 77 °F)

Tendencia	Cambio de +/- 0.5	Sincronización	Automática o desactivada
Humedad relativa		Visualización del reloj	HH:MM:SS
Rango	25% a 95%	Formato del reloj	2hr AM/PM (formato MSF) 24hr (formato DCF)
Resolución	1%	Calendario	DD/MM; día de la semana seleccionable en 5 idiomas (E, G, F, I, S)
Confort	40% a 70%		
Memoria	Mínima / máxima	Alarma	2 minutos en crescendo
Tendencia	Cambio del 3%	Snooze	8 minutos
Barómetro		Alimentación	
Unidades	mb/hPa o inHg	Unidad principal	Adaptador CA 5V 3 pilas alcalinas UM-4 (AAA) 1.5V (memoria)
Rango	500 a 1050 mb (14.77 a 31.01 inHg)		
Resolución	1mb (0.03 inHg)		
Altitud	-100 a 2500 metros (-328 to 8202 pies)	Unidad remota	2 pilas alcalinas UM-3 (AA) 1.5V
Visualización Gráfica	Soleado, parcialmente nublado, nublado, lluvia, nieve		
Unidad remota			
Frecuencia RF	433 MHz		
Rango	hasta 30 metros (100 pies) sin obstáculos		
Transmisión	cada 1 minuto		
Nº canal	1, 2, 3, 4 o 5		
Unidades	°C o °F		

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.

Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección "Contáctenos" o llame al 902 338 368. Los residentes en EEUU pueden visitar www2.oregonscientific.com/service/support o llamar al 1-800-853-8883.

Por medio de la presente **Oregon Scientific** declara que el Estación Meteorológica Color con Fotograma Digital AWS899 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE



PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RTTE

Todos los países de la UE, Suiza 
y Noruega 

TABLE DES MATIÈRES

À propos de ce mode d'emploi	2
Vue d'ensemble du produit	2
Face avant	2
Face arrière	3
Pied	4
Affichage à cristaux liquides (menu principal)	4
Sonde (RTGR328N)	4
Face avant	5
Affichage à cristaux liquides	5
Face arrière	5
Pied rétractable	6
Mise en marche	6
Piles	6
Adaptateur secteur (appareil principal)	6
Sonde (RTGR328N)	6
Mise en service de la sonde	7
Signal de réception de la sonde	8
Heure et date	8
Heure radio-pilotée	8
Recherche d'une sonde sur l'appareil principal	8
Activer / Désactiver la réception radio-pilotée	9
Comment modifier les réglages	9
Navigation dans le menu principal	10
Modification des réglages	10

Fonction de répétition d'alarme / photo	12
Mode de réglage : Météo	12
Fonction de compensation de l'altitude	13
Mode de réglage : Son	13
Mode de réglage : Photo Personnelle	14
Mode de réglage : Affichage	15
Mode d'affichage : Heure et Alarme	16
Activer / Désactiver l'alarme	17
Mode d'affichage : Prévisions Météo	17
Mode d'affichage : Température et Humidité	18
Données thermo et hygro mémorisées	18
Effacer les enregistrements min / max	18
Tendances	18
Affichage des données thermo-hygro actuelles	18
Fonction de balayage automatique	19
Niveau de confort	19
Mode d'affichage : Pression & Indice UV	19
Relevés de l'indice UV	20
Mode d'affichage : Rotation Automatique	20
Mode d'affichage : Photo Personnelle	20
Télécharger des photos à partir d'un PC	21
Touches sonores	22
Réinitialiser le système	23
Réglages par défaut	23
Détection de piles faibles	24
Sécurité et entretien	24
Avertissements	24
Résolution des problèmes	24
Spécifications	25
À propos d'Oregon Scientific	26

Nous vous remercions d'avoir choisi la Station Météo Couleur avec Affichage de Photos Numériques d'Oregon Scientific™ (AWS899). Cet appareil sophistiqué vous offre l'heure et la date, des prévisions météo animées, des relevés de température et d'humidité intérieures et extérieures. Il dispose également d'une alarme double, assure le suivi de la pression atmosphérique et vous permet d'afficher vos photos (avec une option de diaporama) ; le tout en un seul instrument, pratique et facile d'utilisation pour votre domicile.

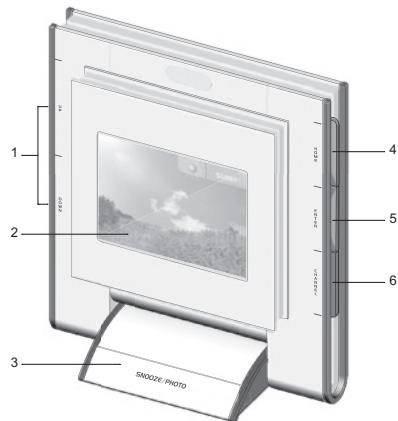
Gardez ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il illustre étape par étape les instructions et contient des spécifications et avertissements que vous devez connaître.

Contenu de l'emballage :

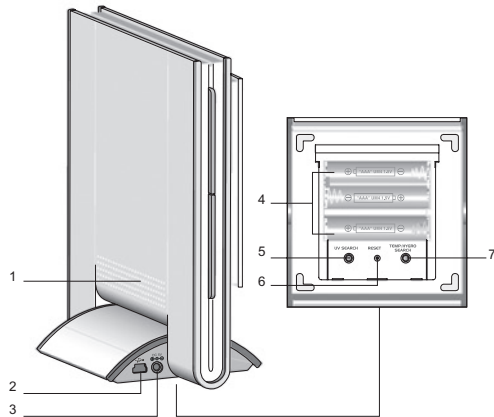
- Appareil principal
- Sonde thermo / hygro (RTGR328N)
- Câble USB et CD-ROM
- Piles
- Adaptateur secteur

Une sonde UV (UVR138) compatible avec ce produit est également disponible en option.

FACE AVANT



- la sonnerie d'alarme ; appuyer également sur ce bouton pour faire défiler les options de menu
2. Affichage à cristaux liquides
 3. **SNOOZE / PHOTO** : Lorsque l'alarme quotidienne sonne, appuyer sur ce bouton pour la suspendre et activer la fonction de répétition 8 minutes ; ou, appuyer pour accéder directement à l'Affichage MY PHOTO [Photo Personnelle].
 4. **HOME** : Appuyer sur ce bouton pour revenir au Menu Principal ; appuyer de nouveau pour sortir et revenir au mode d'affichage précédent
 5. **ENTER** : Appuyer sur ce bouton pour sélectionner une option / désactiver la sonnerie d'alarme
 6. **CHANNEL** : En mode d'affichage TEMP & HUMIDITY [Température & Humidité] - appuyer sur ce bouton pour alterner entre les différents canaux ; appuyer sans relâcher pour activer la fonction de balayage automatique des canaux. En mode d'affichage PRESSURE & UV INDEX [Pression & Indice UV] - appuyer sur ce bouton pour alterner entre l'affichage de la pression atmosphérique et de l'indice UV

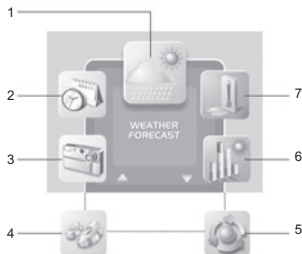


1. Haut-parleur
2. Prise du câble USB
3. Prise de l'adaptateur 5 V AC / DC
4. Logement des piles (ouvert)
5. **UV SEARCH** : Appuyer sur ce bouton sans relâcher pour rechercher une sonde UV
6. **RESET** : Fonction de réinitialisation
7. **TEMP / HYGRO SEARCH** : Appuyer sur ce bouton sans

Pour faciliter la lecture de l'affichage, l'appareil peut être incliné selon l'angle souhaité.



AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES (MENU PRINCIPAL)



1. Affichage WEATHER FORECAST [Prévisions]

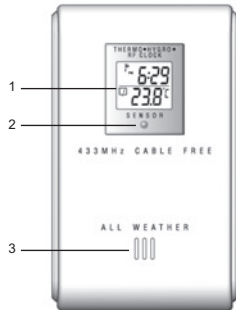
3. Affichage MY PHOTO [Photo Personnelle]
4. Mode SETTINGS [Réglages]: Ce mode contient les sous-menus suivants :
 - Mode de réglage ALARM [Alarme]
 - Mode de réglage WEATHER [Météo]
 - Mode de réglage SOUND [Son]
 - Mode de réglage MY PHOTO [Photo Personnelle]
 - Mode de réglage DISPLAY [Affichage]
 - Mode de réglage WEATHER [Météo]
5. Affichage AUTO-ROTATION [Rotation Automatique]
6. Affichage PRESSURE & UV INDEX [Pression & Indice UV]
7. Affichage TEMP & HUMIDITY [Température & Humidité]

REMARQUE Les Modes d'affichage et de réglage sont détaillés ci-après.

SONDE (RTGR328N)

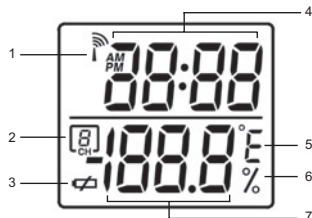
Cette sonde a une fonction de récepteur de l'heure radio-pilotée pour l'appareil principal. Si vous souhaitez vous procurer d'autres sondes, sélectionnez un modèle qui ne dispose pas de cette fonction radio-pilotée tel que les modèles:

- THGR228N / THGR238N / THR228N (sonde 3 canaux)



1. Affichage à cristaux liquides
2. Témoin lumineux indicateur d'état
3. Fenêtre de ventilation

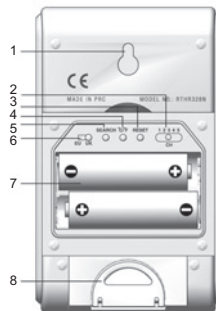
AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES



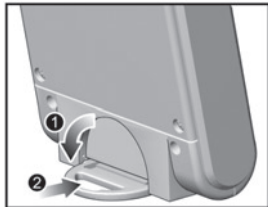
1. Réception de l'heure radio-pilotée

4. Heure
5. Température (°C ou °F)
6. Humidité relative
7. Relevé de Température / d'Humidité

FACE ARRIÈRE



1. Fixation murale (crochets)
2. **CHANNEL** : Sélecteur de canal
3. **RESET** : Réinitialisation
4. Sélecteur °C / °F
5. Bouton **SEARCH**
6. **EU / UK** : Sélecteur du format de signal radio
7. Logement des piles



1. Déplier le pied
2. Le bloquer

MISE EN MARCHÉ

PILES

Les piles des sondes et de l'appareil principal sont fournies avec le produit. Appuyer sur le bouton **RESET** chaque fois que les piles sont remplacées.

Alimentation de l'appareil principal :

- 3 piles UM-4 (AAA) 1,5 V

Alimentation de la sonde thermo / hygro :

- 2 piles UM-3 (AA) 1,5 V

Alimentation de la sonde UV en option :

- 4 piles UM-3 (AA) 1,5 V

REMARQUE Insérer les piles de la sonde avant de mettre l'appareil principal en marche. Ne pas utiliser

Lorsque l'appareil principal est branché sur la prise électrique ou lorsque les piles sont installées pour la première fois, un écran d'accueil apparaît avant de laisser place au Menu Principal.



Brancher l'adaptateur secteur sur la prise secteur de votre station météo (située sur le côté du socle de l'appareil principal).

REMARQUE Les piles servent d'alimentation de secours uniquement ; l'adaptateur secteur doit être utilisé pour alimenter l'appareil principal.

SONDE (RTGR328N)

Ce produit est vendu avec une sonde Thermo-Hygro RTGR328N. Cependant, l'appareil principal peut collecter les données de 6 sondes (5 Sondes Thermo-Hygro et 1 Sonde UV).

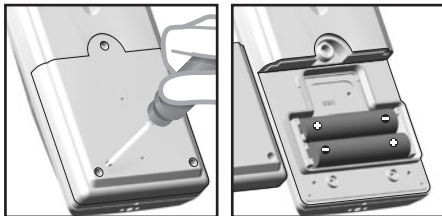
Les sondes suivantes sont compatibles avec l'appareil principal :

- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

température et d'humidité et reçoit les signaux horaires des organismes officiels émettant l'heure radio-pilotée.

MISE EN SERVICE DE LA SONDÉ

1. Ouvrir le logement des piles à l'aide d'un petit tournevis cruciforme.
2. Insérer les piles.



3. Régler le canal et le format du signal radio. Les sélecteurs correspondants se trouvent à l'intérieur du logement des piles.

SÉLECTEUR	OPTION
Canal	Sélectionner un canal différent pour chaque sonde (dans le cas où plusieurs sondes sont utilisées).

de température.

SÉLECTEUR	OPTION
Temp	°C / °F

5. Refermer le logement des piles et placer la sonde à l'endroit souhaité.

Pour un résultat optimal :

- Insérer les piles et sélectionner un canal avant de fixer la sonde.
- Ne pas placer la sonde en plein soleil et ne pas l'exposer à l'humidité.
- Ne pas placer la sonde à plus de 30 mètres (100 pieds) de l'appareil principal (à l'intérieur).
- Positionner la sonde face à l'appareil principal (à l'intérieur), en évitant au maximum les obstacles tels que les portes, murs et meubles.
- Choisir un emplacement à ciel ouvert et à l'écart de tout objet métallique ou électronique.
- Pendant les mois les plus froids de l'hiver, rapprocher la sonde de l'appareil principal ; les températures inférieures à zéro peuvent perturber les performances des piles ainsi que la transmission du signal.

Essayer plusieurs emplacements pour déterminer celui

La première réception prend de 2 à 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de l'appareil, puis si **RESET** est appuyé. Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter et affiche la puissance du signal (représentée par 1 à 4 ondes).

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE	AUCUN SIGNAL
		

Appuyer sur **SEARCH** pour activer une recherche manuelle du signal de réception de l'heure radio-pilotée. L'icône de réception clignote jusqu'à ce que le signal soit détecté ou jusqu'à ce que le temps de recherche maximum soit atteint.

REMARQUE Certains signaux émis par des appareils électroménagers tels qu'une sonnette, une porte de garage électronique, un système de sécurité peuvent interrompre temporairement la réception. Ceci est normal et n'affecte pas le fonctionnement général du produit. La réception reprend dès que les interférences cessent.

HEURE ET DATE

Ce produit actualise l'heure et la date en fonction des signaux radio pilotés de la sonde RTGR328N ou des

L'heure et la date sont mises à jour automatiquement par des signaux horaires émis par des organismes officiels depuis Francfort (en Allemagne) et Rugby (en Angleterre), excepté si cette fonction est désactivée. Les signaux sont réceptionnés par la sonde (RTGR328N) lorsqu'elle se trouve dans un rayon de 1 500 km (932 miles) d'un signal.

RECHERCHE D'UNE SONDE SUR L'APPAREIL PRINCIPAL

La première réception prend de 2 à 10 minutes et a lieu lors de la première mise en service de l'appareil, puis si **RESET** est appuyé. Appuyer sur **TEMP / HYGRO SEARCH** sans relâcher pendant 2 secondes pour activer la recherche d'une sonde manuellement. Une fois la réception terminée, l'icône de réception cesse de clignoter.

Pour afficher l'état de réception du signal sur l'appareil principal, ainsi que la température et l'humidité relevées sur le canal (ou les canaux), sélectionner l'Affichage **TEMP & HUMIDITY** :

ICÔNE	SIGNIFICATION
	Recherche de sonde en cours
	Sonde détectée
	

signaux de l'heure radio-pilotée, se reporter aux icônes   qui apparaissent dans la zone d’Affichage CLOCK & ALARM: Elles indiquent les 2 éléments suivants :

- La connexion entre l'appareil principal et la sonde ()
- La réception du signal radio-piloté ()

Comment interpréter leurs combinaisons :

ICÔNE	SIGNIFICATION
	L'appareil a établi le contact avec la sonde et l'heure est synchronisée.
	L'appareil a établi le contact avec la sonde mais l'heure n'est pas synchronisée.
	L'appareil a perdu le contact avec la sonde mais l'heure est synchronisée.
	L'appareil a perdu le contact avec la sonde et l'heure n'est pas synchronisée.
	L'appareil ne parvient pas à atteindre la sonde.

la réception de l'heure radio-pilotée, appuyer sur **TEMP / HYGRO SEARCH** (sur l'appareil principal) sans relâcher pendant 2 secondes.

ACTIVER / DÉSACTIVER LA RÉCEPTION RADIO-PILOTÉE

En mode d’affichage CLOCK & ALARM [Heure & Alarme], il est possible d’activer ou de désactiver la réception radio-pilotée.

Pour activer la réception radio-pilotée :
Appuyer sur **UP** sans relâcher pendant 2 secondes.

Pour désactiver la réception radio-pilotée :
Appuyer sur **DOWN** sans relâcher pendant 2 secondes.

Il est également possible d’effectuer ce réglage en Mode CLOCK (se reporter à la section correspondante).

COMMENT MODIFIER LES RÉGLAGES

Toutes les options de réglage et d’affichage de ce produit sont accessibles à partir du Menu Principal.



Pour accéder au Menu Principal (à partir de n'importe quel écran), appuyer sur **HOME**. Appuyer sur **UP** ou **DOWN** pour sélectionner l'option souhaitée, puis sur **ENTER** pour l'activer.

MODIFICATION DES RÉGLAGES

Pour modifier les réglages, entrer en Mode SETTINGS [Réglages] à partir du Menu Principal, comme indiqué ci-dessus. Puis :

1. Appuyer sur **UP** ou **DOWN** pour atteindre l'option que vous souhaitez modifier.
2. Appuyer sur **ENTER** pour la sélectionner.
3. Utiliser les boutons **UP** ou **DOWN** pour modifier les valeurs.

sélectionner l'icône de sortie .

MODE DE RÉGLAGE : HEURE

La synchronisation automatique doit être désactivée avant de régler l'heure manuellement. Pour cela, suivre les instructions indiquées ci-après et désactiver la fonction d'heure radio-pilotée dans le Mode de Réglage CLOCK [Heure].

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP / DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage CLOCK [Heure], puis appuyer sur **ENTER**.



2. Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.



YY-MM-DD [AA-MM-JJ]	Permet de régler l'année, le mois et le jour
FORMAT	Permet de sélectionner un format horaire 12 ou 24 heures et un format d'affichage ANALOG, DIGITAL or CLASSIC [Analogique, Numérique ou Classique]
RF CLOCK [HEURE RADIO-PILOTÉE]	Permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) la synchronisation automatique
2nd ZONE-OFFSET [DÉCALAGE HORAIRE D'UNE 2nde ZONE]	Permet de régler une 2nde zone horaire
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

ASTUCE Appuyer sur **HOME** pour revenir au Menu Principal.

DÉCALAGE HORAIRE D'UNE 2nde ZONE

Il est possible de définir un décalage horaire par rapport à l'heure actuelle pour obtenir l'heure d'une autre zone (2nde zone).

zone et 15h30 dans la seconde zone, compenser l'heure en réglant le décalage horaire de la 2nde zone [2nd ZONE-OFFSET] sur +02.

MODE DE RÉGLAGE : ALARME

Lorsqu'elle est déclanchée, l'alarme crescendo sonne, puis s'éteint au bout de deux minutes. L'appareil est équipé de 2 alarmes (alarme 1 et alarme 2) qui peuvent être activées indépendamment l'une de l'autre tous les jours ou uniquement les jours de la semaine (de lundi à vendredi).

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage ALARM [Alarme], puis appuyer sur **ENTER**.



modifier ; procéder comme indiqué dans la section
Modification de Réglages pour les éditer.



ALARM 1 [ALARME 1]	Permet d'activer / de désactiver (ON / OFF) l'alarme, de régler les heures, les minutes et le type d'alarme : daily [Quotidienne] / weekday [Jours de la Semaine]
ALARM 2 [ALARME 2]	Permet d'activer / de désactiver (ON / OFF) l'alarme, de régler les heures, les minutes et le type d'alarme : daily [Quotidienne] / weekday [Jours de la Semaine]
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

L'icône  indique qu'une alarme est activée.

Appuyer sur **SNOOZE** pour désactiver l'alarme pendant 8 minutes. L'écran d'affichage CLOCK & ALARM [Heure & Alarme] apparaît et l'icône d'alarme se met à osciller lorsque la fonction de répétition est activée.

Pour désactiver la fonction de répétition d'alarme, appuyer sans relâcher sur **ENTER**.

REMARQUE La fonction de répétition est automatiquement désactivée si l'heure, la date ou l'alarme est modifiée.

Pour afficher une photo sur votre Cadre Personnel, appuyer sur **PHOTO**.

REMARQUE Pour pouvoir afficher votre Photo Personnelle, l'option **WALLPAPER [Fond d'Écran]** doit avoir été activée dans le Mode de Réglage **MY PHOTO [Photo Personnelle]**.

MODE DE RÉGLAGE : MÉTÉO

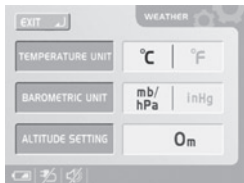
Ce mode permet de régler différents éléments météorologiques (notamment les unités utilisées pour l'affichage de la température et du baromètre) ou encore de définir l'altitude afin d'affiner la précision des prévisions météo.

SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage WEATHER [Météo], puis sur **ENTER**.



2. Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.



TEMPERATURE UNIT [UNITÉ DE TEMPÉRATURE]

Sélectionner les °C ou °F comme unité de température

BAROMETRIC UNIT [UNITÉ DU

Sélectionner les mb / hPa ou inHg comme unité de pression

SETTING [RÉGLAGE DE L'ALTITUDE]

(0 m par défaut)

EXIT [SORTIE]

Retour à la page précédente

FONCTION DE COMPENSATION DE L'ALTITUDE

Régler votre altitude en fonction du niveau de la mer afin d'obtenir un relevé de pression atmosphérique aussi précis que possible.

MODE DE RÉGLAGE : SON

Ce mode permet de régler les options de son de l'appareil.

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage SOUND [Son].



modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.



VOLUME	Permet de régler les niveaux de volume du système
SILENCE MODE [MODE SILENCE]	(ON) Le son est coupé, la fonction « Touches sonores » est désactivée
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

REMARQUE Lorsque le **MODE SILENCE** est activé (sur ON), l'icône du silencieux  apparaît.

MODE DE RÉGLAGE : PHOTO PERSONNELLE

Ce mode permet d'afficher une image fixe ou un diaporama (images stockées dans la mémoire de l'appareil).

SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage MY PHOTO [Photo Personnelle].



2. Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.



WALLPAPER [FOND D'ÉCRAN]

Sélectionner ON / OFF (activé / désactivé). Une fois activée, la photo sélectionnée est affichée à l'écran dès que **SNOOZE** / **PHOTO** est appuyé en mode veille

WALLPAPER [SÉLECTIONNER UN FOND D'ÉCRAN]	REMARQUE Si aucune photo personnelle n'a été téléchargée, seules les photos disponibles par défaut (photos « Smart Living ») peuvent être sélectionnées. Après avoir téléchargé des photos personnelles, elles peuvent remplacer les photos par défaut
DISPLAY MODE [MODE D'AFFICHAGE]	Sélectionner STILL [Fixe] ou SLIDE SHOW [Diaporama] Il est possible de définir une seule photo comme fond d'écran ou les 6 photos téléchargées (affichées les unes après les autres) REMARQUE Si aucune photo n'a été téléchargée, seule l'option fixe est disponible
SLIDE SHOW FREQ [VITESSE D'AFFICHAGE DU DIAPORAMA]	Permet de sélectionner la vitesse d'affichage de chaque photo du diaporama : 5 SEC, 15 SEC ou 30 SEC
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

REMARQUE L'option WALLPAPER [Fond d'Écran] doit être sur ON [Activée] pour pouvoir accéder aux différents réglages de cet écran. De plus, l'option

au réglage SLIDE SHOW FREQ [Vitesse d'Affichage du Diaporama].

MODE DE RÉGLAGE : AFFICHAGE

Ce mode permet d'effectuer plusieurs réglages système.

1. À partir du Menu Principal, entrer en Mode SETTINGS [Réglages].

Appuyer sur **UP** / **DOWN** pour sélectionner le Mode de Réglage DISPLAY [Affichage].



2. Sélectionner les réglages que vous souhaitez modifier ; procéder comme indiqué dans la section Modification de Réglages pour les éditer.



[LANGUE]	ANGLAIS, ESPAGNOL, ITALIEN, FRANÇAIS ET ALLEMAND
ROTATE FREQ [FRÉQUENCE DE ROTATION]	Permet de définir la durée d'affichage de chaque écran lorsque la fonction de rotation automatique est activée : FAST [Rapide], NORMAL ou SLOW [Lent]
SLEEP MODE [MODE VEILLE]	Permet de régler l'heure de mise en veille et d'arrêt du mode veille. En mode veille, toutes les fonctions restent actives, mais l'écran d'affichage est éteint et le haut-parleur n'émet aucun son
CONTRAST [CONTRASTE]	Permet de régler le contraste de l'écran : LOW, MID ou HIGH [Faible, Moyen ou Élevé]
BRIGHTNESS [LUMINOSITÉ]	Permet de régler la luminosité de l'écran : LOW, MID ou HIGH [Faible, Moyenne ou Élevée]
EXIT [SORTIE]	Retour à la page précédente

Il s'agit tout simplement du mode d'affichage de l'heure, de la date et de l'alarme. Ce mode permet d'activer / de désactiver les alarmes 1 et 2.



- Heure actuelle
- Heure d'une zone
- Date
- Réglages des deux alarmes

Il est possible d'afficher l'heure, la date et l'alarme de différentes façons :



Numérique



Analogique*



Classique

Appuyer sur **CHANNEL** sans relâcher pendant 2 secondes pour alterner entre les différents types d'affichage.

*En mode d'affichage Analogique, appuyer sur **UP** et **DOWN** pour modifier la couleur de l'horloge (orange, vert ou bleu).

en Mode de Réglage CLOCK [Heure]. Sélectionner l'option FORMAT pour alterner entre les formats NUMÉRIQUE, ANALOGIQUE et CLASSIQUE.

ACTIVER / DÉSACTIVER L'ALARME

Le mode d’Affichage CLOCK & ALARM [Heure & Alarme] permet d’Activer / de Désactiver l’alarme 1 ou 2 directement (sans devoir passer par le mode de réglage) :

1. Appuyer sur **CHANNEL** pour sélectionner l’alarme 1 ou 2.
2. Appuyer sur **UP / DOWN** pour activer ou désactiver l’alarme sélectionnée.
3. Appuyer sur **ENTER** ou attendre 10 secondes pour confirmer les modifications.

Ce produit prévoit la météo pour les prochaines 12 à 24 heures dans un rayon de 30 à 50 km (19 à 31 miles), avec un pourcentage de fiabilité de 70 à 75 %. Des prévisions météo, avec effet sonore peuvent être consultées à tout moment :



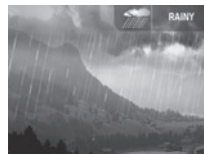
Ensoleillé



Partiellement nuageux



Nuageux



Pluvieux



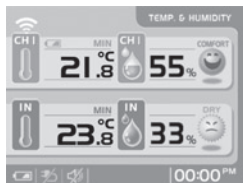
les 15 minutes.

2 secondes.

MODE D’AFFICHAGE : TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

En appuyant sur un seul bouton, l'utilisateur peut vérifier la température intérieure ou extérieure, l'humidité relative, le niveau de confort, la tendance et les relevés enregistrés. Les mesures extérieures sont effectuées par les sondes qui transmettent ensuite les données à l'appareil principal.

À partir du Menu Principal, entrer en Mode TEMP & HUMIDITY [Température & Humidité].



DONNÉES THERMO ET HYGRO MÉMORISÉES

Pour afficher un relevé (MIN / MAX), sélectionner un canal en appuyant sur **CHANNEL**.

Après avoir sélectionné le canal souhaité :

• **MAX** : Appuyer sur **UP** sans relâcher pendant 2

EFFACER LES ENREGISTREMENTS MIN / MAX

Appuyer sur **UP** et **DOWN** sans relâcher (simultanément) pendant 2 secondes jusqu'à ce qu'un bip soit entendu.

TENDANCES

Les tendances indiquent les éventuels changements de temps ainsi que les valeurs maximum et minimum enregistrées sur une période de 24 heures. Pour chaque canal, des indicateurs représentent les tendances comme suit :

DONNÉES	EN BAISSSE	PAS DE CHANGEMENT	EN HAUSSE
Température			
Humidité			

AFFICHAGE DES DONNÉES THERMO-HYGRO ACTUELLES

Appuyer sur **CHANNEL** pour sélectionner un des 5 capteurs extérieurs. La tendance actuelle correspondant

Lorsque cette fonction est activée, chaque canal thermo-hygro est affiché pendant 4 secondes.

Pour démarrer la fonction de balayage automatique, appuyer sur **CHANNEL** sans relâcher jusqu'à ce qu'un bip soit entendu (appuyer de nouveau sur **CHANNEL** pour sortir du mode de balayage automatique).

NIVEAU DE CONFORT

Un niveau de confort (intérieur et extérieur) est affiché en permanence. Il s'agit d'un indicateur représentant un ratio de température et d'humidité.

ZONE	TEMPÉRATURE	HUMIDITÉ RELATIVE
	Toute	>70%
	20 - 25 ° C (68 - 77 ° F)	40 - 70%
	Toute	<40%

Ce produit assure le suivi des changements de pression atmosphérique sur les dernières 24 heures pour établir ses prévisions météo. Si vous avez acheté la sonde UV en option, il enregistre également les relevés UV sur les 10 dernières heures.

Pour accéder aux affichage ci-dessous, sélectionner l'Affichage **PRESSURE & UV INDEX** [Pression & Indice UV] à partir du Menu Principal.



REMARQUE Sous les histogrammes Baro et UVI « -1 » signifie que les données ont été relevées il y a 1 heure, « -6 » il y a 6 heures, etc.

Pour afficher les relevés actuels et l'historique des relevés, appuyer sur **UP** et **DOWN**.

Pour alterner entre les affichages Baro et UVI, appuyer sur **CHANNEL**.

Si l'appareil principal ne détecte pas de sonde UV,

Se reporter au récapitulatif ci-après pour interpréter les relevés UV affichés à l'écran.

MESSAGE UV	INDICE UV	PRÉCAUTIONS À PRENDRE
Low (faible)	1-2	Mettre une crème solaire
Med (moyen)	3-5	Porter des vêtements vous protégeant
High (élevé)	6-7	Porter de lunettes de soleil et des vêtements vous protégeant
Very High (très élevé)	8-10	Éviter toute exposition entre 10h00 et 16h00
Very high (Extrêmement élevé)	11-25	Rayons solaires dangereux, rester à l'intérieur

MODE D’AFFICHAGE : ROTATION AUTOMATIQUE

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil affiche automatiquement les écrans suivants en alternance :

- PRÉVISIONS MÉTÉO
- HEURE & ALARME
- TEMPÉRATURE & HUMIDITÉ
- PRESSION & INDICE UV

L’affichage AUTO-ROTATION [Rotation Automatique], puis d'appuyer sur **ENTER**.

Régler la vitesse de rotation entre chaque écran via l'option Fréquence de rotation dans le Mode de Réglage DISPLAY [Affichage].

MODE D’AFFICHAGE : PHOTO PERSONNELLE

Cet écran permet d'afficher les 6 photos disponibles par défaut ou 6 photos téléchargées à partir de votre PC. Pour accéder à l’affichage ci-dessous, sélectionner MY PHOTO [Photo Personnelle] à partir du Menu Principal.



6 cadres de photo sont disponibles et classés comme suit dans ce mode d’affichage :

1. Personnal [Personnel]
2. Sunny [Ensoleillé]

5. Rainy [Pluvieux]

6. Snowy [Neigeux]

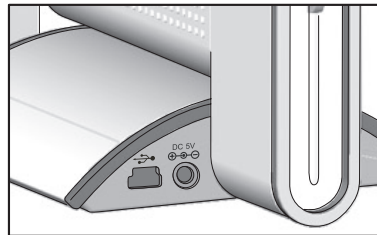
Pour remplacer une photo par défaut par une photo téléchargée, appuyer sur **CHANNEL**.

Pour afficher une photo au format paysage ou portrait, orienter l'écran d'affichage comme illustré ci-après.



Pour télécharger une photo :

1. Vérifier que le PC utilisé fonctionne sous Windows 2000 ou Windows XP. (Il n'est pas possible d'utiliser l'option de téléchargement si l'ordinateur utilisé ne fonctionne pas sous l'un de ces systèmes d'exploitation.)
2. Brancher le câble USB (se reporter à l'illustration ci-après pour localiser la prise de connexion sur l'appareil principal).



L'icône USB  doit apparaître en bas de l'affichage de l'appareil principal.

3. Mettre en marche l'ordinateur et charger le CD-ROM du logiciel fourni avec le produit.

Base) s'ouvre, un album contenant 6 photos apparaît (les noms des photos correspondent aux 6 photos de votre appareil : Personnel, Sunny, Partly Cloudy, Cloudy, Rainy, Snowy [Personnel, Ensoleillé, Partiellement Nuageux, Nuageux, Pluvieux, Neigeux]).

5. Il n'est possible de télécharger qu'une seule photo à la fois. Choisir le cadre où vous souhaitez télécharger votre photo, ex : Sunny. Puis ouvrir l'album « Sunny » situé en bas de l'affichage PC.
6. Copier la photo dans l'album « Sunny » si elle n'a pas été déjà sauvegardée à cet emplacement. (Si vous souhaitez modifier une photo, vous devez le faire avant de la copier dans un album.)
7. Sélectionner la photo souhaitée (après avoir été sélectionnée, la photo est encadrée en bleu).
8. Cliquer sur l'icône  en haut à droite de l'écran pour commencer le transfert. Si la procédure ne s'est pas déroulée correctement, l'icône  n'est pas surlignée.



9. Lorsque le transfert est terminé, la photo téléchargée apparaît automatiquement à l'écran de l'appareil principal.

REMARQUE Pour rétablir la photo météo par défaut, appuyer sur **CHANNEL**.

TOUCHES SONORES

Pour activer la fonction Touches sonores :

1. Accéder à l'affichage SETTINGS [Réglages].
2. Sélectionner le Mode de Réglage SOUND [Son].
3. Désactiver le MODE SILENCE (en le réglant sur OFF).

Pour désactiver la fonction Touches sonores, suivre les instructions ci-dessus mais sélectionner ON [Activé] au point 3.

fonctions de son (touches sonores et son accompagnant les prévisions météo) sont désactivées.

RÉINITIALISER LE SYSTÈME

Les boutons **RESET** se trouvent à l'arrière de l'appareil principal et à l'intérieur du logement des piles de la sonde. Appuyer sur ces boutons après avoir remplacé les piles et lorsque l'appareil fonctionne anormalement (par exemples : s'il est impossible d'établir une connexion de fréquences radio avec la sonde ou s'il est impossible de réceptionner l'heure radio-pilotée, etc.).

REMARQUE Après réinitialisation, toutes les données système sont effacées et leurs valeurs par défaut rétablies. L'appareil vérifie également l'état des piles.

RÉGLAGES PAR DÉFAUT

Date	1/1/2005
Heure	00:00:00 (format 24 heures) ou 12:00:00 am (format 12 heures)
Affichage de l'heure	Mode d'affichage heure-seconde
Alarme quotidienne / jours de la semaine	Alarme désactivée

	et arrêt du mode veille à 6:00 a.m. & fonction désactivée
Fonction Fond d'écran	Désactivée
Mode Silence	Désactivé
Météo	Partiellement nuageux
Affichage de la pression	Pression actuelle
Altitude	0 m
Affichage Thermo-hygro	Données intérieures actuelles
Tendance de la température intérieure	Stable
Tendance de l'humidité intérieure	Stable
Recherche de sonde	Activée
Réception de l'heure radio-pilotée	Activée

Appuyer sur **RESET** pour rétablir les valeurs par défaut des réglages.

Lorsque le niveau des piles est trop faible, l'icône  apparaît. (L'icône  apparaît lorsque l'adaptateur secteur est branché.)

REMARQUE l'appareil principal affiche l'état des piles d'un canal lorsque celui-ci est sélectionné.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humide et un produit nettoyant doux. Ne pas laisser l'appareil tomber et éviter de le placer là où il pourrait être heurté.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour apporter des années de service s'il est manipulé correctement. Respecter les recommandations suivantes :

- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Ceci pourrait provoquer un choc électrique et endommager l'appareil.
- Ne pas soumettre le produit à des forces extrêmes ou à des variations de température et d'humidité.
- Ne pas manipuler les composants internes.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées ou des piles de différents types.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables avec ce

longue durée.

- Ne pas rayer l'affichage à cristaux liquides.
- N'effectuer aucun changement ou modification sur cet appareil. Toute modification non autorisée peut annuler le droit d'utiliser ce produit.
- Le contenu de ce manuel est susceptible de modifications sans avis préalable.
- Les représentations contenues dans ce manuel ne sont pas à la taille réelle.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Vérifier les éléments de ce tableau avant de contacter notre Service Client.

PROBLÈME	SYMPTÔME	SOLUTION
Baromètre	Relevés inexacts	Régler l'altitude / l'unité
Date	Date / mois inexacts	Modifier la langue
Heure	Impossible de régler l'heure	Désactiver la synchronisation automatique
Heure	Impossible d'effectuer la synchronisation automatique	1. Vérifier les piles 2. appuyer sur RESET 3. Activer la synchronisation

	or «HHH»	des plages de mesure
Sonde	Impossible de détecter la sonde	Vérifier les piles
		Vérifier l'emplacement
Affichage	Rien n'apparaît à l'affichage	Le Mode Veille est peut-être activé. Appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage.

SPÉCIFICATIONS

Dimensions de l'appareil principal

I x L x H	168 x 146 x 85mm (6,7 x 5,8 x 3,4 pouces)
Poids	508 g (sans pile)

Dimensions de la sonde

I x L x H	70 x 24,5 x 116 mm (2,76 x 0,96 x 4,57 pouces)
Poids	156 g (sans pile)

Température

Appareil	°C ou °F
Plage de mesure	-5 °C à 50 °C
Intérieure	(23 °F à 122 °F)

Niveau de confort	20 °C à 25 °C (68 °F à 77 °F)
Mémoire	Minimum / Maximum
Tendance	Changement de +/- 0,5 °

Humidité relative

Plage de mesure	25 % à 95 %
Résolution	1%
Niveau de confort	40 % à 70 %
Mémoire	Minimum / Maximum
Tendance	Changement de 3 %

Baromètre

Unité	mb / hPa ou inHg
Plage de mesure	500 à 1050 mb (14,77 à 31,01 inHg)
Résolution	1 mb (0,03 inHg)
Altitude	-100 à 2500 mètres (-328 à 8202 pieds)
Affichage	Ensoleillé, partiellement nuageux, nuageux et pluvieux

Sonde

Fréquences RF	433 MHz
Distance de transmission	Jusqu'à 30 mètres (100 pieds) sans obstacle
Transmission	Toutes les minutes
N° de canal	1, 2, 3, 4 ou 5

Synchronisation	Automatique ou désactivée
Affichage de l'heure	HH:MM:SS
Format Horaire	12 h AM / PM (Format MSF) 24 h (Format DCF)
Date	JJ/MM ; jours de la semaine disponibles en 5 langues (Ang, All, Fr, It, Esp)
Alarme	Crescendo 2 minutes
Fonction de répétition	8 minutes

Alimentation

Appareil Principal	Adaptateur secteur 5 V 3 piles alcalines UM-4 (AAA) 1,5 V (alimentation de secours)
Sonde	2 piles alcalines UM-3 (AA) 1,5 V

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international

Par la présente **Oregon Scientific** déclare que l'appareil Station Météo Couleur avec Affichage de Photos Numériques AWS899 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONCERNÉS RTT&E

Tous les pays Européens, la Suisse 
et la Norvège 

INDICE

Informazioni	2
Caratteristiche del prodotto	2
Vista anteriore	2
Vista posteriore	3
Supporto da tavolo	4
Display LCD (menu principale)	4
Sensore remoto (RTGR328N)	4
Vista anteriore	5
Display LCD	5
Vista posteriore	5
Supporto estraibile	6
Per iniziare	6
Batterie	6
Adattatore AC (unità principale)	6
Sensore Remoto (RTGR328N)	6
Impostazione del sensore remoto	7
Segnale del sensore remoto	7
Orologio	8
Orario radiocontrollato	8
Ricerca del sensore	8
ATTIVARE / DISATTIVARE la ricezione radio ...	9
Come cambiare le impostazioni	9
Navigare nel menu principale	10

Funzione di compensazione dell'altitudine	13
Modalità di impostazione del suono	13
Modalità di impostazione delle Foto personali	13
Modalità di impostazione del display	14
Visualizzazione dell'ora e dell'allarme	15
Attivare / Disattivare l'allarme	16
Visualizzazione della previsione meteo	16
Visualizzazione della temperatura e dell'umidità ..	17
Informazioni memorizzate	17
Cancellare le registrazioni minime / massime ..	17
Tendenze	17
Visualizzazione delle informazioni rilevate dai sensori remoti	18
Funzione di scansione automatica	18
Livello di comfort	18
Visualizzazione della pressione atmosferica e indice UV ..	18
Valori dell'indice UV	19
Visualizzazione della rotazione automatica	19
Visualizzazione delle Foto personali	19
Download di foto da un PC	20
Tono tastiera	21
Funzione reset	21
Impostazioni predefinite	22
Rilevazione di batteria scarica	22
Sicurezza e manutenzione	22
Avvertenze	22
Risoluzione dei problemi	23

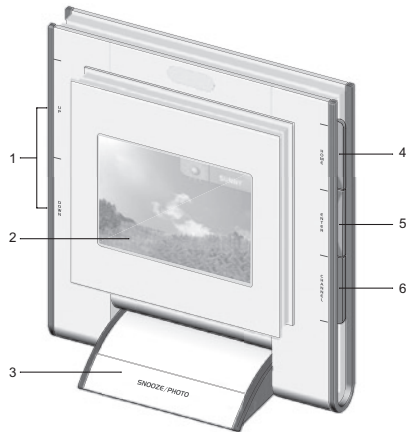
display animato a colori di Oregon Scientific™ (AWS899). Questo dispositivo multifunzionale è in grado di fornire la previsione meteo animata, di monitorare la pressione barometrica, la temperatura e l'umidità interna ed esterna, di visualizzare le foto con opzione slide show, di fornire l'ora e la data ed è dotato di un doppio allarme.

Si consiglia di leggere attentamente il presente manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto. Contiene istruzioni pratiche, nonché specifiche tecniche e avvertenze che è necessario conoscere.

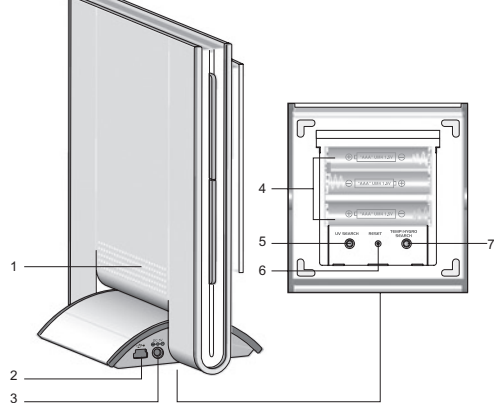
Contenuto della confezione:

- Unità principale
- Sensore remoto termoigrometro (RTGR328N)
- Cavo USB e CD-ROM
- Batterie
- Adattatore AC

La visualizzazione delle informazioni sui raggi UV è possibile solo tramite sensore UVR138 opzionale.



3. **SNOOZE / PHOTO:** Per interrompere l'allarme giornaliero e attivare la funzione snooze di 8 minuti: premere questo pulsante per accedere alla modalità di visualizzazione delle FOTO PERSONALI
4. **HOME:** Premere il pulsante per ritornare al Menu Principale; premerlo una seconda volta per uscire e tornare alla precedente modalità di visualizzazione
5. **ENTER:** Premere il pulsante per selezionare un'opzione / disattivare la suoneria dell'allarme
6. **CHANNEL:** In modalità di visualizzazione TEMP & HUMIDITY (TEMPERATURA E UMIDITÀ) - premere il pulsante per scorrere i canali; premere e mantenere il pulsante per attivare la scansione automatica dei canali. In modalità di visualizzazione PRESSURE & UV (PRESSIONE E INDICE UV) - premere il pulsante per scegliere la visualizzazione dei raggi UV o della pressione barometrica.

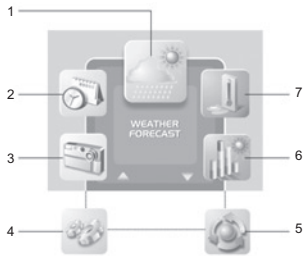


1. Altoparlante
2. Attacco per il cavo USB
3. Attacco per l'adattatore AC / DC da 5 V
4. Vano batterie (aperto)
5. **UV SEARCH:** Premere e mantenere il pulsante per avviare la ricerca del sensore UV
6. **RESET:** Premere e mantenere il pulsante per resettare il sensore UV
7. **TEMP/HUMID SEARCH:** Premere e mantenere il pulsante per avviare la ricerca del sensore di temperatura e umidità

propria discrezione.



DISPLAY LCD (MENU PRINCIPALE)



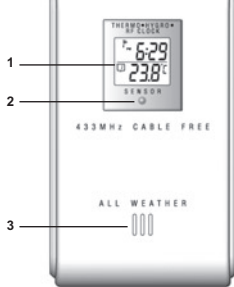
modalità è presente il seguente sottomenu:

- Modalità di impostazione ALARM (ALLARME)
 - Modalità di impostazione WEATHER (TEMPO ATMOSFERICO)
 - Modalità di impostazione SOUND (SUONO)
 - Modalità di impostazione MY PHOTO (FOTO PERSONALI)
 - Modalità di impostazione DISPLAY (DISPLAY)
 - Modalità di impostazione CLOCK (ORA)
5. Visualizzazione AUTO-ROTATION (ROTAZIONE AUTOMATICA)
 6. Visualizzazione PRESSURE & UV (PRESSIONE E INDICE UV)
 7. Visualizzazione TEMP & HUMIDITY (TEMPERATURA E UMIDITÀ)

NOTA Le modalità di visualizzazione e impostazione saranno descritte nelle rispettive sezioni.

SENSORE REMOTO (RTGR328N)

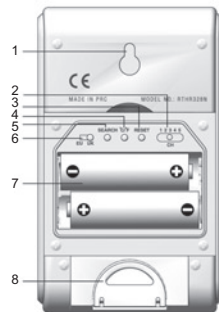
Questo sensore funziona come ricevitore di segnale orario RF per questa unità principale. Se si desidera acquistare dei sensori remoti aggiuntivi, scegliere un modello che non includa la funzione RF come:



2. LED Indicatore dello stato di ricezione
3. Condotto di ventilazione

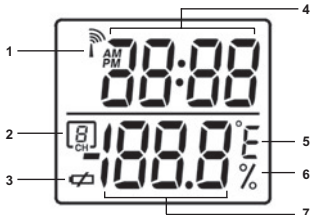
6. Umidità relativa
7. Valori di Temperatura / Umidità

VISTA POSTERIORE



1. Attacco al muro (foro d'incasso)
2. Interruttore **CHANNEL**
3. Pulsante **RESET** (ripristino del sistema)
4. Interruttore °C / °F
5. Pulsante **SEARCH**
6. Interruttore di selezione del formato del segnale

DISPLAY LCD





2. Bloccarlo in posizione

PER INIZIARE

BATTERIE

Le batterie per le unità remota e principale sono fornite in dotazione al presente prodotto. Premere il pulsante **RESET** (ripristino del sistema) dopo ogni sostituzione delle batterie:

L'unità principale necessita di:

- 3 batterie AAA 1,5 V

Il sensore termoigrometro necessita di:

- 2 batterie AA 1,5 V

Il sensore UV opzionale necessita di:

- 4 batterie AA 1,5 V

alimentazione o vengono inserite le batterie per la prima volta, verrà visualizzata un'animazione di apertura prima della schermata del Menu Principale.



Collegare l'adattatore AC alla presa AC della stazione meteo posta sul lato della base dell'unità principale.

NOTA Le batterie hanno la sola funzione di backup. Per l'alimentazione dell'unità principale è necessario utilizzare l'adattatore AC.

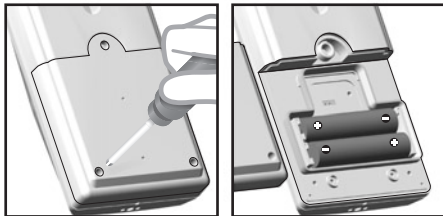
SENSORE REMOTO (RTGR328N)

In dotazione al presente prodotto, viene fornito un Sensore Termoigrometro RTGR328N. L'unità principale è in grado di rilevare i dati provenienti da un massimo di 6 sensori (5 sensori termoigrometri e 1 sensore UV).

I seguenti sensori sono compatibili con l'unità principale:

- THGR228N/238N
- THR228N/238N
- THGR328N

2. Inserire le batterie, rispettando le polarità indicate.



3. Impostare il canale e il formato del segnale radio.
Gli interruttori si trovano nel vano batterie.

INTERRUTTORE	OPZIONE
Channel (canale)	Se si utilizza più di un sensore, selezionare un canale diverso per ciascun sensore.
Formato del Segnale Radio	EU (DCF) / UK (MSF)

4. Premere il pulsante **RESET** (ripristino sistema).
Quindi impostare l'unità di misura della temperatura.

INTERRUTTORE	OPZIONE
--------------	---------

montare il sensore.

- Collocare il sensore lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.
- Non collocare il sensore a più di 30 metri dall'unità principale (interno).
- Collocare il sensore in modo che sia rivolto verso l'unità principale (interno), riducendo al minimo ostacoli come porte, muri e mobili.
- Collocare il sensore in un luogo in cui abbia una buona visibilità verso il cielo, lontano da oggetti metallici o elettronici.
- Collocare il sensore vicino all'unità principale durante i freddi mesi invernali, poiché temperature rigide sotto lo zero possono influire negativamente sulla durata della batteria e sulla trasmissione del segnale.

Potrebbe essere necessario cambiare più volte la posizione per ottenere i migliori risultati.

SEGNALE DEL SENSORE REMOTO

L'icona che indica lo stato della ricezione iniziale impiega da 2 a 10 minuti e comincia quando si imposta per la prima volta l'unità, e ogni volta che si preme il pulsante **RESET**. Per una completa ricezione del segnale di radiocontrollo, in particolare se esso è debole, si consiglia di attendere almeno 24 ore, provando a modificare la disposizione dell'unità principale.



Premere il pulsante **SEARCH** (posto all'interno del vano batterie) per attivare manualmente la ricerca del segnale dell'orologio radiocontrollato. L'icona di ricezione lampeggerà finché il segnale orario viene rintracciato.

NOTA I segnali provenienti da alcuni dispositivi domestici, come il campanello della porta, il cancello elettrico del garage e i sistemi di allarme, possono interrompere temporaneamente la ricezione. Questo è normale e non influisce sulle prestazioni generali del prodotto. La ricezione riprende una volta cessata l'interferenza.

OROLOGIO

Il presente prodotto fornisce l'ora e la data sulla base dei segnali radiocontrollati dal sensore remoto RTGR328N o delle impostazioni manuali eseguite dall'utente.

ORARIO RADIOCONTROLLATO

L'ora e la data vengono aggiornate automaticamente dai segnali orari radiocontrollati provenienti dalle organizzazioni

visualizzato sul display.

RICERCA DEL SENSORE

L'icona che indica lo stato della ricezione iniziale impiega da 2 a 10 minuti e comincia quando si imposta per la prima volta l'unità, e ogni volta che si preme il pulsante **RESET** (ripristino sistema). Premere e mantenere il pulsante **TEMP/HYGRO SEARCH** (ricerca TEMP/HYGRO) per 2 secondi per attivare manualmente la ricerca del sensore. L'icona che indica lo stato della ricezione inizia a lampeggiare. Una volta completata, l'icona di ricezione smetterà di lampeggiare.

Per visualizzare lo stato del segnale corrispondente al sensore remoto, andare alla modalità di visualizzazione della TEMPERATURA e UMIDITÀ:

ICONA	SIGNIFICATO
	Ricerca del sensore
	Sensore trovato

- Collegamento tra l'unità principale e il sensore ()
- Ricezione del segnale orario RF ()

Come funzionano insieme questi segnali:

ICONA	SIGNIFICATO
	L'unità ha stabilito il contatto con il sensore e ha sincronizzato l'ora.
	L'unità ha stabilito il contatto con il sensore ma l'ora non è stata sincronizzata.
	L'unità ha perso il contatto con il sensore remoto ma l'ora è stata sincronizzata.
	L'unità ha perso il contatto con il sensore remoto e l'ora non è stata sincronizzata.
	L'unità non è in grado di raggiungere il sensore remoto.

secondi.

ATTIVARE / DISATTIVARE LA RICEZIONE RADIO

Quando ci si trova in modalità di visualizzazione dell'ORA e ALLARME è possibile attivare o disattivare la ricezione.

Per ATTIVARE la ricezione radio:

Premere e mantenere il pulsante **UP** per 2 secondi.

Per DISATTIVARE la ricezione radio:

Premere e mantenere il pulsante **DOWN** per 2 secondi.

Oppure, è possibile attivarla / disattivarla in Modalità di Impostazione dell'ORA (leggere la sezione relativa).

COME CAMBIARE LE IMPOSTAZIONI

Tutte le impostazioni e opzioni di visualizzazione per questo prodotto sono accessibili dal Menu Principale.



Per accedere al Menu Principale da qualsiasi schermata premere il pulsante **HOME** (posizione di partenza). Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare l'opzione desiderata quindi premere il pulsante **ENTER** per attivarla.

CAMBIARE LE IMPOSTAZIONI

Per cambiare le impostazioni, accedere alla Modalità IMPOSTAZIONI dal Menu Principale come indicato sopra. Quindi:

1. Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per evidenziare l'opzione che si desidera modificare.
2. Premere il pulsante **ENTER** per selezionarla.

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DELL'ORA

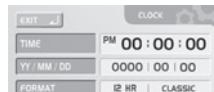
La sincronizzazione automatica dovrebbe essere disattivata prima di impostare manualmente l'ora. Per farlo, seguire le istruzioni di seguito riportate e **DISATTIVARE** la funzione segnale orario RF in Modalità di Impostazione dell'ORA.

1. Dal Menu Principale, accedere alla Modalità IMPOSTAZIONI

Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la Modalità di Impostazione dell'ORA, quindi premere il pulsante **ENTER**.



2. Scegliere le impostazioni che si desidera regolare e modificare come mostrato nella sezione Cambiare le Impostazioni.



FORMATO	Imposta il formato 12 o 24 ore e il formato display dell'ora ANALOGICO, DIGITALE o CLASSICO
SEGNALE ORARIO	Attiva/disattiva la sincronizzazione automatica
OFFSET DEL SECONDO FUSO ORARIO	Imposta la differenza oraria per la visualizzazione del secondo orario
USCITA	Ritorna alla pagina precedente

SUGGERIMENTO Premere il pulsante **HOME** (posizione di partenza) per tornare al Menu Principale.

OFFSET DEL SECONDO FUSO ORARIO

È possibile impostare l'offset dell'ora locale corrente in modo che corrisponda con l'ora di un'altra regione (secondo fuso orario).

Per esempio, se l'ora locale corrente indica le 13:30 e se in un'altra regione sono le 15:30, si deve regolare l'OFFSET DEL SECONDO FUSO ORARIO su +2 per compensare.

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME

Quando attivato, l'allarme in crescendo suonerà fino a

Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la Modalità di Impostazione dell'ALLARME, quindi premere il pulsante **ENTER**.



- Scegliere le impostazioni che si desidera regolare e modificare come riportato nella sezione Cambiare le Impostazioni.



ALLARME 1	Attiva/disattiva l'allarme, impostare le ore, i minuti e il tipo di allarme giornaliero / per giorni della settimana
ALLARME 2	Attiva/disattiva l'allarme, impostare le ore, i minuti, e il tipo di allarme giornaliero / per giorni della settimana

disattivare temporaneamente l'allarme per 8 minuti. Apparirà la schermata di visualizzazione dell'ORA e dell' ALLARME e l'icona dell'allarme ruoterà quando lo snooze è attivo.

Per disattivare la funzione snooze, premere e mantenere il pulsante **ENTER**.

NOTA Quando la funzione snooze è abilitata, la modifica dell'impostazione dell'ora, del calendario o dell'allarme disattiverà questa funzione.

Per visualizzare una delle foto nella cornice, premere il pulsante **PHOTO** in qualsiasi momento.

NOTA Per visualizzare le proprie foto personali, deve essere già selezionata l'opzione **SFONDO** nella modalità di impostazione delle **FOTO PERSONALI**.

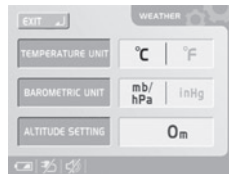
MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DEL TEMPO ATMOSFERICO

In questa modalità è possibile regolare varie impostazioni di calibratura del tempo atmosferico, come la visualizzazione dell'unità di misura della

Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la Modalità di Impostazione del Tempo atmosferico, quindi premere il pulsante **ENTER**.



2. Scegliere le impostazioni che si desidera regolare e modificare come riportato nella sezione Cambiare le Impostazioni.



UNITÀ DI MISURA DELLA TEMPERATURA	Seleziona l'unità di misura della temperatura tra °C o °F
UNITÀ DI MISURA DELLA PRESSIONE	Seleziona l'unità di misura della pressione tra mb/hPa o inHg
IMPOSTAZIONE	Imposta l'altitudine compensata

necessario impostare l'altitudine corrispondente a quanti metri al di sopra o al di sotto del livello del mare ci si trova.

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DEL SUONO

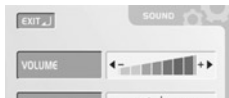
In questa modalità è possibile regolare le opzioni del suono.

1. Dal Menu Principale, accedere alla modalità IMPOSTAZIONI

Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la Modalità Impostazione del Suono.



2. Scegliere le impostazioni che si desidera regolare e modificare come riportato nella sezione Cambiare le Impostazioni.



SILENZIO	udibile e il tasto tastiera sarà spento
USCITA	Ritorna alla pagina precedente

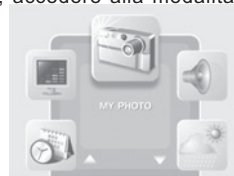
NOTA Quando la **MODALITÀ SILENZIO** è **ATTIVA**, verrà visualizzata l'icona mute .

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DELLE PERSONALI

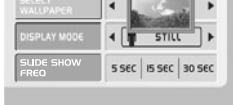
In questa modalità è possibile selezionare un'immagine fissa o una visualizzazione a rotazione delle immagini disponibili (serie di 6 foto) da visualizzare sullo schermo come sfondo.

1. Dal Menu Principale, accedere alla modalità IMPOSTAZIONI

Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la Modalità di Impostazione delle FOTO PERSONALI.



2. Scegliere le impostazioni che si desidera regolare



SFONDO	Seleziona tra ATTIVO/DISATTIVO. Quando non è attivato, le foto selezionate verranno visualizzate sul display quando si preme il pulsante SNOOZE/PHOTO (snooze/foto) in stand-by.
SELEZIONA SFONDO	Seleziona 1 delle 6 immagini disponibili NOTA Se non si sono ancora scaricate nuove immagini è possibile scegliere solo l'immagine predefinita "Smart Living". Una volta scaricate le proprie immagini sarà possibile scegliere solo una di queste immagini e non l'immagine predefinita.
MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE	Seleziona tra FISSA o SLIDE SHOW. È possibile scegliere di visualizzare

FREQUENZA DI SLIDE SHOW	Seleziona la velocità di visualizzazione dello slide show - 5 SEC, 15 SEC o 30 SEC
USCITA	Ritorna alla pagina precedente

NOTA L'opzione SFONDO deve essere impostata su ATTIVO per accedere alle altre impostazioni sullo schermo. Inoltre, è necessario selezionare l'opzione SLIDE SHOW come modalità di visualizzazione per accedere all'impostazione FREQUENZA DI SLIDE SHOW

MODALITÀ DI IMPOSTAZIONE DEL DISPLAY

In questa modalità è possibile personalizzare varie impostazioni di sistema.

1. Dal Menu Principale, accedere alla modalità IMPOSTAZIONI.

Premere il pulsante **UP** o **DOWN** per selezionare la Modalità di Impostazione del





LINGUA	Consente di scegliere tra le seguenti 5 lingue: INGLESE, SPAGNOLO, ITALIANO, FRANCESE e TEDESCO.
FREQUENZA DI ROTAZIONE	Regola il tempo in cui ogni schermata verrà visualizzata quando la funzione del di rotazione automatica è impostata su - VELOCE, NORMALE o LENTO.
MODALITÀ SLEEP	Imposta il display in modalità sleep dall'ora di inizio all'ora di fine della funzione. Quando si è in modalità sleep tutte le funzioni sono ancora attive ma il display è spento e l'altoparlante è disattivato.
CONTRASTO	Imposta il contrasto dello schermo - BASSO, MEDIO o ALTO

vengono mostrate l'ora, la data e le informazioni sull'allarme. In questa modalità è possibile ATTIVARE / DISATTIVARE gli allarmi 1 o 2.



- Ora corrente
- Fuso orario
- Calendario
- Impostazioni dei due allarmi

È possibile visualizzare l'ora, la data e l'allarme nei seguenti modi:



Digitale



Analogico*



Classico

Premere e mantenere il pulsante **CHANNEL** per 2 secondi per scorrere tra le diverse modalità di visualizzazione.

opzioni DIGITALE, ANALOGICO e CLASSICO.

ATTIVARE / DISATTIVARE L'ALLARME

In modalità di visualizzazione dell'ORA E ALLARME è possibile ATTIVARE/DISATTIVARE l'allarme 1 o 2 separatamente senza andare alla modalità impostazione:

1. Premere il pulsante **CHANNEL** per selezionare l'allarme 1 o 2.
2. Premere il pulsante **UP / DOWN** per attivare / disattivare l'allarme.
3. Premere il pulsante **ENTER** e attendere 10 secondi per confermare le modifiche.

prossime 12 o 24 ore in un raggio compreso tra i 30 e i 50 km con un'accuratezza compresa tra il 70% e il 75%. È inoltre sempre attivo un servizio di previsione meteo dotato di effetti sonori:



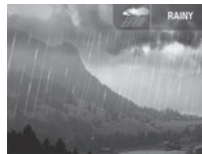
Sole



Parzialmente nuvoloso



Nuvoloso



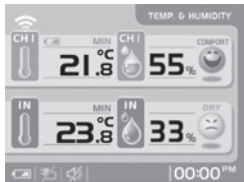
Pioggia



VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA E DELL'UMIDITÀ

Premendo un pulsante, è possibile controllare la temperatura e l'umidità interne ed esterne correnti, il livello di comfort dell'ambiente la tendenza e le rilevazioni memorizzate. Le misurazioni esterne vengono rilevate dai sensori remoti e quindi trasmesse all'unità principale.

Dal Menu Principale, accedere alla modalità di visualizzazione della TEMPERATURA E UMIDITÀ.



INFORMAZIONI MEMORIZZATE

Per visualizzare i valori (MIN/MAX), selezionare un canale premendo il pulsante **CHANNEL**.

2 secondi.

- MIN: Premere e MANTENERE il pulsante **DOWN** per 2 secondi.

CANCELLARE LE REGISTRAZIONI MINIME / MASSIME

Premere e mantenere (contemporaneamente) il pulsante **UP** e **DOWN** per 2 secondi finché non si sentire un segnale acustico (beep).

TENDENZE

Una tendenza mostrerà i cambiamenti e i valori massimi e minimi rilevati nelle ultime 24 ore. Per ciascun canale i seguenti simboli rappresentano:

DATI	IN DIMINUZIONE	STABILE	IN AUMENTO
Temperatura			
Umidità			

Premere il pulsante **CHANNEL** per scegliere uno dei 5 canali esterni. Verrà visualizzata la tendenza corrente corrispondente al canale selezionato.

FUNZIONE DI SCANSIONE AUTOMATICA

Quando è attivata la funzione, sul display dell'unità principale verranno visualizzate per 4 secondi, a rotazione, le informazioni rilevate dai sensori remoti.

Per avviare una scansione automatica, premere e mantenere il pulsante **CHANNEL** finché non si percepisce un segnale acustico beep (premere di nuovo il pulsante **CHANNEL** per uscire dalla modalità di scansione automatica).

LIVELLO DI COMFORT

I livelli di comfort dell'ambiente vengono sempre riportati visualizzando il rapporto tra la temperatura e l'umidità.

ZONA	TEMPERATURA	UMIDITÀ RELATIVA
	Nessuna	>70%
	20-25 °C (68 - 77 °F)	40 - 70 %

Questo prodotto riporta i cambiamenti della pressione barometrica nelle ultime 24 ore per fornire una previsione meteo accurata. E se si acquista il sensore UV opzionale, riporterà anche le misurazioni UV delle ultime 10 ore.

Per accedere alle modalità di visualizzazione riportate di seguito, selezionare la visualizzazione della **PRESSIONE** e **INDICE UV** dal Menu Principale.



NOTA In fondo alle tabelle della barra del Barometro e dell'UVI -1 indica 1 ora fa, -6 indica 6 ore fa, ecc.

Per visualizzare i valori passati e correnti, premere il pulsante **UP** e **DOWN**.

Per scegliere la visualizzazione della pressione o dell'UVI, premere il pulsante **CHANNEL**.

tabella di seguito riportata.

MESSAGGIO UV	INDICE UV	PRECAUZIONE
Basso	1-2	Applicare un filtro solare protettivo
Medio	3-5	Indossare degli indumenti protettivi
Alto	6-7	Indossare occhiali da sole e indumenti protettivi
Molto alto	8-10	Evitare l'esposizione al sole tra le 10:00 e le 16:00
Estremamente alto	11-25	Raggi solari molto forti, stare al coperto

VISUALIZZAZIONE DELLA ROTAZIONE AUTOMATICA

Quando questa funzione viene abilitata, l'unità attiva automaticamente una delle seguenti schermate:

- PREVISIONE METEO
- ORA E ALLARME
- TEMPERATURA E UMIDITÀ
- PRESSIONE E INDICE UV

VISUALIZZAZIONE DELLE

Nella schermata è possibile vedere le 6 fotografie predefinite, o 6 fotografie scaricate dal proprio PC. Per accedere alla schermata riportata di seguito, selezionare l'opzione le FOTO PERSONALI dal Menu Principale.



Ci sono 6 fotogrammi in questa modalità di visualizzazione e sono classificati come:

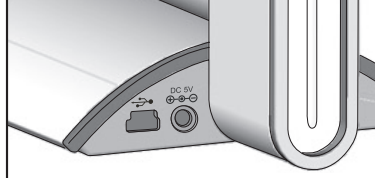
1. Personale
2. Sole
3. Parzialmente nuvoloso
4. Nuvoloso
5. Pioggia
6. Neve



DOWNLOAD DI FOTO DA UN PC

Per scaricare una foto:

1. Controllare che il PC utilizzi il sistema operativo Windows 2000 o Windows XP. (Se il computer non supporta questi programmi, non sarà possibile usare l'opzione di download.)
2. Inserire il cavo USB (vedere di seguito il punto di inserzione nell'unità principale). L'icona USB



3. Accendere il computer e caricare il software di applicazione del CD- ROM in dotazione a questo pacchetto.
4. Quando il software di applicazione (Arcsoft Photo Base) viene aperto, appariranno 6 album di foto con il nome corrisponde ai 6 fotogrammi sull'unità ovvero Personale, Sole, Parzialmente nuvoloso, ecc.
5. È possibile scaricare solo una foto per volta. È sufficiente scegliere in quale posizione si desidera scaricare la foto ad es. nell'album Sole. Quindi aprire l'album di interesse nella parte inferiore del display del PC.

NOTA Ogni album può contenere una sola foto, quindi prima di caricare l'immagine desiderata, assicurarsi di aver cancellato - ove ci fosse - quella

7. Selezionare la foto desiderata (una volta selezionata la foto verrà evidenziata in blu).
8. Premere l'icona  nell'angolo in alto a destra del display per iniziare il processo di trasferimento. Se la procedura non è stata correttamente effettuata, l'icona  non verrà evidenziata.



9. Quando il processo è completato la foto scaricata verrà automaticamente visualizzata sul display dell'unità principale.

NOTA Per tornare all'immagine predefinita del tempo, premere il pulsante **CHANNEL**.

1. Navigare nelle IMPOSTAZIONI.
2. Selezionare la Modalità di Impostazione del SUONO.
3. Selezionare la MODALITÀ SILENZIO - DISATTIVATA.

Per disattivare il tono tastiera seguire le istruzioni sopra riportate ma selezionare l'opzione ATTIVA al punto 3.

NOTA Se si seleziona la MODALITÀ SILENZIO - ATTIVA, verranno disattivati sia il tono tastiera che il suono di sottofondo per la previsione meteo.

FUNZIONE RESET

I pulsanti **RESET** si trovano sul retro dell'unità principale e nel vano batterie del sensore remoto. Premere questi pulsanti dopo la sostituzione delle batterie e quando l'unità opera al di sotto delle sue prestazioni standard (ad esempio, non si è in grado di stabilire un collegamento a radiofrequenze con il sensore remoto o l'orologio automatico, ecc.).

NOTA Dopo il ripristino del sistema, tutte le impostazioni torneranno ai valori predefiniti e le

Ora	00:00:00 (formato 24 ore) o 12:00:00 AM (formato 12 ore)
Visualizzazione dell'ora	Modalità di visualizzazione dell'ora con indicati i secondi
Allarme giornaliero / giorno della settimana	Allarme disabilitato
Modalità Sleep	Lo Sleep inizia alle 12:00 e finisce alle 6:00 e la funzione viene disattivata
Funzione Sfondi	Disattivo
Modalità Silenzio	Disattivata
Tempo atmosferico	Parzialmente nuvoloso
Visualizzazione della pressione	Pressione corrente
Altitudine	0 m
Visualizzazione del termoigrometro	Interno corrente
Tendenza della temperatura interna	Stabile
Tendenza dell'umidità interna	Stabile
Ricerca del sensore	Attivo
Ricezione del segnale orario RF	Attivo

apparirà l'icona . Inoltre, quando non è collegato nessun adattatore, verrà visualizzata l'icona .

NOTA L'unità principale visualizzerà lo stato della batteria del canale quando il canale corrispondente viene selezionato.

SICUREZZA E MANUTENZIONE

Pulire il prodotto usando un panno leggermente inumidito e un detergente delicato. Evitare di versare liquidi nell'unità o di collocare l'apparecchio in punti di maggior passaggio.

AVVERTENZE

Il presente prodotto è progettato per offrire molti anni di funzionamento soddisfacente a condizione che venga maneggiato con cura. Attenersi alle seguenti istruzioni:

- Non immergere mai il prodotto nell'acqua. Ciò potrebbe causare scosse elettriche e danneggiare il prodotto.
- Non sottoporre l'unità principale a forza eccessiva, urti o oscillazioni di temperatura o umidità.
- Non manomettere i componenti interni.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso.
- Non utilizzare batterie ricaricabili con questo apparecchio.

- I contenuti del presente manuale d'uso sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Le immagini non sono riportate in scala.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Controllare la seguente tabella prima di rivolgersi al nostro ufficio assistenza clienti.

PROBLEMA	SINTOMO	POSSIBILI SOLUZIONI
Barometro	Valori non comprensibili	Impostare l'altitudine / l'unità di misura
Calendario	Data / mese non comprensibili	Impostare la lingua
Orologio	Non è possibile regolare l'ora	Disattivare la funzione di sincronizzazione automatica
Orologio	Non è possibile la sincronizzazione automatica	1. Verificare le batterie 2. Premere il pulsante RESET (ripristino sistema) 3. Attivare manualmente la sincronizzazione automatica

Display	Non vi è visualizzazione	La modalità Sleep potrebbe essere attiva. Premere un tasto qualsiasi per attivare nuovamente il display
---------	--------------------------	---

SPECIFICHE

Dimensioni dell'unità principale

B x A x P 168 x 146 x 85 mm

Peso 508 g (batterie incluse)

Dimensioni del sensore remoto

B x A x P 70 x 24,5 x 116 mm

Peso 156 g (batterie incluse)

Temperatura

Unità °C o °F

Gamma Temperatura Interna da -5 °C a 50 °C
(da 23 °F a 122 °F)

Gamma Temperatura Esterna da -20 °C a 60 °C
(da -4 °F a 140 °F)

Umidità Relativa		Formato dell'ora	12 ore AM / PM (formato MSF)
Gamma Umidità	da 25% a 95%		24 ore (formato DCF)
Risoluzione	1%	Calendario	GG/MM; giorni della settimana in 5 lingue (E, G, F, I, S)
Comfort	da 40% a 70%		2 minuti in crescendo
Memoria	Minima / massima	Allarme	8 minuti
Tendenza	3% di cambiamento	Snooze	
Barometro		Alimentazione	
Unità di misura	mb / hPa o inHg	Unità Principale	adattatore AC da 5 V
Gamma	da 500 a 1050 mb (da 14,77 a 31,01 inHg)		3 batterie alcaline (riserva)
Risoluzione	1 mb (0,03 inHg)		AAA 1,5 V
Altitudine	da -100 a 2500 metri	Unità Remota	2 batterie alcaline AA 1,5 V
Display del Tempo	Sereno, parzialmente nuvoloso, nuvoloso, pioggia, neve.		
Unità Remota			
Frequenza RF	433 MHz		
Gamma ostacoli	Fino a 30 metri senza		
Trasmissione	ogni minuto		
N° di canale	1 2 3 4 o 5		

Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, i lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it

Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www.oregonscientific.it oppure chiamare al numero 199112277. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www.oregonscientific.com

questa Stazione meteorologica con display animato a colori AWS899 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE

Tutti i Paesi UE, Svizzera 
e Norvegia 

INHOUDSOPGAVE

Over deze gebruiksaanwijzing	2
Overzicht van het product	2
Vooraanzicht	2
Achteraanzicht	3
Tafelstaander	4
LCD-display (Hoofdmenu)	4
DE Afstandsensensor (RTGR328N)	4
Vooraanzicht	5
LCD-display	5
Achteraanzicht	5
Uitklapbare staander	6
Om te beginnen	6
Batterijen	6
De wisselstroomadapter (hoofdtoestel)	6
De afstandsensensor (RTGR328N)	6
Opstelling van de afstandsensensor	7
Signaal van de afstandsensensor	7
De klok	8
De radiogestuurde klok	8
Zoeken naar de sensor van het hoofdtoestel ..	8
De radio-ontvangst AAN / UIT schakelen	9
Wijzigen van de instellingen	9
Navigeren in het Hoofdmenu	10
Om de instellingen te wijzigen	10
Instelmodus van de klok	10

Stuurmer / foto	12
Instelmodus van het weer	12
De functie hoogtecompensatie	13
Instelmodus van het geluid	13
Instelmodus van MY PHOTO (Mijn foto)	13
Instelmodus van de display	14
De klok- & wekkerdisplay	15
De wekker AAN / UIT schakelen	16
Display van de weersvoorspelling	16
Display van de temperatuur & vochtigheid	17
Het thermometer- en hygrometergeheugen	17
Wissen van de min / max gegevens	17
Tendensen	17
Display van de huidige meting van de thermometer- hygrometer	18
De automatische scanfunctie	18
Comfortzone	18
Display van de druk & UV-index	18
Meting van de UV-index	19
De automatisch roterende display	19
Display van MY PHOTO (Mijn foto)	19
Downloaden van foto's van een pc	20
De toetstoon	21
Terugstellen van het systeem	21
Fabrieksinstellingen	22
Indicatie zwakke batterijen	22
Veiligheid en verzorging	22
Waarschuwingen	22
Oplossen van problemen	23
Technische gegevens	23
Over Oregon Scientific	25

Wij danken u voor uw keuze van dit weerstation met digitaal fotokader in kleuren (AWS899) van Oregon Scientific™. Dit krachtige toestel bundelt geanimeerde weersvoorspelling met barometrische drukmeting, draadloze meting van de vochtigheid en temperatuur binnen / buiten, een optie voor het bekijken van afzonderlijke foto's of diavoorstelling, een nauwkeurig bijhouden van tijd en datum en een dubbele wekkerfunctie in één enkel toestelletje dat u met gemak van thuis uit kunt gebruiken.

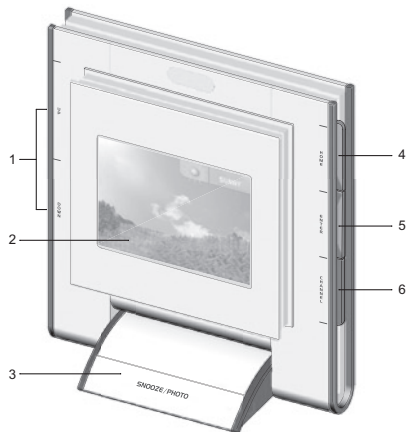
Bewaar deze gebruiksaanwijzing in de buurt terwijl u uw nieuwe product leert gebruiken en ermee vertrouwd wordt. De gebruiksaanwijzing bevat praktische stap voor stap instructies, evenals technische gegevens en waarschuwingen die u in acht moet nemen.

In deze verpakking vindt u:

- Hoofdtoestel
- Afstandsensor voor de thermo / hygrometing (RTGR328N)
- USB-kabel en CD-ROM
- Batterijen
- AC-adapter

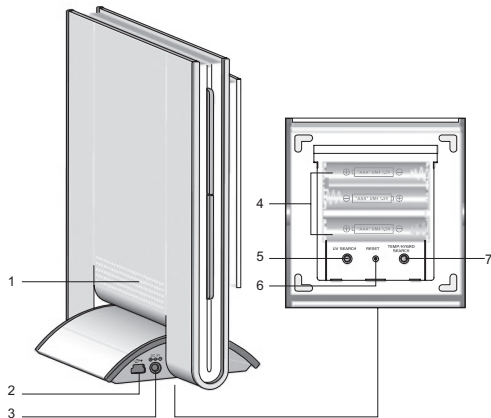
De LIV-sensor (LIVR138) voor dit product is afzonderlijk

VOORAANZICHT



wekkergekluid uit te schakelen. Indrukken om te verrollen doorheen te menuopties.

2. **LCD-display**
3. **SNOOZE / PHOTO** (sluimer / foto): indrukken om de dagelijkse wekker te stoppen en terwijl de wekker luidt om de 8 minuten sluimerfunctie te activeren; indrukken om de display MY PHOTO (Mijn foto) rechtstreeks binnen te gaan.
4. **HOME** (thuis): indrukken om terug te keren naar het Hoofdmenu; nogmaals indrukken om te verlaten en terug te keren naar de voorgaande displaymodus.
5. **ENTER** (invoeren): indrukken om een optie te selecteren / het wekkergekluid uit te schakelen.
6. **CHANNEL** (kanaal): in de display TEMP & HUMIDITY (temperatuur / vochtigheid) indrukken om van het ene kanaal naar het andere over te gaan; ingedrukt houden om de automatische kanalscan te activeren. In de display PRESSURE & UV-INDEX (druk & UV-index) indrukken om af te wisselen tussen de displays van de UV en barometrische druk



1. Luidspreker
2. Contact voor USB-kabel
3. Contact voor wissel / gelijkstroomadapter 5 V
4. Batterijenvak (open)
5. **UV-SEARCH** (UV-zoeker): ingedrukt houden om naar de UV-sensor te zoeken
6. Opening **RESET** (terugstelhoets)
7. **TEMP / HYGROSEARCH** (thermometer /

Om de display gemakkelijker te kunnen aflezen kunt u het toestel kantelen tot in de gewenste stand.



LCD-DISPLAY (HOOFDMENU)



1. Display WEATHER FORECAST (weersvoorspelling)

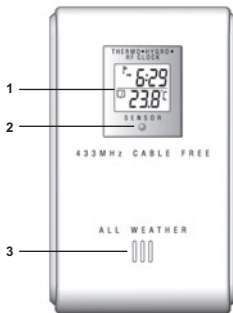
4. De modus **SETTINGS** (instellingen): in deze modus vindt u het volgende submenu:
 - Instelmodus **ALARM** (wekker)
 - Instelmodus **WEATHER** (weer)
 - Instelmodus **SOUND** (geluid)
 - Instelmodus van **MY PHOTO** (mijn foto)
 - Instelmodus **DISPLAY**
 - Instelmodus **CLOCK** (klok)
5. **AUTO-ROTATION** (automatisch roterende) display
6. Display **PRESSURE & UV INDEX** (druk & UV-index)
7. Display **TEMP & HUMIDITY** (temperatuur & vochtigheid)

OPMERKING De displays en Instelmodi worden in de afzonderlijke hoofdstukken beschreven.

DE AFSTANDSENSOR (RTGR328N)

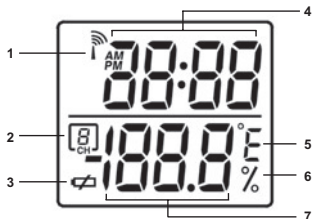
Deze sensor werkt als een radiogestuurde klokontvanger voor het hoofdtoestel. Wanneer u graag bijkomende afstandsensoren wilt aankopen, kiest u één van de modellen zonder RF-functie, zoals:

- THGR228N / THGR238N / THR228N (3-kanalensensor)
- THGR328N (5-kanalensensor)



1. LCD-display
2. Indicator LED-status
3. Ventilatieleiding

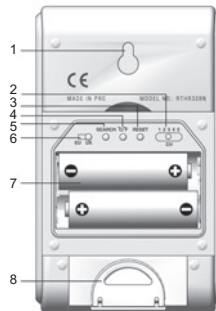
LCD-DISPLAY



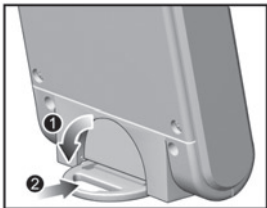
1. Ontvangst van de RF-klok

4. Tijd
5. Temperatuur (°C of °F)
6. Relatieve vochtigheid
7. Temperatuur / vochtigheidmeting

ACHTERAANZICHT



1. Muurbevestiging (uitsparing)
2. Schakelaar **CHANNEL** (kanaal)
3. **RESET** (terugstellen)
4. Schakelaar °C/°F
5. Toets **SEARCH** (zoeken)
6. Schakelaar radiosignaalopmaak **EU/UK** (Europa / Verenigd Koninkrijk)
7. Batterijenvak



1. Klap de staander uit
2. Vergrendel hem

OM TE BEGINNEN

BATTERIJEN

De batterijen voor het hoofd- en afstandtoestel zijn bij dit product geleverd. Druk na het vervangen van de batterijen altijd op de toets **TERUGSTELLEN**.

Het hoofdtoestel werkt op:

- 3 batterijen van het type UM-4 (AAA) 1,5 V

De thermo / hygrosensor werkt op:

- 2 batterijen van het type UM-3 (AA) 1,5 V

De afzonderlijk verkrijgbare UV-sensor werkt op:

- 4 batterijen van het type UM-3 (AA) 1,5 V

OPMERKING Zet de batterijen in het afstandtoestel voordat u het hoofdtoestel opstelt. Gebruik geen

Wanneer het hoofdtoestel voor het eerst op een stopcontact is aangesloten of er voor het eerst batterijen zijn ingezet, verschijnt op de display een openingsanimatie voordat het venster van het Hoofdmenu wordt aangegeven.



Sluit de wisselstroomadapter aan op het wisselstroomcontact van uw weerstation, dat zich op de zijkant van de basisstaander bevindt.

OPMERKING De batterijen dienen enkel als back-up voor het geheugen. De wisselstroomadapter moet op het hoofdtoestel zijn aangesloten voor stroom.

DE AFSTANDSENSOR (RTGR328N)

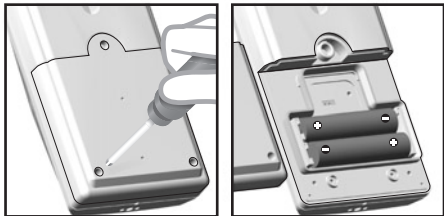
Dit product werd verscheept met een RTGR328N thermo-hygrosensor. Het hoofdtoestel kan gegevens van tot 6 verschillende sensoren (5 thermo-hygrosensoren en 1 UV-sensor) verzamelen.

De volgende sensoren zijn met het hoofdtoestel verenigbaar:

- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

De sensor RTGR328N verzamelt temperatuur- en

1. Open het batterijenvak met een kleine kruiskopschroevendraaier.
2. Zet de batterijen in.



3. Stel het kanaal en de radiosignaalopmaak in. De schakelaren bevinden zich in het batterijenvak.

SCHAKELAAR	OPTIE
Kanaal	Wanneer u meer dan één sensor gebruikt, moet u aan elke sensor een ander kanaal toekennen.
Opmaak van het radiosignaal	Europa (DCF) / Verenigd Koninkrijk (MSF)

4. Druk op **RESET** (terugstellen). Stel daarna de temperatuureenheid in.

SCHAKELAAR	OPTIE
------------	-------

de gewenste locatie.

Voor de beste resultaten:

- Zet voordat u de sensor ophangt de batterijen in en selecteer het kanaal.
- Installeer de sensor niet onder rechtstreeks zonlicht of waar het vochtig is.
- Installeer de sensor niet op meer dan 30 meter (100 voet) afstand van het hoofdtoestel (binnen).
- Installeer de sensor zo dat hij zich tegenover het hoofdtoestel (binnen) bevindt, met een minimum aan obstructies zoals deuren, muren en meubilair.
- Installeer de sensor op een plaats met een open zicht naar de hemel en uit de buurt van metalen voorwerpen of elektronische apparatuur.
- Installeer de sensor tijdens de koude wintermaanden dichtbij het hoofdtoestel, omdat temperaturen onder nul de batterijperformance en de signaaltransmissie kunnen beïnvloeden.

Het kan nodig zijn met verschillende locaties te experimenteren om het beste resultaat te bekomen.

SIGNAAL VAN DE AFSTANDSENSOR

De initiële ontvangst neemt 2-10 minuten in beslag en begint automatisch nadat u het toestel voor het eerst heeft opgesteld en telkens nadat u op **TERUGSTELLEN** heeft gedrukt. Het ontvangsticoon stopt met knipperen nadat het signaal met succes is ontvangen, terwijl de display dan de



Druk op **SEARCH** (zoeken) om het zoeken naar het radiogestuurde kloksignaal handmatig te forceren. Het ontvangsticoon knippert tot op het ogenblik dat het kloksignaal is gevonden of de zoekperiode is verstreken.

OPMERKING Het is mogelijk dat de signalen van huishoudapparaten zoals deurbellen, elektronische garagepoorten en beveiligingssystemen soms tijdelijke storingen in de signaalontvangst veroorzaken. Dit is normaal en heeft geen invloed op de algemene werking van het product. De ontvangst herneemt automatisch wanneer de storing is verdwenen.

DE KLOK

Dit product houdt de tijd en datum nauwkeurig bij via radiogestuurde signalen van de RTGR328N afstands sensor, maar u kunt de klok ook handmatig instellen.

De tijd en datum worden automatisch geactualiseerd via de radiogestuurde kloksignalen van de officiële tijdsinstanties in Frankfurt (Duitsland) en Rugby (Engeland), tenzij u dit kenmerk heeft uitgeschakeld. De signalen kunnen door de afstands sensor (RTGR328N) ontvangen worden wanneer hij zich binnen een straal van 1500 km (932 mijl) van een signaal bevindt.

ZOEKEN NAAR DE SENSOR VAN HET HOOFDTOESTEL

De initiële ontvangst neemt 2-10 minuten in beslag en start nadat u het toestel voor het eerst heeft opgesteld en telkens nadat u op **TERUGSTELLEN** heeft gedrukt. Houd **TEMP / HYGRO SEARCH** (zoeken) 2 seconden lang ingedrukt om het zoeken naar de sensor handmatig te forceren. Het ontvangsticoon stopt met knipperen wanneer een signaal is gevonden.

Om de status van de signaalontvangst van het hoofdtoestel en het kanaal (of de kanalen) van de buitentemperatuur en -vochtigheid te controleren gaat u de displaymodus **TEMP & VOCHTIGHEID** binnen:

ICOON	BETEKENIS
	Zoeken naar een sensor
	Sensor gevonden

hoofdtoestel en de radiogestuurde kloksignalen te controleren, zoekt u naar het icoon  in het displayveld KLOK & WEKKER. Deze display geeft 2 factoren aan:

- De verbinding tussen het hoofdtoestel en de sensor ()
- De ontvangst van het RF-sigitaal ()

Hoe deze signalen samenwerken:

ICOON	BETEKENIS
	Het toestel heeft contact met de sensor en de tijd is gesynchroniseerd.
	Het toestel heeft contact met de sensor maar de tijd werd niet gesynchroniseerd.
	Het toestel heeft het contact met de afstands sensor verloren maar de tijd is gesynchroniseerd.
	Het toestel heeft het contact met de afstands sensor verloren en de tijd werd niet gesynchroniseerd.
	Het toestel kan de afstands sensor niet vinden.

handmatig te forceren houdt u **TEMP / HYGRO SEARCH** (zoeken) op het hoofdtoestel 2 seconden lang ingedrukt.

DE RADIO-ONTVANGST AAN / UITSCHAKELEN

U kunt in de display van de KLOK & WEKKER de ontvangst van het radiosigitaal aan- of uitschakelen.

Om de radio-ontvangst AAN te schakelen:
Houd **UP** (op) 2 seconden lang ingedrukt.

Om de radio-ontvangst UIT te schakelen:
Houd **DOWN** (neer) 2 seconden lang ingedrukt.

U kunt de ontvangst ook in de instelmodus van de KLOK AAN / UIT schakelen (zie overeenkomstige hoofdstuk).

WIJZIGEN VAN DE INSTELLINGEN

Alle instellingen en displayopties van dit product zijn toegankelijk via het Hoofdmenu.



Druk op **HOME** (thuis) om vanuit eender welk venster het Hoofdmenu binnen te gaan. Druk op **UP** of **DOWN** (op of neer) om de gewenste optie aan te stippen en druk dan op **ENTER** (invoeren) om ze te activeren.

OM DE INSTELLINGEN TE WIJZIGEN

Om de instellingen te wijzigen navigeert u vanuit het Hoofdmenu naar de modus **INSTELLINGEN** als hierboven aangegeven. Daarna:

1. Drukt u op **UP** of **DOWN** (op of neer) om in te stellen optie aan te stippen.
2. Druk op **ENTER** (invoeren) om deze optie te selecteren.
3. Gebruik de toetsen **UP** of **DOWN** (op of neer) om de waarden te veranderen .
4. Druk op **ENTER** (invoeren) om de wijziging te

het voorgaande venster.

INSTELMODUS VAN DE KLOK

De automatische synchronisatie moet gedeactiveerd worden voordat u de klok handmatig kunt instellen. Om dit te doen volgt u de onderstaande instructies en schakelt u in de instelmodus van de KLOK de functie RF-klok UIT.

1. Ga vanuit het Hoofdmenu de modus **INSTELLINGEN** binnen.

Druk op **UP / DOWN** (op / neer) om de instelmodus van de KLOK te selecteren en druk dan op **ENTER** (invoeren).



2. Kies de gewenste instellingen of wijzig eerder gemaakte instellingen als aangegeven in het hoofdstuk Wijzigen van de instellingen.



JJ-MM-DD	Instellen van het jaar, de maand en de datum
OPMAAK	Instellen van de opmaak 12 of 24 uur en de opmaak ANALOOG, DIGITAAL of KLASSIEK voor de klokdisplay
RF-KLOK	AAN of UIT schakelen van de automatische synchronisatie
TIJDVERSCHIL 2e TIJDZONE	Instellen van een 2e zonetijd
EXIT	Terugkeren naar de voorgaande pagina

TIP Druk op **HOME** (thuis) om terug te keren naar het Hoofdmenu.

COMPENSATIE 2e TIJDZONE

U kunt de huidige plaatselijke tijd compenseren om overeen te stemmen met de tijd van een andere streek (2e tijdzone).

Wanneer bijvoorbeeld de huidige plaatselijke tijd 13:30 uur is en de tijd in een andere streek 15:30 uur is, moet u het TIJDVERSCHIL voor de 2e TIJDZONE instellen op +02.

INSTELMODUS VAN DE WEKKER

Wanneer geactiveerd luidt de crescendowecker alarm tot hij twee minuten later automatisch uitschakelt. Dit toestel is uitgerust met 2 wekkers (wekker 1 en wekker 2), die afzonderlijk kunnen worden ingesteld om

INSTELLINGEN BINNEN.

Druk op **UP / DOWN** (op / neer) om de instelmodus van de WEKKER binnen te gaan en druk dan op **ENTER** (invoeren).



- Kies de instellingen die u wilt veranderen en wijzig ze als aangegeven in het hoofdstuk Wijzigen van de instellingen.



WEKKER 1	AAN / UIT schakelen van de wekker, uur en minuten en het wekkertype dagelijks / weekdag
WEKKER 2	AAN / UIT schakelen van de wekker, uur en minuten en het wekkertype dagelijks / weekdag
EXIT	Om terug te keren naar de voorgaande pagina

Druk op **SNOOZE** (sluimer) om de wekker tijdelijk 8 minuten lang uit te schakelen. Het displayvenster van de KLOK & WEKKER verschijnt op de display en het wekkericoon slingert heen en weer wanneer de sluimerfunctie is geactiveerd.

Om de sluimerfunctie te deactiveren houdt u **ENTER** (invoeren) ingedrukt.

OPMERKING Terwijl de sluimerfunctie is geactiveerd kunt u ze ook uitschakelen door de klok-, kalender- of wekkerinstelling te veranderen.

Om de foto in uw Persoonlijk kader na te kijken drukt u op eender welk ogenblik op **PHOTO** (foto).

OPMERKING Om uw Persoonlijke foto op de display te kunnen zien moet de optie **ACHTERGROND** in de instelmodus van **MY PHOTO** (mijn foto) reeds vooraf zijn geselecteerd.

INSTELMODUS VAN HET WEER

U kunt in deze modus de verschillende instellingen voor het weer maken, zoals de eenheden voor de temperatuur- en de barometrische displays, samen met de hoogte-instellingen voor een nauwkeuriger

INSTELLINGEN binnen.

Druk op **UP / DOWN** (op / neer) om de instelmodus van het **WEER** binnen te gaan en druk dan op **ENTER** (invoeren).



2. Kies de instellingen die u wilt wijzigen en stel ze in als aangegeven in het hoofdstuk Wijzigen van de instellingen.



TEMPERATUUR-EENHEID	Selecteer de temperatuureenheid °C of °F
BAROMETRISCHE EENHEID	Selecteer de drukeenheid mb/hPa of inHg
INSTELLING VAN DE HOOGTE	Stel de gecompenseerde hoogte in [-100 m tot 2500 m] (fabrieksinstelling 0 m)

Stel de hoogte boven of onder de zeespiegel waarop u zich bevindt in, om nauwkeuriger barometrische metingen te kunnen maken.

INSTEMODUS VAN HET GELUID

U kunt in deze modus de geluidsopties voor het toestel instellen.

1. Ga vanuit het Hoofdmenu de modus **INSTELLINGEN** binnen.

Druk op **UP / DOWN** (op / neer) om de instelmodus te selecteren.



2. Kies de instellingen die u wilt wijzigen en stel ze in als aangegeven in het hoofdstuk Wijzigen van de instellingen.



	van het systeem
STILLE MODUS	(AAN) u hoort geen enkel geluid en de toetstoon is uitgeschakeld
EXIT	Om terug te keren naar de voorgaande pagina

OPMERKING Het icoon geluid-uit  is op de display aangegeven wanneer de **STILLE MODUS** is AAN geschakeld.

INSTEMODUS VAN MY PHOTO (MIJN FOTO)

U kunt in deze modus een foto of diavoorstelling (reeks van 6 foto's) selecteren om als achtergrond op de display aangegeven te worden.

1. Ga vanuit het Hoofdmenu de modus **INSTELLINGEN** binnen.

Druk op **UP / DOWN** (op / neer) om de instelmodus te selecteren.



als aangegeven in het hoofdstuk Wijzigen van de instellingen.



ACHTERGROND	Selecteer AAN / UIT. Wanneer aangeschakeld wordt de geselecteerde foto op de display aangegeven wanneer de toets SNOOZE / PHOTO (sluimer / foto) in stand-by is geschakeld
SELECTEER ACHTERGROND	Selecteer 1 van de 6 beschikbare foto's OPMERKING Wanneer u geen nieuwe foto's heeft gedownload kunt u enkel de fabrieksingestelde foto "knap leven" selecteren. Nadat u uw eigen foto's heeft gedownload kunt u enkel één van deze foto's zien en is de fabrieksingestelde foto niet langer beschikbaar.

U kunt kiezen voor de display van één enkele foto of van een opeenvolging van alle 6 gedownloade foto's als achtergrond

OPMERKING Wanneer geen enkele foto werd gedownload kan enkel de optie FOTO worden gekozen

FREQ VAN DE DIAVOORSTELLING	Selecteer de snelheid voor de diavoorstelling op de display - 5 SEC, 15 SEC of 30 SEC
EXIT	Om terug te keren naar de voorgaande pagina

OPMERKING De optie ACHTERGRONDFOTO moet AAN geschakeld zijn om de andere instellingen van dit venster te kunnen binnengaan. Bovendien moet de optie DIAVOORSTELLING als de displaymodus zijn geselecteerd om de instelling FREQ van de diavoorstelling te kunnen binnengaan.

INSTELMODUS VAN DE DISPLAY

U kunt in deze modus de verschillende systeeminstellingen op maat instellen.

1. Ga vanuit het Hoofdmenu de modus INSTELLINGEN binnen.

Druk op **UP / DOWN** (op / neer) om de instelmodus van de DISPLAY te selecteren.



als aangegeven in het hoofdstuk Wijzigen van de instellingen.



TAAL	Kies 1 van de 5 talen: ENGELS, SPAANS, ITALIAANS, FRANS of DUIJS.
FREQ ROTATIE	Stel de duur in waarmee elk vensterdisplay aangegeven blijft wanneer de functie automatische rotatiedisplay is aangeschakeld - SNEL, NORMAAL of LANGZAAM
INSLAAPMODUS	Stel een inslaapduur voor de display in met starttijd van de inslaapfunctie en de eindtijd van de inslaapfunctie. In de inslaapmodus zijn alle bewerkingen nog actief maar zijn het displayvenster en de luidspreker uitgeschakeld
CONTRAST	Stel het displaycontrast in - LAAG, MED of HOOG
HELDERHEID	Stel de beeldhelderheid in - LAAG, MED of HOOG

Dit is algemeen gesproken een handige nakijkmodus waarin de tijd-, datum- en wekkerinformatie op een overzichtelijke manier op de display worden aangegeven. U kunt in deze modus ook de wekkers 1 of 2 AAN / UIT schakelen.



- Huidige tijd
- Zonetijd
- Kalender
- Instelling van de twee wekkers

U kunt de tijd, de datum en de wekker op één van de volgende manieren nakijken:



Digitaal



Analoog*



Klassiek

Houd **CHANNEL** (kanaal) 2 seconden lang ingedrukt om af te wisselen tussen de verschillende displays.

* Druk in de Analoge displaymodus op **UP** of **DOWN** (op of neer) om de kleur van de klok (oranje, groen of

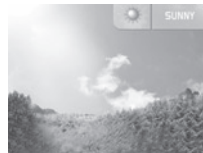
KLOK instellen welke klok op de display is aangegeven. Ga de optie OPMAAK binnen om af te wisselen tussen de displaymodi DIGITAAL, ANALOOG en KLASSIEK.

DE WEKKER AAN / UITSCHAKELEN

U kunt in de display van de KLOK & WEKKER Wekker 1 of 2 afzonderlijk AAN / UIT schakelen zonder dat u de modus INSTELLINGEN hoeft binnen te gaan:

1. Druk op **CHANNEL** (kanaal) om wekker 1 of 2 te selecteren.
2. Druk op **UP / DOWN** (op / neer) om de wekker aan of uit te schakelen.
3. Druk op **ENTER** (invoeren) of wacht 10 seconden om de wijzigingen te bevestigen.

Dit product voorspelt het weer voor de komende 12 tot 24 uur, voor een straal van 30 tot 50 km (19 - 31 mijl) en met een nauwkeurigheid van 70 tot 75 procent. De weersvoorspelling met geluidseffect is altijd actief:



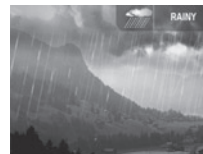
Zonnig



Licht bewolkt



Bewolkt



Regen

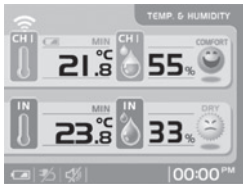


15 minuten geactualiseerd.

DISPLAY VAN DE TEMPERATUUR & VOCHTIGHEID

Door op slechts één toets te drukken kunt u de huidige binnen- en buitentemperatuur, de relatieve vochtigheid, het comfortniveau, de tendens en de recordmetingen nakijken. De buitenmetingen worden door de afstandsensoren gedaan en dan doorgestuurd naar het hoofdtoestel.

Ga vanuit het Hoofdmenu de display van de TEMP & VOCHTIGHEID binnen.



HET THERMOMETER- EN HYGROMETERGEHEUGEN

Om een (MIN/MAX) meting op de display te zien selecteert u een kanaal door te drukken op **CHANNEL** (kanaal).

- MAX: HOUD **UP** (op) 2 seconden lang INGEDRUKT.
- MIN: HOUD **DOWN** (neer) 2 seconden lang INGEDRUKT.

WISSEN VAN DE MIN / MAX GEGEVENS

Houd **UP** en **DOWN** (op en neer) 2 seconden lang (tegelijktijd) ingedrukt tot u een pieptoon hoort.

TENDENSEN

Een tendens geeft de weersveranderingen samen met de maximum- en minimummetingen van de voorbije 24 uur aan. Voor elk kanaal staan de volgende symbolen voor:

GEGEVENS	DALEND	GEEN VERANDERING	STIJGEND
Temperatuur			
Vochtigheid			

THERMOMETER-HYGROMETER

Druk op **CHANNEL** (kanaal) om af te wisselen tussen de 5 buitenkanalen. De huidige tendens van het geselecteerde kanaal verschijnt op de display.

DE AUTOMATISCHE SCANFUNCTIE

Wanneer de automatische scanfunctie is geactiveerd geeft de thermometer-hygrometerdisplay elk kanaal 4 seconden lang aan, waarna de scanfunctie naar het volgende kanaal overgaat.

Om de automatische scanfunctie te starten houdt u **CHANNEL** (kanaal) ingedrukt tot u een pieptoon hoort (druk opnieuw op **CHANNEL** (kanaal) om de automatische scanmodus te verlaten).

COMFORTZONE

De comfortzones binnen en buiten zijn altijd aangegeven. Zij geven het verband tussen de temperatuur en de vochtigheid aan.

ZONE	TEMPERATUUR	RELATIEVE VOCHTIGHEID
	Alle	>70%
	20 - 25 °C (68 - 77 °F)	40 - 70%
		

Dit product registreert de barometrische drukveranderingen van de voorbije 24 uur om een weersvoorspelling te maken. Wanneer u bovendien een afzonderlijk verkrijgbare UV-sensor aanschaft, registreert het hoofdtoestel ook de UV-metingen van de voorbije 10 uur.

Om de onderstaande displays binnen te gaan selecteert u uit het Hoofdmenu de display van de DRUK & UV-INDEX.



OPMERKING Onderaan de staafgrafieken van de barometer en de UV-index staat -1 voor 1 uur geleden, -6 voor 6 uur geleden enz.

Om de huidige en voorbije metingen op de display te zien drukt u op **UP** en **DOWN** (op en neer).

Om af te wisselen tussen de displays van de barometer en UV-index drukt u op **CHANNEL** (kanaal).

Wanneer het hoofdtoestel geen UV-sensor vindt,

Om de UV-metingen op de LCD-display te interpreteren verwijst u naar de onderstaande tabel.

UV-BERICHT	UV-INDEX	VOORZORGSMAATREGEL
Laag	1-2	Zonnebrandcrème gebruiken
Med	3-5	Draag beschermende kledij
Hoog	6-7	Zet een zonnebril op en draag beschermende kledij
Zeer hoog	8-10	Blijf tussen 10 uur en 16 uur uit de zon
Extreem hoog	11-25	Zeer sterke straling, blijf binnen

DE AUTOMATISCH ROTERENDE DISPLAY

Wanneer deze functie is geactiveerd wisselt het toestel automatisch af tussen de volgende schermdisplays:

- WEERSVOORSPELLING
- KLOK & WEKKER
- TEMP & VOCHTIGHEID
- DRUK & UV-INDEX

Om de functie te activeren selecteert u eenvoudig de displayoptie AUTOMATISCHE ROTATIE en drukt u op **ENTER** (invullen).

worden afgewisseld instellen via de optie rotatiefrequentie in de instelmodus van de DISPLAY.

DISPLAY VAN MY PHOTO (MIJN FOTO)

U kunt in dit venster elk van de 6 fabrieksingestelde foto's of 6 foto's die u zelf van uw pc heeft gedownload nakijken. Om de onderstaande display binnen te gaan selecteert u in het Hoofdmenu de display MY PHOTO (mijn foto).



Er zijn in deze displaymodus 6 fotokaders en ze zijn gerangschikt als:

1. Persoonlijk
2. Zonnig
3. Licht bewolkt
4. Bewolkt
5. Regen
6. Sneeuw

Om af te wisselen tussen een gedownloade en een

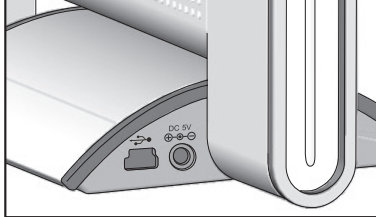
zien kantelt u het displayvenster als hieronder aangegeven.



DOWNLOADEN VAN FOTO'S VAN EEN PC

Om een foto te downloaden:

1. Controleer of uw pc is gestuurd door Windows 2000 of Windows XP. (Indien uw computer deze programma's niet ondersteunt is het niet mogelijk om de downloadoptie te gebruiken.)
2. Stop de USB-kabel in (zie onderstaande afbeelding voor de aansluiting op het hoofdtoestel).



Het USB-icoon  moet onderaan de display van het hoofdtoestel verschijnen.

3. Start uw computer op en zet de CD-ROM met de toepassingssoftware die in dit pakket is inbegrepen in de cd-lade.
4. Nadat de pc-toepassingssoftware (Arcsoft Photo Base) is geopend ziet u 6 fotoalbums, waarvan de titels overeenstemmen met de 6 fotokaders op uw toestel, nl. Persoonlijk, Zonnig, Licht bewolkt, enz.
5. U kunt slechts één foto per keer downloaden. Kies eenvoudig naar welke kaderlocatie u wilt downloaden, bijv. Zonnig. Open dan de album "Zonnig" in het onderste gedeelte van de pc-display.
6. Kopieer de foto in het album "Zonnig" wanneer u hem nog niet in deze locatie had opgeslagen. (Indien u wijzigingen op de foto wilt aanbrengen moet u dit

is aangestipt in het blauw).

8. Druk op het icoon  in de rechterbovenhoek van de display om de transferprocedure te starten. Wanneer het downloaden niet met succes is voltooid is het icoon  niet aangestipt.



9. Na het overzetten wordt de gedownloade foto automatisch op de display van het hoofdtoestel aangegeven.

OPMERKING Om terug te keren naar de fabrieksingestelde weerfoto drukt u op **CHANNEL** (kanaal).

Om de toetstoon te activeren:

1. Navigeer naar INSTELLINGEN.
2. Selecteer de instelmodus van het GELUID.
3. Selecteer de STILLE MODUS - UIT.

Om de toetstoon te deactiveren volgt u de bovenstaande instructies, en kiest u in punt 3 AAN.

OPMERKING Wanneer u de STILLE MODUS - AAN heeft geselecteerd zijn zowel de toetstoon en de achtergrondgeluiden van de weersvoorspelling uitgeschakeld.

TERUGSTELLEN VAN HET SYSTEEM

De toetsen **TERUGSTELLEN** bevinden zich op de achterzijde van het hoofdtoestel en in het batterijenvak van het afstandtoestel. Druk op deze toetsen telkens nadat u de batterijen heeft vervangen, of wanneer de werking van het toestel abnormaal is (kan bijv. geen radioverbinding met het afstandtoestel of de automatische klok maken enz.).

OPMERKING Na het terugstellen van het systeem worden alle systeem informatie gewist en het toestel teruggesteld naar de oorspronkelijke

Datum	1/1/2005
Tijd	00:00:00 (24 uuropmaak) of 12:00:00 AM (12 uuropmaak)
Klokdisplay tweede tijd	Displaymodus van de
Dagelijkse / weekdagwekker	Wekker uitgeschakeld
Inslaapmodus	Inslaapduur start om 12:00 uur en eindigt om 18:00 uur & functie uitgeschakeld
Achtergrondfunctie	Uit
Stille modus	Uit
Weer	Licht bewolkt
Drukdisplay	Huidige druk
Hoogte	0 m
Thermometer- hygrometerdisplay	Huidig binnen
Tendens binnentemperatuur	Stabiel
Tendens binnenvochtigheid	Stabiel
Sensor zoeken	Geactiveerd
Ontvangst RF-klok	Geactiveerd

Druk op **TERUGSTELLEN** om alle instellingen terug

Het icoon  verschijnt wanneer de batterijniveaus te laag worden. Het icoon  wordt ook aangegeven wanneer geen adapter is aangesloten.

OPMERKING Het hoofdtoestel geeft de batterijstatus van een kanaal aan wanneer dat kanaal is geselecteerd.

VEILIGHEID EN VERZORGING

Maak het toestel schoon met een lichtbevochtigde doek en een zachte detergent. Voorkom dat het toestel kan vallen en plaats het niet in locaties waar voortdurend veel passage is.

WAARSCHUWINGEN

Dit product werd ontworpen om u jarenlang trouw te kunnen dienen. Neem de volgende richtlijnen in acht:

- Dompel het toestel nooit in water onder. Dit kan elektrocutie en schade aan het toestel veroorzaken.
- Stel het hoofdtoestel niet bloot aan extreme druk, schokken of schommelingen van temperatuur of vochtigheid.
- Knoei niet aan de interne onderdelen.
- Gebruik oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende types nooit samen.
- Gebruik in dit product geen herlaadbare batterijen.
- Verwijder de batterijen wanneer u dit product voor een langere periode wilt opbergen.

- aan. Ongeoorloofde wijzigingen kunnen uw niet recht als consument om dit product te gebruiken teniet doen.
- De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.
 - Afbeeldingen niet op schaal.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Controleer het onderstaande voordat u onze klantendienst contacteert.

PROBLEEM	SYMPTOOM	OPLOSSING
Barometer	Ongewone metingen	Stel de hoogte / eenheid in
Kalender	Ongewone datum / maand	Verander de taal
Klok	Klok kan niet worden ingesteld	Schakel de automatische synchronisatie uit
Klok	Kan niet automatisch synchroniseren	1. Vervang de batterijen 2. Druk op ERUGSTELLEN 3. Activeer de automatische synchronisatie handmatig

	afstandtoestel niet vinden	Controleer de locatie
Display	Geen display	De inslaapmodus is wellicht aangeschakeld. Druk op eender welke toets om de display opnieuw te activeren.

TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen hoofdtoestel

L x B x H	168 x 146 x 85 mm (6,7 x 5,8 x 3,4 inch)
Gewicht	508 g (met batterijen)

Afmetingen afstandtoestel

L x B x H	70 x 24,5 x 116 mm (2,76 x 0,96 x 4,57 inch)
Gewicht	156 g (met batterijen)

Temperatuur

Eenheid	°C of °F
Reikwijdte binnen	-5 °C tot 50 °C (23 °F tot 122 °F)
Reikwijdte buiten	-20 °C tot 60 °C (-4 °F tot 140 °F)
Resolutie	0,1 °C (0,2 °F)
Comfort	20 °C tot 25 °C

Tendens	+/- 0,5° verandering	Synchronisatie	automatisch of uitgeschakeld
Relatieve vochtigheid		Klokdisplay	UU:MM:SS
Reikwijdte	25% tot 95%	Uuropmaak	12 uur AM/PM (MSF-opmaak)
Resolutie	1%	Kalender	24 uur (DCF-opmaak)
Comfort	40% tot 70%		DD/MM; selectie voor de
Geheugen	minimum / maximum		weekdag uit 5 talen
Tendens	3% verandering	Wekker	(E, D, F, I, S)
		Sluimerfunctie	2 minuten crescendo
			8 minuten
Barometer		Stroom	
Eenheid	mb/hPa of inHg	Hoofdtoestel	5 V wisselstroomadapter
Reikwijdte	500 tot 1050 mb (14,77 tot 31,01 inHg)		3 alkaline batterijen van het
Resolutie	1 mb (0,03 inHg)		type UM-4 (AAA) 1,5 V
Hoogte	-100 tot 2500 meter (-328 tot 8202 voet)		4 alkaline batterijen van het
Display	zonnig, licht bewolkt, bewolkt, regen, sneeuw	Afstandtoestel	type UM-3 (AA) 1,5 V (back-up)
			2 alkaline batterijen van het
			type UM-3 (AA) 1,5 V
Afstandtoestel			
RF-frequentie	433 MHz		
Reikwijdte	tot 30 meter (100 voet) zonder obstructies		
Transmissie	om de minuut		
Kanaal nr.	1, 2, 3, 4 of 5		
Unit	°C of °F		

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fotoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU-CONFORMITEITS VERKLARING

Hierbij verklaart **Oregon Scientific** dat het toestel Weerstation in kleuren met digitaal fotokader AWS899 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.



ANDEN DIE ZIJN ONDERWORPEN AAN RTT&E

Alle EU landen, Zwitserland (CH)

en Noorwegen (N)

CONTEÚDO

Sobre Este Guia	2
Visão Geral do Produto	2
Vista Frontal	2
Vista Traseira	3
Apoio para Mesa	4
Tela LCD (Menu Principal)	4
Sensor Remoto (RTGR328N)	4
Vista Frontal	5
Tela LCD	5
Vista Traseira	5
Apoio Dobrável	6
Para Começar	6
Pilhas	6
Adaptador AC (Unidade Principal)	6
Sensor Remoto (RTGR328N)	6
Configuração do Sensor Remoto	7
Sinal do Sensor Remoto	7
Relógio	8
Relógio Rádio Controlado	8
Busca do Sensor pela Unidade Principal	8
Ligar / Desligar a Recepção Rádio	9
Como Alterar as Configurações	9
Navegando pelo Menu Principal	10
Alterando as Configurações	11
Modo de Ajuste do Relógio	10

Modo de Ajuste Meteorológico	12
Função de Compensação da Altitude	13
Modo de Ajuste Sonoro	13
Modo de Ajuste My Photo	13
Modo de Ajuste da Tela	14
Tela do Relógio e Alarme	15
Ligando / Desligando o Alarme	16
Tela da Previsão do Tempo	16
Tela da Temperatura e Umidade	17
Memória Termo e Hígro	17
Apagar os Registros Mín / Máx	17
Tendências	17
Tela Termo-Hígro Atual	18
Função de Busca Automática	18
Zona de Conforto	18
Tela da Pressão e Índice UV	18
Leituras do Índice UV	19
Rotação Automática	19
Tela My Photo	19
Transferindo Fotos do PC	20
Som do Teclado	21
Reajustando o Sistema	21
Configuração Padrão	22
Indicador de Pilha Fraca	22
Segurança e Cuidados	22
Avisos	22
Solução de Problemas	23
Especificações	23
Sobre a Oregon Scientific	25
CE - Declaração de Conformidade	25

VISTA FRONTAL

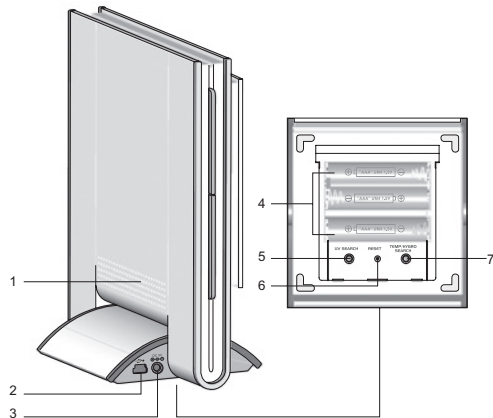
Exploded view diagram of the Snooze/Photo alarm clock. The diagram shows the main body (1), the Snooze/Photo button (2), and the Snooze/Photo label (3). The label is shown in two positions: one where it is attached to the bottom of the main body (4) and one where it is detached (5). The label is labeled 'SNOOZE/PHOTO'.

- Unidade principal
- Sensor termo/higro remoto (RTGR328N)
- Cabo USB e CD-ROM
- Pilhas
- Adaptador AC

O sensor UV (UVR138) é opcional para este produto.

alarme; pressione para percorrer as opções do menu

2. Tela **LCD**
3. **SNOOZE / PHOTO**: Pressione para interromper o alarme diário e ativar a função Snooze (Soneca) de 8 minutos; pressione para entrar imediatamente na tela MY PHOTO
4. **HOME**: Pressione para retornar ao Menu Principal; pressione novamente para sair e retornar ao modo display anterior
5. **ENTER**: Pressione para selecionar uma opção / desativar o som do alarme
6. **CHANNEL**: Na tela TEMP & HUMIDITY - pressione para alternar entre os canais; pressione e mantenha pressionado para ativar o rastreamento automático dos canais. Na tela PRESSURE & UV INDEX - pressione para alternar entre IUV e pressão barométrica



1. Alto falante
2. Entrada para o cabo USB
3. Entrada para o adaptador AC / DC 5V
4. Compartimento de pilha (aberto)
5. **UV SEARCH**: Pressione e mantenha pressionado para efetuar a busca do sensor UV
6. Orifício **RESET**
7. **TEMP / HYGRO SEARCH**: Pressione e mantenha

Para facilitar a visualização, é possível inclinar o aparelho para o nível desejado.



TELA LCD (MENU PRINCIPAL)



1 WEATHER FORECAST (PREVISÃO DO TEMPO)

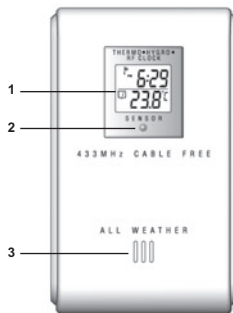
4. Modo de SETTINGS (AJUSTES): Encontram-se neste modo os seguintes sub-menus:
 - Modo de Ajuste ALARM (Alarme)
 - Modo de Ajuste WEATHER (Tempo)
 - Modo de Ajuste SOUND (Som)
 - Modo de Ajuste MY PHOTO (Foto)
 - Modo de Ajuste DISPLAY (Tela)
 - Modo de Ajuste CLOCK (Relógio)
5. AUTO-ROTATION (ROTAÇÃO AUTOMÁTICA)
6. PRESSURE & UV INDEX (PRESSÃO E ÍNDICE UV)
7. TEMP & HUMIDITY (TEMPERATURA E UMIDADE)

NOTA Os Displays e Modos de Ajuste serão descritos nas respectivas seções.

SENSOR REMOTO (RTGR328N)

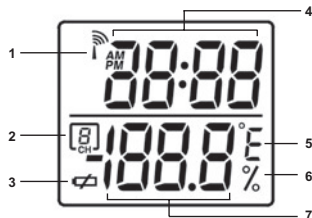
Este sensor funciona como um receptor do relógio RF para a unidade principal. Se desejar adquirir sensores remotos adicionais, selecione um modelo que não inclua a função RF, tais como:

- THGR228N / THGR238N / THR228N (sensor de 3 canais)
- THGR328N (sensor de 5 canais)



1. Tela LCD
2. Indicador LED de status
3. Canal de ventilação

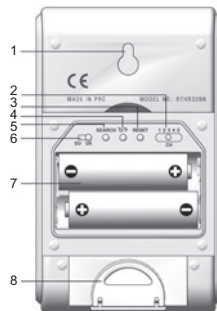
TELA LCD



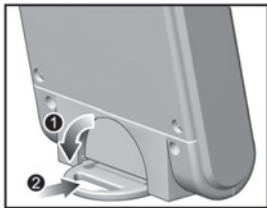
1. Recensão relógio PE

4. Hora
5. Temperatura (°C ou °F)
6. Umidade relativa
7. Leitura da temperatura / umidade

VISTA TRASEIRA



1. Orifício para montagem em parede
2. Chave **CANAL**
3. **RESET**
4. Chave **°C/°F**
5. Botão **BUSCA**
6. Chave **EU/UK** formato do sinal de rádio
7. Compartimento de pilha



1. Abra o apoio
2. Trave-o na posição correta

PARA COMEÇAR

PILHAS

As pilhas para as unidades principal e remota são fornecidas com este produto. Pressione o botão **RESET** sempre que substituir as pilhas.

A unidade principal utiliza:

- 3 pilhas UM-4 (AAA) de 1,5V

O sensor termo / higo utiliza:

- 2 pilhas UM-3 (AA) de 1,5V

O sensor UV opcional utiliza:

- 4 pilhas UM-3 (AA) de 1,5V

NOTA Insira primeiramente as pilhas no sensor remoto antes de ajustar a unidade principal. Não utilize

Quando a unidade principal é ligada na tomada ou quando as pilhas são instaladas pela primeira vez, uma animação de abertura é exibida antes da tela do Menu Principal.



Conecte o adaptador AC à estação meteorológica, na entrada AC localizada na lateral do apoio da unidade principal.

NOTA As pilhas servem apenas como fonte de alimentação reserva para a memória; utilize o adaptador AC para alimentar a unidade principal.

SENSOR REMOTO (RTGR328N)

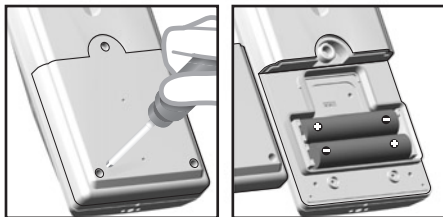
Este produto vem com o Sensor Termo / Higo RTGR328N. A unidade principal é capaz de recolher dados de até 6 sensores (5 Sensores Termo / Higo e 1 Sensor UV).

Os seguintes sensores são compatíveis com a unidade principal:

- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

O sensor RTGR328N recolhe as leituras da temperatura

1. Abra o compartimento de pilhas com uma pequena chave de fenda.
2. Insira as pilhas.



3. Ajuste o canal e o formato do sinal de rádio. As chaves estão localizadas no compartimento de pilhas.

CHAVE	OPÇÃO
Canal	Se estiver utilizando mais de um sensor, selecione um canal diferente para cada sensor.
Formato do Sinal de Rádio	UE (DCF) / RU (MSF)

4. Pressione **RESET**. A seguir, ajuste a unidade de temperatura.

CHAVE	OPÇÃO
-------	-------

sensor no local desejado.

Para obter melhores resultados:

- Coloque as pilhas e selecione o canal antes de fixar o sensor.
- Não coloque o sensor exposto à luz direta do sol nem à umidade.
- A distância entre o sensor e a unidade principal (interior) não deve ser superior a 30 metros (100 pés).
- Posicione o sensor de frente para a unidade principal (interior), reduzindo as obstruções como portas, paredes e móveis.
- Coloque o sensor num local com vista aberta para o céu, afastado de objetos metálicos ou eletrônicos.
- Nos meses de inverno, coloque o sensor próximo à unidade principal, pois temperaturas abaixo de 0 podem afetar o desempenho das pilhas e a transmissão do sinal.

Pode ser necessário experimentar vários locais a fim de obter o melhor resultado.

SINAL DO SENSOR REMOTO

A recepção inicial leva de 2 a 10 minutos e começa ao ajustar-se o aparelho pela primeira vez e sempre que o botão **RESET** for pressionado. O ícone deixará



Pressione **SEARCH** para ativar manualmente a busca pelo sinal do relógio rádio controlado. O ícone de recepção piscará até que o sinal seja encontrado ou o tempo de busca se esgote.

NOTA Os sinais de aparelhos domésticos, tais como campainhas, portões eletrônicos de garagem e sistemas de segurança podem causar interrupção temporária na recepção. Isto é normal e não afeta o desempenho geral do produto. A recepção será retomada ao término da interferência.

RELÓGIO

Este produto rastreia a hora e data com base nos sinais rádio controlados do sensor remoto RTGR328N, ou dos ajustes inseridos manualmente.

A hora e data são automaticamente atualizadas por sinais rádio controlados das organizações oficiais de hora em Frankfurt (Alemanha) e Rugby (Inglaterra), a menos que esta função seja desativada. Os sinais são recolhidos pelo sensor remoto (RTGR328N) sempre que este se encontrar num raio de 1500 km (932 milhas) de um sinal.

BUSCA DO SENSOR PELA UNIDADE PRINCIPAL

A recepção inicial leva de 2 a 10 minutos e começa ao ajustar-se o aparelho pela primeira vez e sempre que o botão **RESET** for pressionado. Pressione e mantenha pressionado **TEMP / HYGRO SEARCH** durante 2 segundos para ativar manualmente a busca do sensor. O ícone deixará de piscar quando a recepção estiver completa. Para ver o estado do sinal da unidade principal, vá para a Tela TEMP & HUMIDITY:

ÍCONE	SIGNIFICADO
	Buscando o sensor
	Sensor encontrado
	Sem sensor

sinais do relógio radio controlado, observe o ícone  indicado na Tela CLOCK & ALARM. Este indica 2 fatores:

- Conexão entre a unidade principal e o sensor ()
- Recepção do sinal RF ()

Como estes sinais funcionam juntamente:

ÍCONE	SIGNIFICADO
	A unidade está em contato com o sensor e a hora está sincronizada.
	A unidade está em contato com o sensor, mas a hora não está sincronizada.
	A unidade não está em contato com o sensor, mas a hora está sincronizada.
	A unidade não está em contato com o sensor e a hora não está sincronizada.
	O sensor remoto está fora do alcance da unidade.

do relógio RF, pressione e mantenha pressionado **TEMP / HYGRO SEARCH** na unidade principal durante 2 segundos.

LIGAR / DESLIGAR A RECEPÇÃO RÁDIO

No Modo CLOCK & ALARM é possível ligar/desligar a recepção.

Para ativar a função RF, pressione e mantenha pressionado **UP** (PARA CIMA) por 2 segundos.

Para desativar a função RF, pressione e mantenha pressionado **DOWN** (PARA BAIXO) por 2 segundos.

Como alternativa, é possível ligar/desligar a função RF no Modo de Ajuste do Relógio (consulte a respectiva seção).

COMO ALTERAR AS CONFIGURAÇÕES

Todas as configurações e opções de display deste produto podem ser acessadas a partir do Menu Principal.

retornará à tela anterior.



Para acessar o Menu Principal a partir de qualquer tela, pressione **HOME**.

Pressione **UP** ou **DOWN** a fim de destacar a opção desejada e, a seguir, pressione **ENTER** para ativá-la.

ALTERANDO AS CONFIGURAÇÕES

Para alterar as configurações, navegue até o Modo SETTINGS a partir do Menu Principal, como indicado acima. A seguir:

1. Pressione **UP** ou **DOWN** a fim de destacar a opção que deseja alterar.
2. Pressione **ENTER** para selecioná-la.
3. Utilize os botões **UP** ou **DOWN** para alterar os valores.
4. Pressione **ENTER** para confirmar as alterações.

MODO DE AJUSTE DO RELÓGIO

A sincronização automática deve ser desativada antes de ajustar o relógio manualmente. Para isso, siga as instruções abaixo e **DESLIGUE** a função do relógio RF no Modo de Ajuste do Relógio.

1. No Menu Principal, entre no Modo SETTINGS.

Pressione **UP / DOWN** para selecionar o Modo de Ajuste do Relógio e, a seguir, pressione **ENTER**.



2. Escolha a configuração a ser ajustada e edite como indicado na seção “Alterando as Configurações”.



YY-MM-DD	Ajustar ano, mês e dia
FORMAT	Ajustar o formato 12 / 24 h e o formato de exibição do relógio: Analógico, Digital ou Clássico
RF CLOCK	Ligar / Desligar a sincronização automática
2nd ZONE-OFFSET	Ajustar o segundo fuso horário
EXIT	Voltar à página anterior

DICA Pressione **HOME** para voltar ao Menu Principal.

COMPENSAÇÃO DO SEGUNDO FUSO HORÁRIO

É possível criar uma compensação para a hora local atual a fim de corresponder com a hora de uma outra região (2ª zona horária).

Por exemplo, se a hora local atual é 13:30 e a hora na outra região é 15:30, basta ajustar o 2º fuso horário com a compensação de +02.

MODO DE AJUSTE DO ALARME

Quando ativado, o alarme em crescendo soará até desligar-se após dois minutos. O aparelho é equipado com 2 alarmes (alarme 1 e alarme 2) que podem ser ajustados individualmente para soar diariamente, ou apenas nos dias de semana (isto é, de Segunda a Sexta-feira)

Pressione **UP / DOWN** para selecionar o Modo de Ajuste do Alarme e, a seguir, pressione **ENTER**.



- Escolha a configuração a ser ajustada e edite como indicado na seção “Alterando as Configurações”.



ALARM 1	Ligar / Desligar o alarme, ajustar a hora, minuto e tipo do alarme - diário ou dias de semana
ALARM 2	Ligar / Desligar o alarme, ajustar a hora, minuto e tipo do alarme - diário ou dias de semana
EXIT	Voltar à página anterior

Pressione **SNOOZE** para desativar temporariamente o alarme durante 8 minutos. A tela **CLOCK & ALARM** aparecerá e o ícone do alarme oscilará enquanto a função Snooze (Soneca) estiver ativada.

Para desativar a função Snooze, pressione e mantenha pressionado **ENTER**.

NOTA Quando a função Snooze estiver ativada, qualquer alteração no ajuste do relógio, calendário ou alarme desativará essa função.

Para visualizar a foto em sua moldura pessoal, basta pressionar **PHOTO**.

NOTA Para exibir sua foto pessoal, a opção **WALLPAPER**, no Modo de Ajuste **MY PHOTO**, deve ser selecionada previamente.

MODO DE AJUSTE METEOROLÓGICO

Neste modo é possível configurar diversas calibrações meteorológicas, tais como unidades de temperatura e pressão, juntamente com o ajuste de altitude para uma previsão do tempo mais precisa.

Pressione **UP / DOWN** para selecionar o Modo de Ajuste Meteorológico e, a seguir, pressione **ENTER**.



- Escolha a configuração a ser ajustada e edite como indicado na seção “Alterando as Configurações”.



TEMPERATURE UNIT	Selecionar a unidade de temperatura °C ou °F
BAROMETRIC UNIT	Selecionar a unidade de pressão mb/hPa ou inHg
ALTITUDE SETTING	Ajustar a compensação de altitude (-100m a 2500m): o ajuste padrão é 0m

Ajuste a altitude, comparando sua localização com o nível do mar - se acima ou abaixo deste nível - a fim de garantir a precisão nas leituras da pressão barométrica.

MODO DE AJUSTE SONORO

Neste modo é possível ajustar as opções sonoras do aparelho.

1. No Menu Principal, entre no Modo SETTINGS.

Pressione **UP / DOWN** para selecionar o Modo de Ajuste do Som.



2. Escolha a configuração a ser ajustada e edite como indicado na seção “Alterando as Configurações”.



	sistema
SILENCE MODE	(LIGADO) Sistema sem som e tom das teclas desligado
EXIT	Voltar à página anterior

NOTA Quando o **SILENCE MODE** (Modo Silencioso) estiver LIGADO, o ícone mudo  aparecerá na tela.

MODO DE AJUSTE MY PHOTO

Neste modo é possível selecionar uma fotografia ou slideshow (6 fotografias) para ser exibido na tela como papel de parede.

1. No Menu Principal, entre no Modo SETTINGS.

Pressione **UP / DOWN** para selecionar o Modo de Ajuste My Photo.



Indicado na seção "Alterando as Configurações".



WALLPAPER	Selecionar LIGAR / DESLIGAR. Quando ativado, a foto selecionada será exibida na tela ao pressionar-se SNOOZE / PHOTO em standby
SELECT WALLPAPER	Selecionar 1 das 6 fotografias disponíveis NOTA Caso não tenha transferido nenhuma fotografia para o aparelho, apenas é possível selecionar a foto "Smart Living" padrão. Após efetuar a transferência de suas fotos, apenas é possível selecionar 1 delas e não é possível selecionar a foto padrão.
DISPLAY MODE	Selecionar STILL ou SLIDE SHOW Selecione para exibir apenas uma foto como papel de parede ou todas

	nenhuma fotografia para o aparelho, apenas é possível selecionar a opção STILL.
SLIDE SHOW FREQ	Selecionar a velocidade de exibição do slideshow: 5 SEC, 15 SEC ou 30 SEC
EXIT	Voltar à página anterior

NOTA A opção WALLPAPER deve estar ligada, a fim de acessar os demais ajustes nesta tela. A opção SLIDE SHOW deve ser selecionada como modo de exibição, a fim de acessar o ajuste SLIDE SHOW FREQ.

MODO DE AJUSTE DA TELA

Neste modo é possível personalizar diversas configurações do sistema.

1. No Menu Principal, entre no Modo SETTINGS.

Pressione **UP / DOWN** para selecionar o Modo de Ajuste da Tela.



Indicado na seção "Alterando as Configurações".



LANGUAGE	Escolher 1 dos 5 idiomas: INGLÊS, ESPANHOL, ITALIANO, FRANCÊS e ALEMÃO
ROTATE FREQ	Ajustar o tempo de exibição de cada tela, quando a função de rotação automática estiver ativada, em: FAST (Rápido), NORMAL ou SLOW (Lento)
SLEEP MODE	Ajustar o horário de início e de término da função. Neste modo, todas as funções ainda estão ativas, mas a tela e o alto falante são desligados.
CONTRAST	Ajustar o contraste da tela em: LOW (Baixo), MID (Médio) ou HIGH (Alto)
BRIGHTNESS	Ajustar o brilho da tela em: LOW (Baixo), MID (Médio) ou HIGH (Alto)

Este é basicamente um modo de visualização, onde hora, data e informação do alarme são convenientemente exibidos. Neste modo é possível ligar / desligar os alarmes 1 e 2.



- Hora atual
- Hora do fuso horário
- Calendário
- Configuração dos dois alarmes

É possível ver a hora, data e alarme numa das seguintes formas:



Digital



Analógico*



Clássico

Pressione e mantenha pressionado **CHANNEL** por 2 segundos para alternar entre as diferentes formas.

*No modo Analógico, pressione **UP / DOWN** para alterar a cor do relógio (alaranjado, verde ou azul).

relógio no Modo de Ajuste do Relógio. Entre na opção **FORMAT** a fim de alternar entre **DIGITAL**, **ANALOG** e **CLASSIC**.

LIGANDO / DESLIGANDO O ALARME

Na tela **CLOCK & ALARM** é possível ligar / desligar o alarme 1 e 2 separadamente sem passar pelo modo de ajuste:

1. Pressione **CHANNEL** para selecionar o alarme 1 ou 2.
2. Pressione **UP / DOWN** para ligar ou desligar o alarme.
3. Pressione **ENTER** ou aguarde 10 segundos a fim de confirmar as alterações.

Este produto faz a previsão do tempo para as próximas 12 a 24 horas num raio de 30 a 50 Km (19 a 31 milhas). A previsão do tempo com efeito sono está sempre ativada:



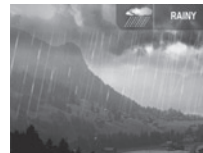
Ensolarado



Parcialmente Nublado



Nublado



Chuvoso

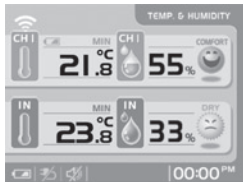


15 minutos.

TELA DA TEMPERATURA E UMIDADE

Com o simples pressionar de um botão, é possível verificar a temperatura atual interior ou exterior, o nível de conforto da umidade relativa, a tendência e o registro de medidas. As medidas exteriores são efetuadas pelos sensores remotos e, a seguir, transmitidas à unidade principal.

No Menu Principal, entre no Modo TEMP & HUMIDITY.



MEMÓRIA TERMO E HIGRO

Para exibir uma leitura (MÍN/MÁX), selecione um canal pressionando **CHANNEL**.

- **MÁX**: Pressione e mantenha pressionado **UP** por 2 segundos.
- **MÍN**: Pressione e mantenha pressionado **DOWN** por 2 segundos.

APAGAR OS REGISTROS MÍN / MÁX

Pressione e mantenha pressionado **UP** e **DOWN** (simultaneamente) por 2 segundos, até escutar um bip.

TENDÊNCIAS

A tendência indicará as alterações, bem como os valores mínimo e máximo registrados nas últimas 24 horas. Para cada canal, os seguintes símbolos representam:

DADOS	CAINDO	SEM ALTERAÇÃO	SUBINDO
Temperatura			
Umidade			

Pressione **CHANNEL** para alternar entre os 5 canais exteriores. A tendência atual referente ao canal selecionado será exibida.

FUNÇÃO DE BUSCA AUTOMÁTICA

Quando ativada, a tela termo-higro de cada canal será exibida durante 4 segundos, passando, a seguir, para o próximo canal.

Para dar início à busca automática, pressione e mantenha pressionado **CHANNEL**, até escutar um bip. Pressione **CHANNEL** novamente para sair do modo de busca automática.

ZONA DE CONFORTO

As zonas de conforto interior e exterior são sempre exibidas; elas representam a relação entre temperatura e umidade.

ZONA	TEMPERATURA	UMIDADE RELATIVA
	Qualquer	>70%
	20-25°C (68-77°F)	40-70%
	Qualquer	<40%

Este produto rastreia as alterações na pressão barométrica durante as últimas 24 horas, a fim de fornecer a previsão do tempo. Caso você adquira o sensor UV opcional, o aparelho também registrará o índice UV das últimas 10 horas.

No Menu Principal, selecione o Modo **PRESSURE & UV INDEX** para entrar nas telas abaixo.



NOTA Na parte inferior dos gráficos de barra Baro e IUV, -1 significa 1 hora atrás, -6, 6 horas atrás, etc.

Para exibir as leituras atual e anterior, pressione **UP** e **DOWN**.

Para alternar entre as telas Baro e IUV, pressione **CHANNEL**.

Se a unidade principal não localizar o sensor UV, o ícone IUV será desligado e o valor do IUV será

Para compreender as leituras UV na tela LCD, observe a tabela abaixo.

To interpret the UV readings on the LCD display, see the table below.

MENSAGEM UV	ÍNDICE UV	PRECAUÇÃO
Baixo	1-2	Aplicar protetor solar
Médio	3-5	Usar roupa protetora
Alto	6-7	Usar óculos de sol e roupa protetora
Muito Alto	8-10	Evitar o sol entre as 10:00 e 16:00 H
Extremamente Alto	11-25	Raios muito fortes, permanecer em recintos cobertos

ROTAÇÃO AUTOMÁTICA

Quando esta função está ativada, o aparelho alterna automaticamente entre as seguintes telas:

- WEATHER FORECAST (PREVISÃO DO TEMPO)
- CLOCK & ALARM (RELÓGIO E ALARME)
- TEMP & HUMIDITY (TEMPERATURA E UMIDADE)
- PRESSURE & UV INDEX (PRESSÃO E ÍNDICE UV)

através da opção frequência da rotação no Modo de Ajuste da Tela.

TELA MY PHOTO

Nesta tela, é possível visualizar todas as 6 fotos padrão, ou as 6 fotos que foram transferidas de seu PC. Para entrar na tela abaixo, selecione MY PHOTO no Menu Principal.

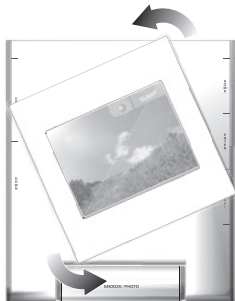


Existem 6 fotos nesta tela classificadas como:

1. Pessoal
2. Ensolarado
3. Parcialmente Nublado
4. Nublado
5. Chuvoso
6. Com Neve

Para alternar entre foto transferida e foto padrão,

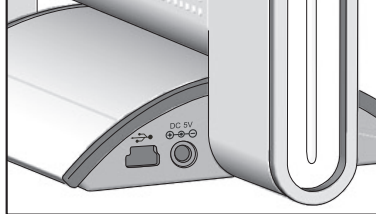
vire a tela como indicado abaixo.



TRANSFERINDO FOTOS DO PC

Para transferir uma foto:

1. Certifique-se de que seu PC utiliza Windows 2000 ou Windows XP. (Se seu computador não suportar estes programas, não será possível utilizar a opção de transferência.)
2. Ligue o cabo USB (verifique abaixo o ponto de ligação na unidade principal). O ícone USB



aparecerá na parte inferior da tela da unidade principal.

3. Ligue seu computador e carregue o CD-ROM do software de aplicação incluído na embalagem.
4. Quando o software de aplicação (Arcsoft Photo Base) for lançado, 6 álbuns de foto com os mesmos nomes das fotos padrão aparecerão, isto é: Pessoal, Ensolarado, Parcialmente Nublado, etc.
5. Apenas é possível transferir 1 foto de cada vez. Basta escolher o álbum do qual deseja transferir sua foto, por exemplo "Ensolarado". A seguir, abra o álbum "Ensolarado" localizado na parte inferior da tela do PC.
6. Copie a foto no álbum "Ensolarado", caso ainda não a tenha armazenado neste lugar. (Se desejar editar uma foto, deverá fazê-lo antes de copiá-la

será destacada em azul).

8. Pressione o ícone  no canto superior direito do painel para dar início ao processo de transferência. Caso o processo não tenha sido realizado corretamente, o ícone  não será destacado.



9. Quando o processo for concluído, a foto transferida aparecerá automaticamente no painel da unidade principal.

NOTA Para voltar para a fotografia meteorológica padrão, pressione **CHANNEL**.

Para ativar o som das teclas:

1. Navegue até SETTINGS.
2. Selecione o Modo de Ajuste do Som.
3. Selecione SILENCE MODE - OFF (Desligado).

Para desativar o som das teclas, siga as instruções acima e selecione ON (Ligado) na etapa 3.

NOTA Ao selecionar SILENCE MODE - ON, tanto o som das teclas como o fundo sonoro da previsão do tempo serão desativados.

REAJUSTANDO O SISTEMA

Os botões **RESET** estão localizados na parte posterior da unidade principal e no compartimento de pilha da unidade remota. Pressione estes botões ao substituir as pilhas e sempre que o desempenho do aparelho não for o esperado (por exemplo, não é possível estabelecer ligação RF com a unidade remota ou o relógio automático, etc).

NOTA Ao pressionar **RESET**, todos os ajustes do sistema serão apagados, retornando aos valores padrão de fábrica. A unidade principal também verificará o estado das pilhas.

Data	1/1/2005
Hora	00:00:00 (formato 24 horas) ou 12:00:00 am (formato 12 horas)
Tela do relógio	Modo de exibição hora-segundo
Alarme diário / dia de semana	Desativado
Modo Sleep	A função começa às 12:00 a.m. e termina às 6:00 a.m.; função desativada
Função papel de parede	Desligada
Modo Silencioso	Desligado
Tempo	Parcialmente Nublado
Tela da pressão	Pressão atual
Altitude	0m
Tela termo-higro	Leitura interior atual
Tendência da temperatura interior	Estável
Tendência da umidade interior	Estável
Busca do sensor	Ativada
Recepção relógio RF	Ativada

Quando a pilha estiver fraca, o ícone  aparecerá. Quando o adaptador não estiver conectado, o ícone  será exibido.

NOTA A unidade principal exibirá o estado da pilha de cada canal, quando o respectivo canal for selecionado.

SEGURANÇA E CUIDADOS

Utilize um pano ligeiramente úmido e detergente neutro para limpar o produto. Não deixe a unidade cair, nem a posicione em local de elevada circulação de pessoas.

AVISOS

Este produto foi projetado para oferecer anos de funcionamento, desde que manuseado adequadamente. Observe as seguintes orientações:

- Nunca mergulhe o produto na água. Isto pode causar choques elétricos e danificar o aparelho.
- Não aplique forças extremas, choques, nem variações de temperatura e umidade à unidade principal.
- Não interfira inadequadamente nos componentes internos.
- Não misture pilhas novas e usadas, nem tipos diferentes de pilhas no mesmo compartimento.
- Não utilize pilhas recarregáveis neste produto.
- Retire as pilhas do produto, caso pretenda guardá-lo

- Não faça quaisquer alterações ou modificações neste aparelho. Mudanças não autorizadas podem anular seu direito de utilizar o produto.
- O conteúdo deste manual do usuário está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- As imagens estão fora de escala.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Verifique o quadro abaixo antes de contatar nosso departamento de assistência ao cliente.

PROBLEMA	SINTOMA	SOLUÇÃO
Barômetro	Leituras anormais	Ajustar altitude / unidade
Calendário	Data / mês anormais	Alterar idioma
Relógio	Não é possível ajustar o relógio	Desativar a auto-sincronização
Relógio	Não é possível auto-sincronizar	1. Ajustar as pilhas 2. Pressionar RESET 3. Ativar manualmente a auto-sincronização
Temp	Indica “LLL” ou “HHH”	Temperatura está fora do alcance

remota	localizar a unida.de remota	Verificar a localização
Tela	Sem imagem	O Modo Sleep pode estar ativado. Pressionar qualquer tecla a fim de ativar a tela novamente.

ESPECIFICAÇÕES

Dimensões da Unidade Principal

C x L x A	168 x 146 x 85 mm (6,7 x 5,8 x 3,4 polegadas)
Peso	508 gr (sem pilhas)

Dimensões da Unidade Remota

C x L x A	70 x 24,5 x 116 mm (2,76 x 0,96 x 4,57 polegadas)
Peso	156 gr (sem pilhas)

Temperatura

Unidade	°C ou °F
Alcance Interior	-5°C a 50°C (23°F a 122°F)
Alcance Exterior	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
Resolução	0,1°C (0,2°F)
Conforto	20°C a 25°C (68°F a 77°F)
Memória	Mín / Máx

Alcance	25% a 95%	Calendário	24h (formato DCF)
Resolução	1%		DD/MM; opção de 5 idiomas (Ing, Ale, Fra, Ita, Esp) para o dia da semana
Conforto	40% a 70%		2 minutos em crescendo
Memória	Mín / Máx	Alarme	8 minutos
Tendência	Variação de 3%	Snooze (Soneca)	

Barômetro

Unidade	mb/hPa ou inHg
Alcance	500 a 1050 mb (14,77 a 31,01 inHg)
Resolução	1 mb (0,03 inHg)
Altitude	-100 a 2500 metros (-328 a 8202 pés)
Tela	Ensolarado, parcialmente nublado, nublado, chuvoso, com neve

Unidade Remota

RF	433 MHz
Alcance	Até 30 metros (100 pés) sem obstruções
Transmissão	Aprox. a cada 1 minuto
Nº CANAL	1, 2, 3, 4 ou 5
Unidade	°C ou °F

Relógio Rádio Controlado

Sincronização	Auto ou desativada
---------------	--------------------

Alimentação

Unidade Principal	Adaptador AC de 5V 3 pilhas alcalinas UM-4 (AAA) de 1,5V (reserva)
Unidade Remota	2 pilhas alcalinas UM-3 (AA) de 1,5V

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para aprender mais sobre nossos outros produtos, tais como Câmeras Digitais; Produtos de Aprendizagem; Relógios de Projeção; Equipamentos de Esporte e Saúde; Estações Meteorológicas. O nosso site possui também dados para contato com nosso SAC, assim como perguntas e respostas mais recentes e downloads.

Esperamos que você encontre todas as informações que necessitar, entretanto se você quiser entrar em contato direto com nosso SAC, ligue para 55 11 2161-6180.

Oregon Scientific declara que este Estação Meteorológica Colorida com Foto Digital AWS899 está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.



PAÍSES SUJEITOS À NORMA R&TTE

Países da Comunidade Européia, Suíça 
e Noruega 

Fotoram
Modell: AWS899
 Användarmanual

INNEHÅLL

Om Denna Manual	2
Produktöversikt	2
VY Framsida	2
VY Baksida	3
Bordsstativ	4
LCD-Display (Huvudenhet)	4
Trådlös Sensor (RTGR328N)	4
VY Framsida	5
LCD Display	5
VY Baksida	5
Utfällbart Stativ	6
Att Komma Igång	6
Batterier	6
Nätadapter (Huvudenhet)	6
Trådlös Sensor (RTGR328N)	6
Ställ In Den Trådlösa Sensorn	7
Sensorsignal	7
Klocka	8
Radiokontrollerad Klocka	8
Sökning Av Sensor Från Huvudenheten	8
Att Slå Av Och På Radiomottagningen	9
Att Ändra Inställningar	9
Navigera Runt I Huvudmenyn	10
Ändring Av Inställningar	10

Väderinställningsläget	12
Höjdkompensationsfunktion	13
Inställningsläge För Ljud	13
Inställningsläget För My Photo	13
Displayinställningsläge	14
Klock & Alarm Display	15
Att Stänga Av / På Alarmet	16
Väderprognos Display	16
Temperatur Och Luftfuktighetsdisplay	17
Termo Och Hygrominne	17
Nollställ Min / Maxvärdena	17
Trender	17
Aktuell Termo-Hygro Display	18
Automatisk Scan-Funktion	18
Komfortzon	18
Tryck & UV-Index-Display	18
Visning Av UV-Index	19
Autoroteringsläget	19
MY Photo Display	19
Ladda Ned Bilder Från En PC	20
Tangenton	21
Återställning Av Produkten	21
Fabriksinställningar	22
Svagt Batteri-Detektering	22
Säkerhet Och Underhåll	22
Varningsmeddelanden	22
Felsökning	23
Specifikationer	23
Om Oregon Scientific	25
EU-Försäkring Om Överensstämmelse	25

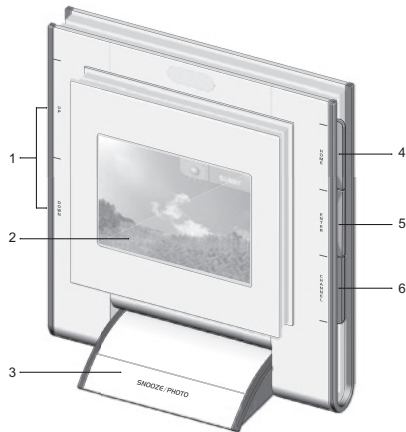
Tack för ditt val av en Oregon Scientific™ Trådlös Väderstation med Digital Fotoram (AWS899). Denna kraftfulla utrustning knyter samman animerad väderprognos, inomhus- och trådlös utomhustemperatur och luftfuktighetsmätning, tid / datum, bildvisare med bildspelsfunktion och dubbla alarmfunktioner till ett komplett verktyg som lämpar sig till hemmet. Ha denna manual till hands när du använder din nya produkt. Den innehåller en praktisk steg-för-steg instruktion, samt teknisk specifikation och varningsmeddelanden som du bör känna till.

I denna förpackning hittar du:

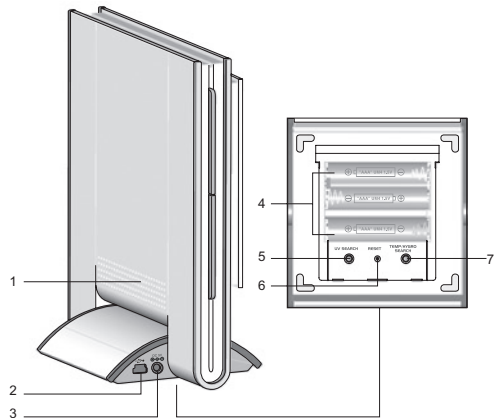
- Huvudenhet
- Trådlös termo/hygrosensor (RTGR328N)
- USB-kabel och CD-ROM
- Batterier
- AC adapter

UV-sensorn (UVR138) finns som tillval till denna produkt.

VY FRAMSIDA



- tryck för att bladdra bland menyvalen
2. **LCD** display
 3. **SNOOZE / PHOTO**: Tryck för att inaktivera det dagliga alarmet och aktivera en 8-minuters snoozefunktion; tryck för att gå in i MY PHOTO omedelbart
 4. **HOME**: Tryck för att återgå till huvudmenyn; tryck igen för att avsluta och gå tillbaka till föregående displayläge
 5. **ENTER**: Tryck för att välja markerat val / inaktivera alarmljudet
 6. **CHANNEL**: I TEMP & LUFTFUKTIGHETS visningsläget - tryck för att växla mellan kanaler; tryck och håll inne för att aktivera automatisk kanalsökning. I LUFTTRYCK & UV-INDEX Visningsläget - tryck för att växla mellan UV och barometertrycket



1. Högtalare
2. USB-anlutning
3. AC / DC Nätadapterjack
4. Batterifack (öppet)
5. **UV-SÖKNING**: Tryck och håll inne för att söka efter en UV-sensor:
6. **RESET** knapp
7. **TEMP / HYGRO-SÖKNING**: Tryck och håll inne

För lättare avläsning kan du luta enheten till önskad nivå.



LCD-DISPLAY (HUVUDENHET)



1 VÄDERPROGNOS Display

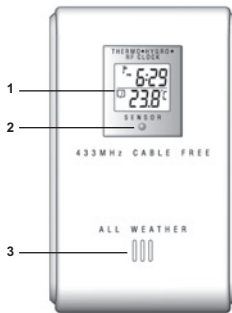
4. **INSTALLNINGSLÄGE:** Inom detta läge finns följande undermenyer:
 - Inställningsläge för ALARM
 - Inställningsläge för VÄDER
 - Inställningsläge för LJUD
 - Inställningsläge för MINA BILDER
 - Inställningsläge för DISPLAY
 - Inställningsläge för KLOCKAN
5. **AUTOROTERINGSLÄGE**
6. **TRYCK & UV-INDEX-Display**
7. **TEMP & LUFTFUKTIGHET Display**

NOTERING Displayer och Inställningslägen kommer att beskrivas i de relaterade kapitlen.

TRÅDLÖS SENSOR (RTGR328N)

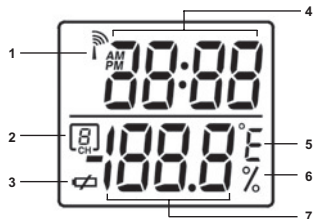
Denna sensor fungerar som en mottagare av RF-klocksignalen för huvudenheten. Om du vill köpa ytterligare sensorer bör du köpa en av modellerna som inte har RF-funktionen såsom:

- THGR228N / THGR238N / THR228N (3-kanalers sensor)
- THGR328N (5-kanalers sensor)



1. LCD display
2. LED indikator
3. Ventilationskanal

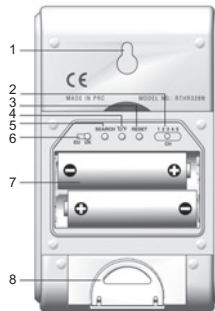
LCD DISPLAY



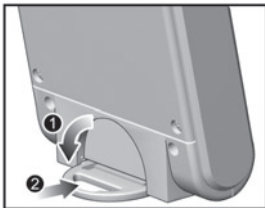
1. RF klockmottagning

4. Tid
5. Temperatur (°C eller °F)
6. Relativ luftfuktighet
7. Temperatur / Luftfuktighetsvärden

VY BAKSIDA



1. Vägghmontering (nedsänkta hål)
2. Kanalomkopplare
3. **RESET**
4. °C / °F omkopplare
5. **SEARCH**-knapp
6. **EU / UK** radioformatsomkopplare
7. Batterifack



1. Fäll ut stativet
2. Lås det på plats

ATT KOMMA IGÅNG

BATTERIER

Batterier för fjärrstyrnings- och huvudenhet levereras med produkten. Tryck **RESET** så fort du bytt batterier.

Huvudenheten använder:

- 3 x UM-4 (AAA) 1.5V batterier

Termo / Hygrosensorn använder:

- 2 x UM-3 (AA) 1.5V batterier

UV tillvalssensorn använder:

- 4 x UM-3 (AA) 1.5V batterier

NOTERING Sätt i batterierna i fjärrenheten innan du sätter igång huvudenheten. Använd inte laddningsbara batterier.

När huvudenheten ansluts till ett vägguttag eller om batterier installeras för första gången, kommer en animering att visas innan Huvudmenyn visas.



Anslut nätadaptern till väderstationens AC anslutningsjack på sidan av huvudenheten.

NOTERING Batterierna är endast för minnesbackup; nätadaptern ska strömförsörja enheten. Anslut nätadaptern till väderstationens AC anslutningsjack på sidan av huvudenheten.

TRÅDLÖS SENSOR (RTGR328N)

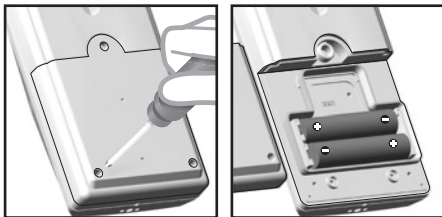
Denna produkt levereras med en RTGR328N Termo- / Hygrosensor. Huvudenheten kan ta emot data från upp till 6 sensorer (5 Termo / Hygro Sensorer och 1 UV Sensor).

Huvudenheten är kompatibel med följande sensorer:

- THGR228N
- THGR238N
- THR228N
- THGR328N

RTGR328N-sensorn samlar in temperatur- och

1. Öppna batterifacket med en liten Phillips skruvmejsel.
2. Sätt i batterierna.



3. Ställ in kanal och formatet för radiosignalen.
Omkopplarna finns i batterifacket.

OMKOPPLARE	VAL
Kanal	Om du använder fler än en fjärrenhet skall varje enhet tilldelas var sitt nummer.
Format för Radiosignal	EU (DCF) / UK (MSF)

4. Tryck på **RESET**. Ställ därefter in temperatursenheten.

OMKOPPLARE	VAL

plats.

För bästa resultat:

- Sätt i batterierna och välj kanal innan du monterar sensorn.
- Undvik att placera enheten så att den utsätts för direkt solljus eller fukt.
- Placera inte sensorn längre än 30 meter (100 fot) från huvudenheten.
- Placera fjärrenheten så att den är riktad mot huvudenheten, minimera hinder såsom dörrar, väggar och möbler.
- Placera fjärrenheten med fri sikt mot himlen, avskild från metall- och elektroniska föremål.
- Placera fjärrenheten nära huvudenheten under vintermånaderna då temperaturer under nollpunkten kan påverka batterilivslängd och signalstyrka.

Du kan behöva experimentera med olika platser för att erhålla det bästa resultatet.

SENSORIGNAL

Den initiala mottagningen tar 2-10 minuter och är initierad så fort du ställt in enheten och även när **RESET** tryckts in. När sökningen avslutats kommer mottagningsikonen att sluta blinka och visa



Tryck **SEARCH** för att manuellt aktivera en sökning av den radiokontrollerande radiosignalen. Söki-konen kommer att blinka tills fjärrsignalen hittats eller då söktiden är slut.

NOTERING Signaler från elektronik i hemmet såsom dörrklockor, elektroniska garageportar och hemalarm kan orsaka tillfälliga mottagningsfel. Detta är normalt och påverkar inte produktens funktion i sin helhet. Mottagningen kommer att återställas automatiskt så fort störningen försvunnit.

KLOCKA

Denna produkt inhämtar tid och datum mha radiosignaler som mottagits av fjärr-enheten RTGR328N eller genom manuell inställning.

Denna produkt synkroniserar automatiskt datum och tid med den officiella tidskontrollorganisationen i Frankfurt (Tyskland) och Rugby (England) såvida du inte inaktiverar funktionen. Signalerna tas emot av fjärr-enheten (RTGR328N) när den är inom 1 500 km (932 miles) avstånd från en signal.

SÖKNING AV SENSOR FRÅN HUVUDENHETEN

Den initiala mottagningen tar 2-10 minuter och är initierad så fort du ställt in enheten och även när **RESET** tryckts in. Tryck och håll inne **TEMP / HYGRO SEARCH** i 2 sekunder för att manuellt aktivera sensorsökningen.

Så fort den har mottagit informationen kommer mottagningsikonen att sluta blinka. För att visa statusen för signalen mellan huvud-enheten och sensorn, gå till TEMP & LUFTFUKTIGHETS Displayen:

IKON	FÖRKLARING
	Sökning av fjärr-enhet
	Sensor hittad
	Ingen Sensor

efter ikonen i KLOCK & ALARM visningsläget. Den indikerar 2 faktorer:

- Kontakten mellan huvudenheten och sensorn ()
- RF signalmottagning ()

Hur dessa signaler fungerar tillsammans:

IKON	FÖRKLARING
	Enheten har kontakt med sensorn och har synkroniserat tiden.
	Enheten har kontakt med sensorn men tiden har ej synkroniserats.
	Enheten har förlorat kontakt med sensorn men har synkroniserat tiden.
	Enheten har förlorat kontakt med sensorn och tiden är ej synkroniserad.
	Enheten kan inte nå fjärrsensorn.

NOTERING för att göra en manuell sökning av klocksignalen, tryck och håll inne **TEMP / HYGRO SEARCH** på huvudenheten i 2 sekunder.

När du är i KLOCK & ALARM Displayen kan du slå av och på mottagningen.

Att slå PÅ radiomottagningen:

Tryck och håll inne **UP** i 2 sekunder.

Att slå av radiomottagningen:

Tryck och håll inne **DOWN** i 2 sekunder.

Alternativt, du kan slå PÅ / AV den i Klockinställningsläget (se relaterat kapitel).

ATT ÄNDRA INSTÄLLNINGAR

Alla inställningar och visningslägen för denna produkt finns tillgängliga från Huvudmenyn.



Tryck **HOME** för att komma in i Huvudmenyn. Tryck **UP** eller **DOWN** för att markera ett önskat val och tryck därefter **ENTER** för att aktivera.

ÄNDRING AV INSTÄLLNINGAR

För att ändra inställningar, navigera till Inställningsläget från Huvudmenyn enligt beskrivningen ovan. Därefter:

1. Tryck **UP** eller **DOWN** för att markera den inställning du vill ändra.
2. Tryck **ENTER** för att välja markerat val.
3. Använd **UP** eller **DOWN** knapparna för att ändra värden.
4. Tryck **ENTER** för att bekräfta ändringarna.

KLOCKINSTÄLLNINGSLÄGE

Auto-synkroniseringen för klockan måste vara inaktiverad innan du kan ställa in tiden manuellt. För att göra detta, följ instruktionerna listade nedan och stäng av RF-klockfunktionen i Klockinställningsläget.

1. Gå in i inställningsmenyn från Huvudmenyn.

Tryck in **UP / DOWN** för att välja Klockinställningsläget, tryck därefter **ENTER**.



2. Välj inställningen som du vill justera och redigera enligt beskrivningen i kapitlet Ändra Inställningar.



ÅÅ-MM-DD	Ställ in År, Månad och Dag
FORMATERING	Ställ in 12 eller 24-timmarsformat och ANALOG, DIGITAL eller KLASSISK klockvisning
RF KLOCKA	Ställ auto-synkroniseringen i läge ON eller OFF
ZONTIDSFÖRSKJUTNING	Ställ in zontidsförskjutningen
EXIT	Återgå till föregående sida

TIPS Tryck in **HOME** för att återgå till huvudmenyn.

ZONTIDSFÖRSKJUTNING

Du kan förskjuta den lokala tiden så att den överensstämmer med tiden för en annan region (2:a zontid).

Till exempel, om den lokala tiden är 13:30 och tiden i en annan region är 15:30, kan du justera ZONTIDSFÖRSKJUTNINGEN till +02 för att kompensera.

INSTÄLLNINGSLÄGE FÖR ALARM

När alarmet går igång kommer crescendoalarmet att ljuda tills det stängs av eller i 2 minuter. Enheten är utrustad med 2 alarm (alarm 1 och alarm 2) som individuellt kan ställas in att gå igång dagligen eller

Tryck in **UP / DOWN** för att välja Alarminställningsläget, tryck därefter **ENTER**.



- Välj inställningen som du vill justera och redigera enligt beskrivningen i kapitlet Ändra Inställningar.



ALARM 1	Ställ in alarmet ON / OFF, timme, minut och dagligen / veckodagsalarmtyp
ALARM 2	Ställ in alarmet ON / OFF, timme, minut och dagligen / veckodagsalarmtyp
EXIT	Återgå till föregående sida

Tryck **SNOOZE** för att tillfälligt inaktivera alarmet i 8 minuter. KLOCK & ALARM Displayen kommer att visas och alarmikonen kommer att pendla under tiden som snooze är aktiverat.

För att inaktivera snoozefunktionen, tryck och håll inne **ENTER**.

NOTERING Om snoozefunktionen är aktiverad kommer den att inaktiveras om du ändrar klock-, kalender- eller alarminställning

För att visa ett foto i din Personliga, tryck in **PHOTO** närsomhelst.

NOTERING För att ditt foto skall visas måste **WALLPAPER**-funktionen vara aktiverad i inställningsläget för **MY PHOTO**.

VÄDERINSTÄLLNINGSLÄGET

I detta läge kan du justera olika väderkalibreringsinställningar såsom temperaturenhet och barometervisning tillsammans med höjdinställningar för en mer exakt väderprognos.

Tryck in **UP / DOWN** för att välja Väderinställningsläget, tryck därefter **ENTER**.



2. Välj inställningen som du vill justera och redigera enligt beskrivningen i kapitlet Ändra Inställningar.



TEMPERATURENHET	Välj °C eller °F som måtenhet
LUFTTRYCKSENHET	Välj mb/hPa eller inHg
HÖJDINSTÄLLNINGAR	Ställ in kompenseringshöjd [-100m till 2500m] (grundinställning 0m)
EXIT	Återgå till föregående sida

Ställ in höjden så att den stämmer överrens med hur långt över eller under vattenytan du befinner dig.

INSTÄLLNINGSLÄGE FÖR LJUD

I detta läge kan du justera ljudinställningarna för enheten.

1. Gå in i inställningsmenyn från Huvudmenyn.

Tryck in **UP / DOWN** för att välja Ljudinställningsläget.



2. Välj inställningen som du vill justera och redigera enligt beskrivningen i kapitlet Ändra Inställningar.



LJUDLÖST LÄGE	(ON) Inga ljud kommer att höras och tangenttonerna kommer att stängas av
EXIT	Återgå till föregående sida

NOTERING När det Ljudlösa Läget är aktiverat, kommer mute-ikonen att visas.

INSTÄLLNINGSLÄGET FÖR MY PHOTO

I detta läge kan du välja att visa en stillbild eller ett bildspel (6 bilder) som bakgrundsbild.

1. Gå in i inställningsmenyn från Huvudmenyn.

Tryck in **UP / DOWN** för att välja MY-PHOTO-inställningsläget.



enligt beskrivningen i kapitlet Andra Inställningar.



WALLPAPER	Välj [ON/OFF] Om aktiverad, vald bild kommer att visas på displayen när SNOOZE / PHOTO trycks in
VÄLJ BAKGRUNDSBILD	Välj 1 av de 6 tillgängliga bilderna NOTERING Om du inte har laddat ner några bilder i enheten kan du endast välja "Smart Living" bilden. Så fort du laddat ner dina egna bilder i enheten kan du endast välja en av dem och inte den förinställda bilden
DISPLAYLÄGE	Välj STILL eller SLIDE SHOW Du kan välja att bara visa en bild som bakgrundsbild eller alla 6 bilderna i ett bildspel

	laddats ner kan endast STILL väljas
Slide Show (Bildspel) FREQ	Välj bildspelshastigheten - 5 SEC, 15 SEC eller 30 SEC
EXIT	Återgå till föregående sida

NOTERING WALLPAPER-funktionen måste vara aktiverad för att komma åt inställningarna för detta läge. Samt, SLIDE SHOW-displayen måste vara aktiv för att komma åt SLIDE SHOW FREQ inställningen.

DISPLAYINSTÄLLNINGSLÄGE

I detta läge kan du ställa in olika systeminställningar.

1. Gå in i inställningsmenyn från Huvudmenyn.

Tryck in **UP / DOWN**
för att välja
Displayinställningsläget.



enligt beskrivningen i kapitlet Andra Inställningar.



SPRÅK	Välj 1 av 5 språk: Engelska, Tyska, Franska, Italienska och Spanska.
ROTTERINGS-FREKVENNS	Justera tiden varje display ska visas i auto-roteringsläget - FAST, NORMAL eller SLOW
SLEEP-LÄGE	Ställ in displayen att somna från starttiden till sluttiden. I sleep-läget kommer alla funktioner att vara aktiva men skärmen kommer släckas och högtalaren stängs av
KONTRAST	Ställ in skärmens kontrast - LOW, MID eller HIGH
LJUSSTYRKA	Ställ in skärmens ljusstyrka - LOW, MID eller HIGH
EXIT	Återgå till föregående sida

Detta är ett visningsläge som visar tid, datum och alarminformation på ett praktiskt sätt. Du kan slå av och på alarm 1 och 2 i detta läge



- Aktuell Tid
- Zontid
- Datum
- Inställning av Två Alarm

Du kan visa tid, datum, och alarm i ett av följande sätt:



Digital



Analog*



Classic

Tryck och håll inne **CHANNEL** i 2 sekunder för att växla mellan de olika displayerna.

* I Analogt visningsläge, tryck in **UP** och **DOWN** för att ändra färgen på klockan (orange, grön eller blå).

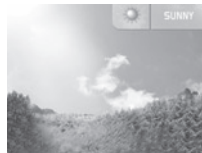
visas i klockinställningsläget. Gå in i FORMAT-läget för att växla mellan DIGITAL, ANALOG och KLASSISK visning.

ATT STÄNGA AV/PÅ ALARMET

I KLOCK & ALARM Displayen kan du slå PÅ/AV alarm 1 eller 2 individuellt utan att gå in i inställningsläget:

1. Tryck **CHANNEL** för att välja alarm 1 eller 2.
2. Tryck **UP** eller **DOWN** för att aktivera eller avaktivera alarmet.
3. Tryck [**ENTER**] eller vänta i 10 sekunder för att bekräfta ändringarna.

Denna produkt förutspår vädret för de kommande 12 till 24 timmarna inom en 30-50 km (19 - 31 miles) radie med 70 - 75 procents noggrannhet. En väderprognos med ljudeffekt är alltid aktiv



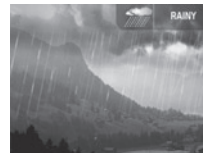
Soligt



Halvklart



Molnigt



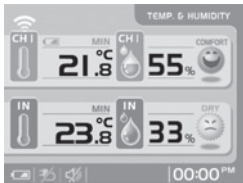
Regnigt



TEMPERATUR OCH LUFTFUKTIGHETSDISPLAY

Med ett knapptryck kan du visa den aktuella inomhus eller utomhustemperaturen, den procentuella luftfuktigheten, komfortnivå, trend och sparade mätningar. Utomhusmätningarna görs av de trådlösa sensorerna som därefter skickar informationen till huvudenheten.

Gå in i TEMP & LUFTFUKTIGHETSDISPLAYEN från Huvudmenyn.



TERMO OCH HYGROMINNE

För att visa ett (MIN/MAX) värde, välj en kanal genom att trycka in **CHANNEL**.

- MAX: Tryck och håll inne **UP** i 2 sekunder.
- MIN: Tryck och håll inne **DOWN** i 2 sekunder.

NOLLSTÄLL MIN / MAXVÄRDENA

Tryck och håll inne **UP** och **DOWN** (samtidigt) i 2 sekunder tills ett pip hörs.

TRENDER

En trend kommer att visa förändringarna tillsammans med max och min-värdena tagna under en 24-timmars period. För varje kanal representerar symbolerna följande:

DATA	FALLAN DE	INGEN FÖRÄNDRING	STIGANDE
Temperatur			
Luftfuktighet			

Tryck **CHANNEL** för att växla mellan 5 utomhuskanaler. En aktuell trend som motsvarar vald kanal kommer att visas.

AUTOMATISK SCAN-FUNKTION

Om aktiverad, kommer termo-hygrodisplayen visa varje kanal i 4 sekunder innan nästa kanal visas.

För att starta auto-scan, tryck och håll inne **CHANNEL** tills du hör ett pip (tryck **CHANNEL** igen för att gå ur auto-scan läget).

KOMFORTZON

Komfortzonerna för inomhus- och utomhusmiljön visas alltid, de beskriver förhållandet mellan temperatur och luftfuktighet.

ZON	TEMPERATUR	RELATIV LUFTFUKTIGHET
	Vilken som helst	>70%
	20-25 °C (68-60,56 °C)	40 - 70%
	Vilken som helst	<40%

Denna produkt mäter lufttrycksförändringarna under en 24 timmars period för att kunna ge en väderprognos. Och om du köper en UV-sensor, kommer den att lagra de senaste 10 timmarnas UV-mätningar.

För att gå in i displayerna nedan, välj TRYCK & UV-INDEX-Displayen i Huvudmenyn.



NOTERING 1 på x-axeln på Baro och UVI-stapeldiagrammen betyder 1 timme sedan, -6 betyder 6 timmar sedan osv.

För att visa aktuella och tidigare mätvärden, tryck **UP** och **DOWN**.

För att växla mellan Baro och UVI-displayerna, tryck **CHANNEL**.

Om huvudenheten inte hittar någon UV-sensor, kommer UV-ikonen att försvinna och UVI-värdet

För att tyda UV värdena på LCD-displayen, se tabellen nedan.

UV-MEDDELANDE	UV-INDEX	VARSAMHET
Låg	1-2	Använd solskyddskräm
Med	3-5	Använd skyddande klädsel
Hög	6-7	Använd solglasögon och skyddande klädsel
Mycket hög	8-10	Undvik solen mellan 10:00 och 16:00
Extremt hög	11-25	Mycket starka strålar, stanna inomhus

AUTOROTERINGSLÄGET

När denna funktion är aktiverad kommer enheten automatiskt att växla mellan följande displayer:

- VÄDERPROGNOS
- KLOCK & ALARM
- TEMP & LUFTFUKTIGHET
- TRYCK & UV-INDEX

För att aktivera funktionen, välj AUTOROTATION och tryck **ENTER**.

rotationsfrekvensvalet i displayinstallningsläget.

MY PHOTO DISPLAY

I denna displayen kan du visa alla 6 förinställda foton eller 6 foton som du laddat ner från din dator PC. För att gå in i displayen nedan, välj MY PHOTO-Displayen i Huvudmenyn.



Där finns 6 fotoramar i detta displayläge och de klassificeras enligt:

1. Personlig
2. Soligt
3. Halvklart
4. Molnigt
5. Regnigt
6. Snöigt

För att växla mellan en nedladdad bild och en förprogrammerad

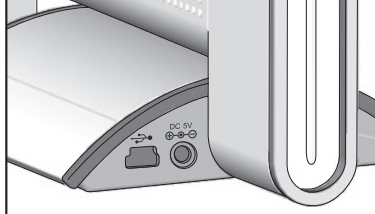
bilden enligt beskrivningen nedan.



LADDA NED BILDER FRÅN EN PC

För att ladda ned ett foto:

1. Kontrollera att din PC använder Windows 2000 eller Windows XP. (Om din PC inte stöder dessa program kommer du inte att kunna använda nedladdningsfunktionen)
2. Anslut USB-kabeln (se nedan för beskrivning om var kontakten ska anslutas). USB-ikonen ska nu synas i den undre delen av huvudenhetens display.



3. Sätt igång din dator och starta CD-ROM programmet som följer med denna produkt.
4. När PC mjukvaran (Arcsoft Photo Base) öppnas kommer du att se 6 fotoalbum vars namn matchar de 6 fotoramarna på din enhet t ex. Personal, Sunny, Partly Cloudy osv.
5. Du kan endast ladda ner en bild åt gången. Välj helt enkelt vilken ram du vill ladda ner din bild till t ex. Sunny. Öppna därefter "Sunny" albumet på den undre delen av PC-displayen.
6. Kopiera bilden till "Sunny" albumet om du inte redan har sparat den på denna plats. (Om du vill redigera bilden måste du göra detta innan du kopierar den till albumet.)
7. Välj önskat foto (det valda fotot kommer att

displayen för att starta överföringen. Om förfarandet har utförts felaktigt kommer inte ikonerna att markeras.



9. När en bild har laddats ner kommer den automatiskt att visas på huvudenhetens display.

NOTERING För att växla tillbaka till den förinställda väderbilden, tryck in **CHANNEL**.

För att aktivera tangenttonen:

1. Navigera till **INSTÄLLNINGAR**.
2. Välj Inställningsläget för **LJUD**
3. Välj **LJUDLÖST LÄGE - OFF**

För att inaktivera tangenttonen, följ steg 1-3 men välj istället **ON** i steg 3.

NOTERING Om du väljer **LJUDLÖST LÄGE - ON**, kommer både tangenttonerna och väderprognosljuden att inaktiveras.

ÅTERSTÄLLNING AV PRODUKTEN

Återställningsknappen finns på baksidan av huvudenheten och i batterifacket på fjärrheten. Tryck in den så fort du bytt batterier eller när produkten inte fungerar som förväntat (t.ex. när radiosignalen inte kan etablera kontakt med den automatiska klockan).

NOTERING Efter återställning kommer all systeminformation att raderas och enheten återgår till fabriksinställningar. Huvudenheten känner också av batterikapaciteten.

Datum	1/1/2005
Tid	00:00:00 (24 timmarsformat) Eller 12:00:00 am (12 timmars format)
Klock display	Tid - sekundläge
Dagligt / vardag alarm	Alarmet avaktiverat.
Sleep-Läge	"Sleep" börjar 12:00 am och slutar 6:00 am och funktionen avaktiverad
Bakgrundsfunktion	Från
Ljudlöst läge	Från
Väder	Halvklart
Lufttrycksvisning	Aktuellt Tryck
Höjd	0m
Temp. - luftfuktighetsvisning	Aktuellt inomhusvärde
Inomhustemperaturtrend	Stadigt
Inomhusluftfuktighetstrend	Stadigt
Sökning av fjärrerhet	Aktiverad
Mottagning av RF klocka	Aktiverad

Tryck **RESET** för att återställa alla inställningar till fabriksinställning.

När batterinivån blir för låg, visas ikonen. Ikonen visas också när ingen adapter är ansluten.

NOTERING Huvudenheten visar batteristatus för varje kanal när ifrågavarande kanal är vald.

SÄKERHET OCH UNDERHÅLL

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa och mildt tvättmedel. Undvik att tappa produkten eller att placera den i ett högtrafikerat område (signalmässigt).

VARNINGSMEDDELANDEN

Denna produkt är designad för att ge dig många års glädje om den hanteras på ett korrekt sätt. Se följande anvisningar:

- Lägg aldrig ner produkten i vatten. Detta kan orsaka en elektrisk stöt som förstör produkten.
- Utsätt inte huvudenheten för extrema krafter, stötar eller variationer i temperatur eller luftfuktighet.
- Mixtra inte med interna komponenter.
- Blanda inte gamla och nya batterier eller batterier av olika fabrikat.
- Använd inte laddningsbara batterier till denna produkt.
- Plocka ur batterierna om produkten skall förvaras

- Gör inga ändringar eller modifikationer på produkten. Obehöriga ändringar kan komma att upphäva din rätt att använda produkten. Innehållet i denna manual kan komma att ändras utan vidare upplysning.
- Bilderna är inte ritade i skala.

FELSÖKNING

Kontrollera först om felet finns beskrivet nedan innan du kontaktar ditt närmaste servicekontor.

PROBLEM	SYM TOM	ÅTGÄRD
Barometer	Konstiga värden	Ställ in höjd / enhet
Datum	Konstig dag / månad	Ändra språk
Klocka	Kan inte justera klockan	Avaktivera automatisk synkronisering
Klocka	Kan inte auto-synkronisera	1. Kontrollera batterierna 2. Tryck RESET 3. Aktivera auto-synk manuellt
Temp	Visar "LLL" eller "HHH".	Temperaturen är utanför mätområdet

	fjärrenhet	Kontrollera plats
Display	Visar inget i displayen	Sleep-läget kan vara aktiverat. Tryck på valfri knapp för att aktivera displayen.

SPECIFIKATIONER

Dimensioner för huvudenheten

L x B x H	168 x 146 x 85mm (6,7 x 5,8 x 3.4 tum)
Vikt	508g (med batterier)

Dimensioner för fjärrenheten

L x B x H	70 x 24,5 x 116mm (2,76 x 0,96 x 4.57 tum)
Vikt	156g (med batterier)

Temperatur

Temperaturenhet	°C eller °F
Mätområde Inomhus	-5 °C till 50 °C (23 °F till 122 °F)
Mätområde Utomhus	-20 °C till 60 °C (-4 °F till 140 °F)
Upplösning	0.1 °C (0.2 °F)
Komfort	20 °C till 25 °C (68 °F till 77 °F)

Trend	+/- 0.5 °C ändring	Synkronisering	Auto eller inaktiverad
Relativ luftfuktighet		Klock display	TT:MM:SS
Område	25% till 95%	Timformat	12 timmars AM/PM (MSF format)
Upplösning	1%		24 timmars (DCF format)
Komfort	40% till 70%	Datum	DD/MM; veckodag på 5 språk (E, G, F, I, S)
Minne	Minimum / maximum	Alarm	2 minuters stigande i ljudstyrka
Trend	3% ändring	Snooze	8 minuter
Barometer		Strömförsörjning	
Lufttrycksenhet	mb/hPa eller inHg	Huvudenhet	5V Nätadapter
Område	500 - 1050 mb (14.77 - 31.01 inHg)		3 x UM-4 (AAA) 1.5V alkaline batterier (back-up)
Upplösning	1mb (0.03 inHg)		2 x UM-3 (AA) 1.5V alkaline batterier
Höjd	-100 till 2500 meter (-328 till 8202 fot)	Fjärrenhet	
Display	Soligt, Halvklart, Molnigt, Regnigt, Snöigt		
Fjärrenhet			
RF frekvens fjärrenhet	433 MHz		
Område	Upp till 30 meter (100 fot) fri sikt		
Sändning	Varje minut		
Kanalnummer	1, 2, 3, 4 eller 5		
Temperaturenhet	°C eller °F		

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information. Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

Härmed intygar **Oregon Scientific** att denna Trådlös Väderstation med Digital Fotoram AWS899 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.



LÄNDER SOM OMFATTAS RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz (CH)
och Norge (N)